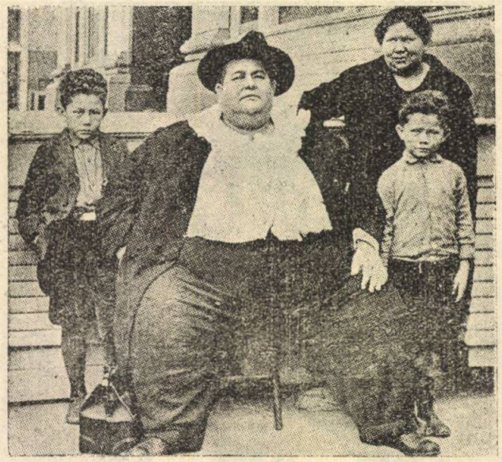
Omul cel mai voluminos din lume



Recordul grăsimii şi greutăţii omeneşti îl deţine Teodul Valenzuelo, Italian de origine, stabilit la Los Angelos (California). Fotografia îl arată în grup cu soţia şi cei doi băeţi ai lui.

L'homme le plus lourd du monde : Theodule Valenzuelo, de Los Angeles, avec sa femme et des deux enfants.

Der dickste Mann der Welt: Theodul Valenzuelo aus Los Angeles (Kalifornien) mit seiner Frau und seinen zwei Kindern.

Acrobaţii dansului

Doi virtuoşi, mai bine zis doi acrobaţi ai dansului. E o pereche de Orientali cari, prin figurile extraordinare ce execută, stârnesc admiraţia spectatorilor pretutindeni unde se produc. In deosebi dificilă e figura înfăţişată în instantaneul de faţă. Menţinându-şi partenera în poziţie orizontală, dansatorul joacă în ritmul vertiginos al unui jazz-band îndrăcit.

Figure extrémement difficile d'un couple de danseurs orientaux.

Auesserst schwierige Figur eines Paares orientalischer Tanz-Akrobaten.

Ursul sburător

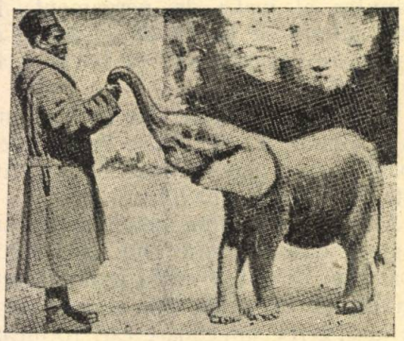
Nu e vorba de un urs cu aripi, ci de un urs care a făcut cu aeroplanul o călătorie de patru ore.

Capturat în pădurile din Manonan (Canada) plantigradul a fost cu mare anevoinţă transportat într'o căruţă până la aerodromul dela Laurentida.

Aci a fost urcat pe bordul unui aeroplan de care a fost prins cu funii groase, şi, în poziţia aceasta, a făcut drumul aerian până la Torento.

Nostimada e că, după ce a fost deslegat, plantigradul a trebuit să fie dat jos cu forţa depe avion: îi plăcuse grozav sborul şi ar fi voit să prelungească plimbarea prin văzduh.

Elefanţii pitici



In grădina Zoologică din Anvers (Belgia) a fost adus primul specimen din neamul elefanţilor pitici cari într'un anumit punct din codrii africani, trăesc în turme numeroase.

Inălţimea acestui pachiderm în miniatură nu trece de 90 centimetri.

Elefanţii pitici sunt cu mult mai greu de îmblânzit ca fraţii lor uriaşi, cu care, de altfel, nu vor să aibă nici în clin nici în mânecă... E teribilă furia ce-l cuprinde pe un pitic dintre aceştia la vederea unui elefant obicinuit.

Le premier spécimen d'éléphant nain apporté en Europe pour le Jardin Zoologique d'Anvers. Sa taille mesure 90 centimètres.

Ein Zwerg-Elephant in Zoologischen Garten von Antwerpen. Er messt 90 Zentimeter.

Scuza lui Ionel

TATA. — Să ştii, Ionel, că dacă, la sfârşitul trimestrului, îmi aduci note proaste dela şcoală, eu şi mămica o să fim tare necăjiţi....

IONEL. — Dar, tăticule, necazul n-o să vi-l fac eu, ci domnul profesor...

TATA. — Cum asta?

IONEL. — Pentru că nu eu, ci profesorul pune notele.

Gravele complicaţiuni ale scarlatinei

Din Italia vine vestea că profesorii Di Cristina (din Palermo) şi Caronia (din Roma) ar fi găsit baccilul scarlatinei.

Febra scarlatină e o boală, care se bucură de o reputaţie falşă în public. In Franţa ea e considerată ca o maladie, contagioasă ce-i drept, dar inofensivă, ca o boală de copii de care nu trebue să ne alarmăm. Aceasta însă e o eroare gravă.

Scarlatina e totdeauna o ameninţare pentru complicaţiuni mai grave de durată lungă, mai ales la adult. Caracteristica ei e bine cunoscută: febră mare, dureri de gât, durere de cap, durere de şale, dezordini digestive, apoi erupţia unor puncte de un roşu aprins, care sfârşeşte a formă ca nişte plăci vaste pe tot corpul şi cari au aspectul granulos al pielei de pergament; în fine, căderea de bucăţi de epidermă ca nişte mătreaţă fină sau ca bucăţi mari de coajă.

In medie, o treime din bolnavi mai au şi albumină, căci nici o boală infecţioasă n'are o atât de mare putere dăunătoare asupra rinichilor.

Adeseori scarlatina deschide terenul anginei difterice, crupului, nefritelor, boalei lui Bright, (nefrita cronică), reumatismului articular, fără a mai vorbi de localizările infecţioase cari formează abcese, flegmoni, pleurezii, otite, etc.

Scarlatina necesită totdeauna cea mai mare prudenţă şi o bună pază continuă de cel puţin un an.

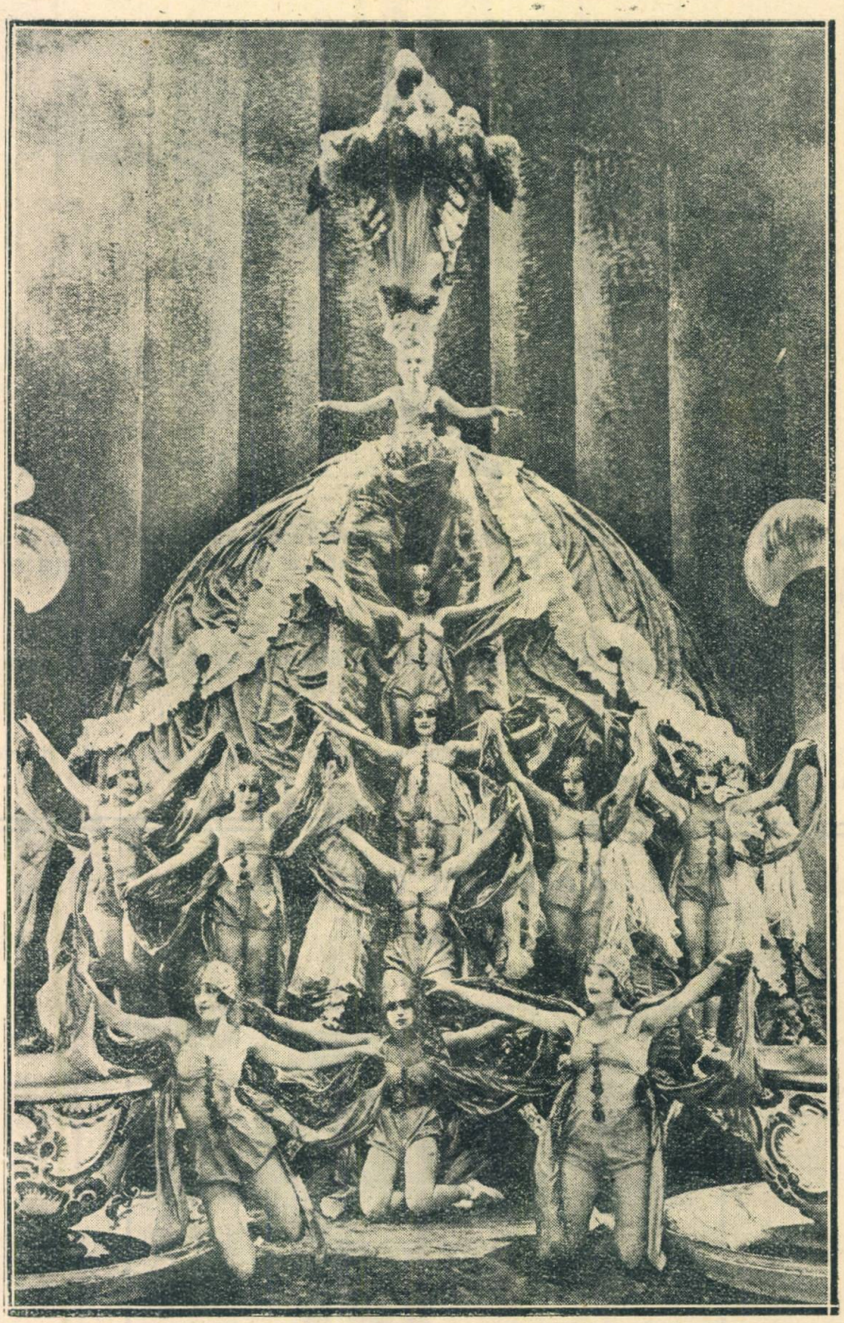
Anglo-Saxonii sunt mai expuşi acestei boale ca alte neamuri. Pe când la Paris, de exemplu, ea pricinuieşte vre-o 100 decese recunoscute pe an, la Londra ea serveşte statisticelor 4000 5000 cazuri mortale.

In străinătate Englezii păstrează această predispoziţie neplăcută.

Contagiunea se transmite mai ales prin contactul direct şi prin plăcile cojite. De multă vreme se caută microbul ei, fără a-l putea găsi. Streptococii au fost invinuiţi că produc boala şi asta bazat pe argumente temeinice, dar dovada n-a fost însă făcută.

Să sperăm că vestea italiană e exactă; aceasta ar fi de mare folos omenirei.

Un abajur viu



Această minunată figuraţiune artistică a fost realizată de 11 dansatoare, în vederea înscenării unui film. Graţiosul grup ne dă iluzia unui superb abajour.

Tableau vivant représéntant un abatjour.

Ein lebendiger Lampenschirm.

Peşte cântăreţ

Existenţa acestui fenomen al speciei zoologice, mută prin excelenţă, a fost oficial constatată de profesorul de ştiinţe naturale Greene, dela universitatea din Missuri.

Savantul american, într'o conferinţă consacrată uluitoarei descoperiri, a descris cu un lux de amănunte peştele fenomenal. In rezumat, acesta scoate sunete de o mare intensitate, prin aceea că goneşte cu putere dintr'o pungă într'alta gazele conţinute în beşica înnotătoare, care e constituită din două compartimente, despărţite printr'o membrană îngustă.

Peştele cântăreţ, cum a fost botezat, mai are particularitatea că e fosforescent.

S-a dus apostrofa: „Să taci chitic ca un peşte", ori calificarea: „mut ca peştele".

Progresele automobilismului

Automobilul-Sanie

E cea mai recentă invenţie, experimentată în America şi care a dat rezultate uimitoare: automobilul sanie lunecă prin zăpadă cu o foarte mare repeziciune.

La spate, în loc de două, sunt patru roţi cuplate câte două print'un sistem la fel cu acela al tancurilor. In faţă, cele două roţi sunt înlocuite prin câte o talpă de sanie.

Une auto-traineau, expérimentée en / mérique.

Ein Schnee-automobil — eine amerikanische Erfindung die eine Kombination zwischen Auto und Schlitten ist.

De toate şi de pre'utindeni

Comoara lui Krüger

Preşedintele Krüger, sufletul rezistenţei Burilor în războiul de cotropire pornit în 1900 de Englezi, a rămas ca una din cele mai mândre figuri ale istoriei contimporane: prototipul patriotului dârz, hotărât mai bine să piară decât să capituleze în faţa forţei covârşitoare.

De numele lui Krüger e legată o turburătoare legendă a unei imense comori. E vorba de o enormă cantitate de drugi de aur, cari, la apropierea trupelor engleze de Pretaria şi din ordinul fostului preşedinte al Transvaalului, au fost îngropaţi în regiunea minelor de diamant.

Căutarea acestei comori a costat până acum nenumărate vieţi, precum blestemul morţii a prezidat la ascunderea ei.

Din cei şeapte Albi — şease erau poliţişti călări şi unul era un soldat bur — cari în 1900 au îngropat tezaurul, numai unul ar mai fi în viaţă. Albii au ucis pe cei opt indigeni, cari i-au ajutat la transportarea comoarei. Patru din ei au murit după puţină vreme într'o luptă între Englezi şi Buri.

Acum nu mai rămăseseră decât trei deţinători ai secretului: Schwartz, Van Nickerk şi tânărul soldat bur, misteriosul «al şeaptelea».

După încheerea păcii, Schwartz şi Van Niekerk se hotărâră să-şi însuşească tezaurul fără a înştiinţa pe camaradul lor. Ei au regăsit comoara; dar, pe loc Schwartz a ucis pe tovarăşul său. La întoarcerea lui la Iohannesburg, el a fost denunţat de un Cafru care fusese martor la crimă; a fost condamnat la moarte şi spânzurat.

Nimeni nu ştie încotro a dispărut «al şeaptelea»; se spune că el mai trăeşte, dar fiind urmărit de autorităţi nu se poate folosi de secretul său. Şi e probabil că taina «Comoarei lui Krüger» va fi înmormântată odată cu el.

JOCURI

REBUS ARITMETIC

Două mame și două fiice au cumpărat la un loc 3 găini, dar fiecare din mame și fiecare din fiice a dus acasă câte o găină.

Să se arate cum a fost cu putință o atare minune.

CUVINTE TAINUITE

Se dau următoarele șase cuvinte. dejunare; vocaliza; realiza; damblagiu; academie, Tesaliana.

Printr'o nouă grupare a literelor ce-l compun, fiecare din aceste cuvinte se desface în alte două și cari arată:

I. **Dejunare.** — 1. animal cu blană scumpă; 2. întrebuințat la împletiturile tari.

II. **Vocaliza.** — 1. numele stafetei în vechea limbă românească; 2. numele unui pește mare care se prinde în Marea Neagră.

III. **Realiza.** — 1. ceată; 2. tipăritură.

IV. **Damblagiu.** — 1. instrument muzical; 2. materie lipicioasă.

V. **Academie.** — 1. lucru scump păstrat din vechime; 2. chiag de brânză.

VI. **Tesaliana.** — 1. necaz; 2. se găsește în bucătărie.

Inițialele celor șase cuvinte însemnate cu 1, citite de sus în jos, dau numele unui boer moldovean, gonit din scaunul domnesc numai după trei zile de domnie.

SUCCESIUNE DE CUVINTE

Cuvântul de 5 (cinci) litere arată un aparat de care se serversc plăpumarii.

Tăind litera din cap, rămâne o proptea pentru un arbust cățărător.

Suprimând și dela acest al doilea cuvânt litera din cap, rămâne numele ancorei în vechiul limbaj popular.

Tăind prima literă a cuvântului al treilea, se capătă numele țepei unei insecte.

Soluțiile și numele dezlegătorilor jocurilor din numărul de față se vor publica în „Oglinda Lumii" No. 9.

Răspunsurile, pe o carte poștală ori în plic închis, se vor trimite pe adresa: Redacția revistei „Oglinda Luumii", București, Str. Parlamentului 2.

Soluțiile jocurilor din O.-L. No. 5

Problema de geometrie. — Se duce o linie dreaptă EF care să treacă prin punctul B, se formează astfel triunghiurile: AEB, BCF și DEF.

Fuziunea de cuvinte: pardos, aferim, sandal, ecpaiă, răcari, erodiu. alcion = Paserea.

Cuvintele în pătrat: Blaj, Leda, Aden, janț.

Au deslegat tus-trele jocurile:

București: Lucica Nicolescu, Masa Caragief, Tilda Radovici, Ionescu A. Dan, Mihăilescu George, Mandy Weintraub, Gh. Constantinescu, Ionel Gavrilescu, Lică Blumenfeld, George Duport.

Adjud: Vlasie Vasile, Tinca, Veta, Ion și Vasile G. Balaci. — **Arcani-Gorj:** Gh. I. Berca.

Băilești-Dolj: Marioara, Stan și Petre Colan. — **Balotești-Putna:** Lucia Radvan. — **Balaci-Teleorman:** Tănase G. Const., Melania Busuioceanu. — **Balș Romanați:** Mihai C. Ștefănescu, Nicolae M. Ștefan. — **Bălțați (R.-Sărat):** Călin G. Dumitru. — **Bosești-Bacău:** Gh. T. Hagima. — **Blăgești (Bacău):** Clement Filimon. — **Brăila:** Gigi Sudețeanu. — **Brașov:** Nicu Băjenică, Eugen Jebeleanu, Ionel Popescu, Ionel, Eugenia și Tică Murăroiu. — **Butoiași-Putna:** V. Munteanu, V. Filip, M. Crețulescu, D. Floareș. **Buzău:** Nicu Stănescu, Gigel Spirescu.

Calafat: Marcel și Nicu Calef. — **Caracal:** Aneta, Lucia și Vasilică Săndulescu.— **Caraula-Dolj:** Ileana, Ionel și Florin Mirescu. — **Cârligele:** Nicu Marcu. — **Cluj:** Lt. Costin Argintaru. —**Constanța:** Angelo G. Tuvy, Iacobec Dum., Teodorescu N. Virgil. — **Craiova:** Traian Turtureanu, Georgescu Paul, Marcela Kohn, Marcel Zlatian, Puia Zamfirescu, Dimulescu M. Ștefan, Sandi Vergatti, Gr. I. Corâciu, Paul Salvetter, Adina Nicolau, Adrian Popilian, Pompiliu Ionescu, Dormingo Halevy, Cristescu Al. Virgil, Pretorian Dionisie, Lieberman Eugen.

Focșani: Margareta și Vasile Bratosin, Cristofor I. Al., Constantin și Tity D. Madgearu, Apostoleanu G., Nedelcu Pavel, Dumitriu V. Nicolae, Pamfil Șt., Dinu V., Speranța Roșu, Aurel Comănescu, Iancovici Sandi, Steluța Panaitescu, Ștefan, Marioara și Nicolae Anastasiu, Iosif și Iacob Avram, Romașcanu C., Vlad Aurel, Angela și Eugen Găgulescu, Traian Neagu, Lucian Macovei, Mihalcea C. Ion, V. Pătrășcanu, Maria Dumitrescu, Russan Vasile, Lică și Pascu Bauman, Mitică și Titi Loga, Manolache și Elena T. Gavriliu, Nicușor Georgescu, Șerban și Sofia Tărăbuță, Sava N. Tutoveanu, Aurora I. Dumitrescu, Valeriu G. Tutoveanu, Gela și Virginia D. Iosif, Brăileanu Elena, Iosif N. Nicolae, Alexandru și Aneta Nicorescu, C. I. Păun, Elena Lungu, Valeria Mircea, P. Codrescu, Hermina Nemeth, Erofilia C. Niculescu, G. Stoenescu, I. Grecu, N. Stoenescu, M. Sorani, Veta Tofan, Nicolae, Margareta, Georgeta și Aurel Nicolau, Tinuța Al. Popescu, Eugenia și George Constantinescu, Mica Constantinescu, Eduard și Maly Rapaport, Carol Segal, Tity Constantinescu, Gizica Drăghici.

Galați: Ștefan Doliș, Sterian Vasiliu.— **Grindu-Ialomița:** Georgescu Răducan. — **Jupanic:** Dobre Ilie.

Măceșu-de-Sus (Dolj): Costel N. Stănculescu. — **Mangal'a:** Dimitrievici Emil.

Nicorești-Tecuci: Iancu I. Dimoftache.

Odobești: I. Dumitrescu, Florin Băiatu.

Parincea-Bacău: Nicu Vascan.— **Piatra-N.:** E. Dospinescu. — **Poenari-Roman:** V. Manolache, I. Pralea. — **Pitești:** Ionel și Marioara Zenovie, Gigi Checais, Paula Miulescu.

R.-Sărat: Ștefan Th. Iliescu, Sava Traian, Iosef Gartenberg, Bernardi Giuseppe, Mișu Grünfeld. — **Roman:** Vasile Jigău.— **Români-Neamț:** D. Șerban.— **Runcu-Gorj:** Th. I. Evulescu, Ică Lepăduș, V. I. Chirculescu, E. I. Dumitrescu.

Sascut: Ion Vasiliu. — **Siliștea-Neamț:** Const M. Drăgoi. — **Slatina:** Sofia Șapcă, Vintilă Constantinescu, Eliza Dumitriu.

Tg.-Jiu: Lenuța și Ecaterina Lofcowitsch, Elvira Dobrowolski, Ilie Cornoiu, Emil Pateli, N. Junian, Th. Evulescu, Olimpia și Nela Popescu, Jeanne Stănescu, Nora și Zaraida Motancea, Lucica Focșeneanu, Alice Julian, Margareta Popescu, Lucreția Șoșoiu, Olga Ciorogaru. — **Tg.-Mureș:** Ionica G. Crudu, Sofia Mazilu, Maria Zamfirescu, Elena Ioniță. — **Tifești-Putna:** Solu G. Nicolae, Elena V. Anghel, Georgeta și Costică V. Brăileanu, Elena și Natalia Chiriță. — **Tisău-Buzău:** Cojocaru A. V. — **Tg.-Secuilor:** Brașoveanu Ion.

Vânători-Neamț: Haralambie Mihăilescu. — **Vidra-Putna:** Marioara G. Tutoveanu.

Fără indicație de localitate: Mihăescu Titu, Paulina și Ionel Teodorescu, Giulea C. L., Hoenich M. Jean.

Au deslegat fuziunea de cuvinte și problema de geometrie:

București: Irène Calmanovici, Mihăilescu Const., Fany Engher, Jety Segall, Ilinca Borsay.

Bacău: G. I. Berilă, Culiță Comănescu, Hary Rabinsohn. — **Boca-Mehedinți:** Gh. Calianu. — **Botoșani:** Gigi și Aurica Grigoriu. — **Brăila:** Gigi B. Caravia, Rădulescu T. A.

Craiova: Lelia Nicolette Nicolescu.

Focșani: Nela Montan, Ileana Mircea, Emil Georgescu, Ileana Grossu, Al. Petrovici, Sofia și Tomușor. Petrescu.

Galați: Litzica Enache. — **Gherăești:** Livia Ghimpa.

Pașcani: Otilia Oblincescu, Claudia Petrovici. — **Pătulele-Mehedinți:** Tr. Burileanu. — **Pitești:** Varabiev Gr.

Roman: Gh. D. Ciocan, Aretia și I. Boeru, Eugenia Găgilă, Marioara și Al. Petrovici.

Sibiu: Dan Dinulescu.

Tg.-Jiu: Costică C. Isăcescu.

Tescani-Bacău: Tinca și Emil Bocanetz.

Au deslegat problema de geometrie și cuvintele în pătrat:

București: Roland Fotescu, Feld Mihail, Ștefănescu I. Ion, Jean Gherson, Dumitrescu Romulus.

Bârca-Dolj: Teodorescu H. Const. — **Bârlad:** Ovidiu și Traian Idriceanu, Berdan Vintilă, Israel Segal, Piereta și Puiu Ionescu, Mătzăblândă A. Ion, Kamil Soli. **Botoșani:** Mircea Pintilie. — **Brașov:** Bruno și Eduard H. Singer, Const Zamfir, Herman Abramovici, Jacques și Otilia Herșcovici, Garoiu Zeno.

Cetate-Dolj: Ricu I. Colă. — **Cristian Brașov:** Ion Soiu. — **Cluj:** Viorel Magda. — **Craiova:** Năsoiu A. Florin, Vladimirescu Aneta, Mișu Chiurtu. — **Constanța:** Iorgache și Tity Leosatos, Ion Rudic.

Vezi urmarea tabloului cu numele deslegătorilor în paginile 98, 102 și 108.

Niagara înghețată

Una din cele mai interesante priveliști e desigur aceia a înghețului formidabilelor căderi de apă ale Niagarei. Pe o întindere de 2 kilometri (în lărgime) valurile deobiceiu înspumate și asurzitoare prin sgomotul lor, sunt acum prefăcute într'o imensă stâncă de ghiață, de o neasemuită măreție.

Vue des chutes de Niagara gêlées. — Die vereisten Niagarafälle.

Trei păpuși. dintre cari una e vie

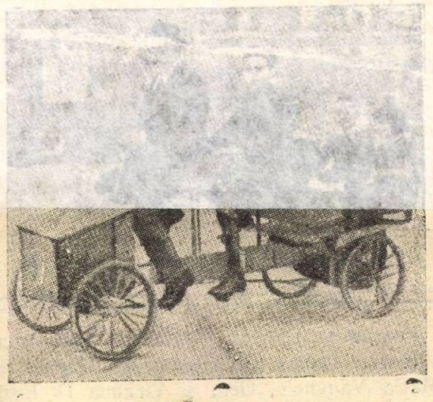
Grupul acesta a fost expus la Londra, iar publicul n-a fost admis să-l admire de cât de la o depărtare de zece metri — spre a ghici care din cele trei figuri e vie. Pentru că fetița din mijloc, care observă imobilitatea camaradelor ei din stânga și din dreapta (ambele neînsuflețite dar de mărime naturală) e în carne și oase.

De prisos să mai adăugăm succesul deosebit pe care l-a avut această enigmă originală.

Trois poupées, dont la filette brune, au centre, est vivante.

Drei Puppen von denen die in der Mitte lebendig ist.

Bicicleta de familie



E o bicicletă pe patru roți cu mai multe locuri, construită de un inginer german. Instantaneul ne arată pe inventator conducându-și copiii la școală. Cutia fixată pe roțile din față e destinată pentru păstrarea ghiozdanelor și paltoanelor; ori a proviziilor, în zilele de excursiune.

Une bicyclette multi-place construite par un ingénieur allemand.

Ein von einem deutschen Ingenieur erbauetes Fahrrad mit mehreren Sitzplätzen.

Pedeapsa cu moartea pentru sinucigași

In Franța, în evul-mediu, nu se pedepsea numai încercarea de sinucidere ci, însuși cadavrul sinucigașului nu scăpa de rigorile legii.

Jurisprudența canonică refuza înmormântarea creștinească și un articol din vechile obiceiuri din Bretagne spune că, dacă cineva se omoară de bună voie, trebue să fie spânzurat și târât ca un criminal. Și aceasta se practica în tot regatul și aproape în toată creștinătatea «căci unui creștin nu-i era permis să-și dea moartea".

Vinovatul era încă mai desconsiderat ca un ucigaș „căci omorând pe altul nu face să moară decât corpul aceluia pe care l'a ucis, dar omorându-se singur, el dă pierzaniei și corpul și sufletul".

Textul enumeră sentințe pronunțate împotriva unor persoane cari se omorâse singure. Cea dintâi e din luna Ianuarie a anului 1586 împotriva unui medic care s'a sinucis în închisoare. El fu „osândit să fie terfelit și aruncat pe gunoaie. A doua sentință dela 15 Aprilie a aceluiaș an 1586 e împotriva nobilului Charles de Hangrave. Acesta fu osândit să fie spânzurat de furci cu capul în jos. A treia sentință dela 9 Februarie 1587, dată împotriva unui deținut dela Conciergerie, sună: trupul lui să fie târât dela Conciergerie până la maidanul de gunoaie de lângă Montfaucon, fiind cu picioarele legate de o căruță, întors cu fața la pământ și apoi spânzurat de niște furci ce se vor ridica pe acel maidan.

Dacă un om se omora ori se arunca de sus într'un acces de demență ori de febră, cadavrul lui nu era supus supliciului. Nevoia, sărăcia, lipsa erau circumstanțe atenuante.

Pentru ceilalți sinucigași se mai adăoga și confiscarea averii.

Securea de argint

de ARTHUR CONAN DOYLE

II *).

Acestea sunt faptele după „Pesther Abendblatt". Cu toate astea cercetările poliţiei n'au lămurit de loc misterul. Defunctul profesor era aşa de absorbit în lucrările lui, încât trăia departe de lume şi nu-şi putuse crea ca atare vre-o duşmănie. Trebuia să se admită aşa dar că ucigaşul omorâse pe profesor împins numai de setea de a ucide.

Deşi autorităţile nu putuseră să obţină deslegarea enigmei, publicul găsi imediat un ţap ispăşitor. Primele relaţii asupra crimei pomeneau de un anume Schiffer, ca unul care rămăsese cu portarul, după plecarea profesorului. Omul acesta era evreu şi publicul reclamă în gura mare arestarea lui Schiffer. Dar fiind că nu exista împotriva lui nici o urmă de vinovăţie, autorităţile refuzară să procedeze la o arestare aşa de arbitrară. Reinmaul, un cetăţean de o onorabilitate recunoscută, declară solemn că Schiffer rămăsese cu el până în clipa când auzise strigătul de groază al soldatului. Nimeni nu se gândi să bănuiască pe Reinmaul, dar se şopti că prietenia lui pentru Schiffer îl făcea să mintă pentru a-l salva. Cu toate astea peste câte va zile, la 12 Decembrie, evreul fu găsit mort pe o stradă a oraşului. Cadavrul lui era aşa de mutilat, încât era aproape de nerecunoscut; capul lui fusese spintecat întocmai ca acela al lui von Hopstein. Din nefericire însă în noaptea în care se săvârşise crimă asupra profesorului, ninsese din belşug aşa că era cu neputinţă să se distingă urmele asasinului.

Şi de data asta autorităţile se găsiră în faţa unui mister tot aşa de nepătruns ca acela care învăluia moartea profesorului. In buzunarele nouii victime, se găsi un portofel conţinând o sumă însemnată de bancnote şi de piese de aur, sumă care rămăsese neatinsă. Admiţând că evreul ar fi împrumutat bani cuiva care nu mai voia să i le înapoieze era absolut neverosimil că acest individ să fi neglijat să ia banii cari i se ofereau ast-fel.

Schiffer locuia la o văduvă d-na Gruga în strada Maria-Theresa şi după declaraţia numitei doamne şi a copiilor ei, evreul rămăsese închis toată ziua în casă, în prada unei descurajări profunde, pricinuită de bănuielile cari planau asupra lui. D-na Gruga îl auzise ieşind pe la ora 11 şi de-atunci evreul nu s'a mai întors. Alegând o oră aşa de târzie, e slpera că va putea circula pe stradă fără să fie recunoscut şi huiduit.

Asasinatul acesta produse nu numai în oraş ci în toată Ungaria o emoţie nespusă. Asemănarea între moartea evreului şi aceea a lui von Hopstein era atât de mare, încât se stabili imediat un raport între aceste două crime. Absenţa furtului şi natura îngrozitoare a rănilor, pricinuite fără îndoială cu aceiaşi armă, dovedeau că ambele omoruri fuseseră făptuite de una şi aceiaşi persoană.

Lucrurile steteau astfel când se produseră incidentele pe cari le relatăm mai jos.

Otto von Schlegel, fiul cel mai mic al unei vechi familii din Silezia, studia medicina la Universitatea din Budapesta. Deşi era unul din cei mai buni studenţi ai facultăţei, nu era un tocitor de meserie şi îi plăceau în special sporturile.

Cum examenele se apropiau, Schlegel muncea cu ardoare şi în ajunul Crăciunului, când toate casele erau luminate, refuză câteva invitaţii de camarazi şi se duse acasă la prietenul lui Leopold Strauss, ca să înveţe cu el.

Strauss şi Schlegel erau prieteni nedespărţiţi; amândoi erau din Silezia şi prietenia lor devenise proverbială la Universitate. Strauss era şi el un student foarte silitor, şi deşi nu era aşa de bine înzestrat ca tovarăşul. lui, nu resimţia nici o gelozie faţă de succesele lui Schelegel.

In seara aceia cei doi prieteni citiră împreună la anatomie până în clipa în care clopotul catedralei Sfântul Grigore bătu miezul nopţii.

— Ascultă, zise Schlegel adresându-se prietenului său şi închizând cartea. Azi, e ajunul Crăciunului dragă, şi cred că am putea bea împreună o sticlă de vin vechiu. Ce zici?

Peste câteva clipe cei doi prieteni se instalară în faţa mesei, şi, în timp ce sorbeau vinul, Strauss, întrebă de-odată pe prietenul lui:

— Ce veşti noui la universitate?

— Mai nimic, nu se vorbeşte decât de omoruri.

— Dar ia ascultă, întrebă Strauss ai văzut cărţile şi armele cari au preocupat atâta pe sărmanul Honstein?

— Le-am văzut chiar azi, răspunse Schlegel, aprinzându-şi pipa. Reinmaul m'a condus în sala unde sunt depuse şi l'am ajutat să le eticheze. Cu toate astea lipseşte un obiect din colecţia profesorului.

— Ce spui? exclamă Strauss. Asta trebuie să împiedice spiritul bătrânului von Hopstein să doarmă în pace. E un obiect de valoare?

— In catalog se pomeneşte de o secure antică a cărei lamă e de oţel şi coada de argint. Am reclamat căilor ferate şi sperăm c'o vom regăsi

— Să dea Dumnezeu — răspunse Strauss.

(Urmarea în numărul viitor)

Trad. de **Const. A. I. Ghica**

*) Vezi capitolul I în „Oglinda Lumii" No. 6.

Focşani: Chiriţa Marcela, Lăzărescu Victoria, Didina Constantinescu, Elena şi Maria Vanghele, Gelu şi Virginia D. Iosif, Aurel Mustaţă, V. Dănilă, G. Teodorescu, Vasile şi Margareta Pastia, Puica Brădeanu, Lucia şi Emilia Lăzărescu, V. Arist. G., Gelu şi Ionel Brădianu.

Galaţi: Eugenia şi Ion Dănilă, Berthold Frischman, Gh. Maican, Răzăzeanu N., Cornel Feich, Aron Haimovici, Samlei, Leon şi Herman Marcovici, Lizica Enache. — **Giurgiu:** Petre Vochin, Nicolae Voicu, Puiu şi Mişu Neculcea.

Iaşi: Motaş I. Teodosie, Dorica Spiegler, Talisman F., Zaigler Isac, Aurel Corlat, Melchior Bartesch.

Mangalia: Dimitrievici Emil. — **Matiţa-Prahova:** Aneta, Alexandru, Alfred şi Simona Vrany. — **Mercurea-Ciucului:** Ion Nica.

Nehoi-Buzău: V. C. Rădulescu.

Oltenita: Haralambie P. Ionescu. — **Orhei:** Suher Grobocopateli, Abr. Reciulschi.

Piatra-N.: Marinică Preotu, Weinberg Peter. — **Piteşti:** Mişu Târcovnicu, Spirea V. Stoianovici, Ştefan Rădulescu, Stoianovici Vasile. — **Ploeşti:** Const. Damaschin, Ionel E. Ionescu, Gică Ionescu, C. Cristescu. — **Poiana-Mare (Dolj):** Ivănescu Dan.

R.-Sărat: Marcel Schlesinger, Victor Cristea, Vitan Vasiliu, Tomescu D. Ştefania, Cucu Maria, Rădulescu Meluţă, Iliescu Th. Ştefan, Eugeniu Teodorescu. — **R.-Vâlcea:** Ogrezeanu I. Ion. — **Roman:** Izu Fereder.

Sibiu: Dinulescu Dan.

Tg.-Jiu: Dorma M. Miss. — **Tg. Mureş:** Mihăescu I. Gh., Popovici Andrei.— **Titu:** Gogu Georgescu. — **Tulcea:** G. Grosulescu. — **T.-Severin:** Valentin Vexellio.

Au mai deslegat problema din şah din No. 4:

Bucureşti: Ella Rosenfeld. — **Bălţi:** Grunblat Abr. — **Buzău:** Hornstchi Anatoly. — **Craiova:** Victor Nudenş. — **Giurgiu:** I. Bayeram. — **Mangalia:** Dimitrievici Emil.

Prin tragere la sorţi au câştigat:

Premiul problemei de geometrie (volumul „Misterul Romanovilor") d-l Gh. D. Ciocan-Roman.

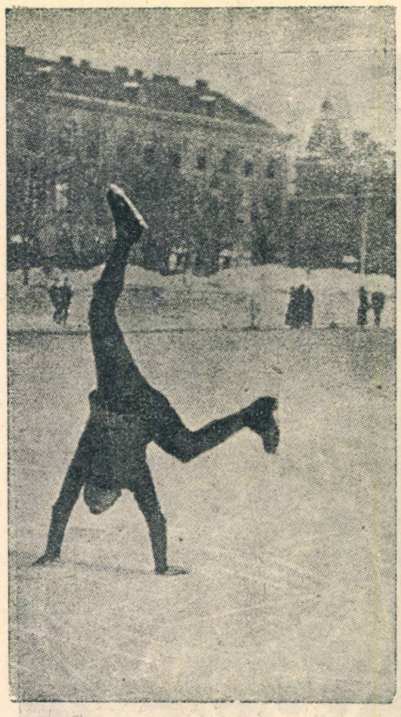
Premiul fuzianii de cuvinte (volumul „Tainele Curţii Germane") d. N. Stănescu-Buzău.

Premiul cuvintelor în pătrat (volumul „Misterul Romanovilor") d. Popa Ilie-Iaşi.

Persoanele câştigătoare sunt rugate ca, odată cu deslegările jocurilor din numărul de faţă, să ne indice şi adresa exactă, spre a li se putea expedia premiile.

Sporturile

Acrobaţii gheței



La un concurs de patinaj, care a avut loc la Innsbruck (Tirol) a fost în deosebi admirat unul din campionii gheţei, specializat în greaua figură „darea de-a roata".

Un acrobate du patin, pendant l'exécution de la figure dite „la roue".

Ein Kunstlaufer beim Radschlagen am Eise, in Innsbruck.

Preţul sângelui

Tribunalul din Nev-York, a avut să se rostească într'un proces cu adevărat american: o infirmieră a dat în judecată pe un bogat negustor, care refuza să-i plătească preţul convenit pentru o cantitate de sânge, socotită necesară spre a se salva viaţa fetei bogătaşului.

La judecată, negustorul Hilliard a obiectat că operaţiunea de transfuziune nereuşind, nu se socotia obligat faţă de Miss Stanfard de a-i achita suma de 2500 dolari şi în consecinţă îi oferia numai 5 dolari.

Tribunalul n'a admis această teză şi a condamnat pe Hilliard la plata integrală a preţului convenit, adică vreo 500.000 lei pentru 100 centilitri de sânge. După acest fapt, un litru, de sânge omenesc valorează în America 5 milioane de lei.

Interesant instantaneu al unui concurs de săniuţe, la care au participat numai copii.

Concours de traineaux entre enfants.

Schlitten-Wettbewerb zwischen Kindern.

Un bloc de mineral de argint de 2 tone

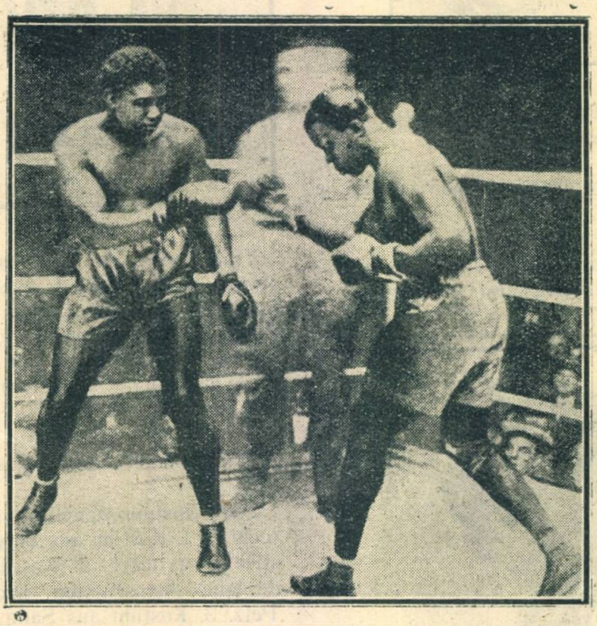
O bucată uriaşă de mineraiu de argint, care probabil că reprezintă cel mai mare bloc unit de această natură, a fost extras dăunăzi din minele canadiene de argint din Keely, la nord de Ontario.

Blocul cântăreşte peste două tone. El conţine peste 20.000 de unţe (610 kgr.) de argint curat.

Blocul nu va fi topit, de oarece guvernul canadian intenţionează să-l lase aşa cum se află posterităţii, ca o raritate.

El va fi cumpărat de guvernul canadian şi expus în palatul parlamentului.

Match de box între doi Negri



Senegalezul Battling Siki (în stânga) şi Negrul american Norfolk (în dreapta) în poziţiunea de „gardă", la începutul matchului care a avut loc la Madison Square Garden, din New-York, şi care s'a terminat cu înfrângerea fostului învingător al lui Carpentier.

La garde de Battling Siki (à gauche) et du Nègre américain Norfolk, au début du match de Madison Square de New-York.

Der Boxkampf zwischen Battling Siki und Norfolk, in Madison Square Garden, in New-York.

MODA

Rochie de crêpe marocain negru, împodobită cu broderie gri.

Robe en crêpe marocain noir, parée de broderie grise.

Abendkleid aus schwarzem Crêpe marocain, mit grauer Stickerei verziert.

Tocă de catifea.

Toque en velours.

Ein Samthut.

Aforisme

Când o femee spune „nu", ea a luat de-acum o hotărâre fermă.

Aurul prost trebue să-l socotim ca o nedreptate morală ce ni se face. Incăperi ventilate au ceva sfânt.

Ia din când în când câte o băutură, dar nu lăsa să fii stăpânit de ea. Cine a ajuns în starea de a trebui să se ferească de alcool, acela e sclavul lui. Acela care, abţinându-se dela băutură devine cicălitor şi neputincios, e un beţiv. Pentru aceştia alcoolul e cea mai grozavă otravă.

Când o femee vorbeşte mult, atunci inima ei are puţin de spus.

Trei modele de costume-tailleurs (dela stânga la dreapta): 1. Costum de serj, cu broderie de sutaş. Jachetă sac cu buzunare aplicate. Jupă cu cute duble. 2. Costum din velours de laine, cu manşete şi bordură de blană. 3. Costum de catifea cu jachetă lungă.

Trois modéles de costumes tailleurs.

Drei Kostüm-Modelle (von links nach rechts): 1. Kostüm aus Serge mit Soutachestikerei garniert. 2. Kostüm aus Velours de laine. Manschetten und Bordüre aus Pelz. 3. Kostüm aus Samt. Dreiviertel lange Jacke.

„JULIETTA"
A Klingsberg
Fotograful Curtilor Regale: Română
Sârbo-Croată-Slovenă şi Helenă.

Darul făcut Reginei Marioara a Jugo-Slaviei de către guvernul ceho-slovac şi care i-a fost înmânat de către d. Beneş, ministrul de externe al Republicii vecine şi amice.

E un colier şi pendantiv, executate după desenul d-lui Drahonovsky, profesor la şcoala de Bele-Arte din Praga. Medalionul e din cristal de Boemia, iar lanţul din cristal şi grenate de Boemia şi briliante.

Colier et pendantif oferts par le gouvernement tchéco-slovaque à la reine Marie de Yougoslavie.

Das Halsband mit Anhängsel das die tscheko-slovakische Regierung der Königin Marie von Yugoslavien zum Geschenk machte.

Ocazie unică

Negustorul de antichităţi. — Nu mai staţi la îndoială, doamnă, vasul acesta de China pentru treizeci de mii de lei e o ocazie unică.....

Doamna — Dar bărbatu-meu, o să facă scandal, e în stare să ceară divorţul pe motiv de risipă.

Negustorul — Şi consideraţiunea aceasta să vă împiedice de a cumpăra un astfel de chilipir! Un bărbat ca al dv. mai găsiţi, dar, cu aşa ocazie nu vă mai întâlniţi!

Actualitatea în caricatura

Caz de conştinţă

Prietena. — Doar' nu te prăpădeai de dragoste după defunctul tău soţ? Decă vecinica asta tristeţe ?

Văduva. E un caz de conştiinţă: mă torturează gândul că nu pot să-mi fac datoria de a-l jeli.

— Mais enfin, tu ne l'aimais pas tant après ça? Pourquois alors te désoles-tu?

— C'est par ce que je ne peux pas faire mon devoir de veuve et regretter l'époux enlevé par la mort.

— Was bedeutet diese Traurigkeit ? Du liebtest ja nicht deinen dahingeschiedenen Gemahl ?

— Ich bin untröstlich ihn nicht wie es sich ziemt beklagen zu können.

O soluţie a crizei de locuinţe

HOINARESCU. — Ştii că mi-am găsit locuinţă?

ŞMECHERESCU. — Cu ce preţ? Unde?

HOINARESCU. — Gratis, pe o bancă în Cişmigiu.

ŞMECHERESCU. — Dacă e pe aia, eu am găsit ceva mai bun: locuinţă, mâncare, încălzit, lumină — tot gratis.

HOINARESCU. — Unde?

ŞMECHERESCU. — Mâine mă mut la Văcăreşti pentru şase luni.

In ţara analfabetismului

ŢARANUL (către fiul său). — Să ştii, Ghiţă, că dacă te mai prind dormind când eşti cu vitele, la păscut, te dau la şcoală!

Voiţi să cunoaşteţi progresele ştiinţei, marile descoperiri şi invenţii? Citiţi regulat

MAREA REVISTĂ ENCICLOPEDICĂ

„ORIZONTUL"

12 pagini mari cu numeroase clişee

Apare în fiecare Joi

Un No. Lei 4

Intre două focuri

Pietonul (către cei doi şoferi, gata să-l strivească între automobilele lor). — Cruţaţi-mi viaţa, mă predau !

Şoferii. — Nu se poate, noi nu facem prizonieri !

— Camarades, je me rends !

— Inutile, nous ne faisons pas de prisonniers.

— Schonet mir das Leben, ich uebergebe mich !

— Es gibt kein Pardon; wir machen keine Gefangene !

Argumentul lui Caraidonescu

Ea. — Nu ţi-e ruşine, măgarule, să te'n torci în halul ăsta ?

El. — Ba ţie să-ţi fie ruşine ?

Ea. Mie?!... că tu te-ai îmbătat ca un porc ?

El. — Da, ţie: dacă nu mi-ai face în tr'una scandal că vin acasă după miezul nopţii, aş rămâne în oraş până dimineaţa şi aş avea vreme să mă trezesc...

Elle. — Si c'est pas honteux de rentrer en parell état!

Lui. — C'est de ta faute, car si tu n'insistais pas tant pour me voir rentrer avant, minuit, j'attendrais d'être présentable!...

Sie. — Schämst du dich nicht in so einem Zustande heimzukehren ?

Er. — Du trägst davon die Schuld: du verlangst dass ich zeitig ins Bett gehe und daher habe ich nicht die Zeit mich nüch tenn zu machen.

Invăţatul distrat

INVAŢATUL (ud leoarcă)). — Eleno dragă, n'am uitat umbrela acasă?

SOŢIA. — Ba da; dar când ţi-ai adus aminte?

INVAŢATUL. — Când a încetat să plouă şi m'am pregătit să închid umbrela.

Situaţia în Spania

Regele Alfons XIII prezidează un consiliu al generalilor Directoratului.

Le roi Alfons présidant un conseil des généraux du Directoire.

König Alfons als Vorsitzender seines Generäle-Ausschusses.

Un record

PASAGERUL (către hotelier). — Domnule, stau de opt zile în hotelul d-tale şi n-a trecut o noapte să strivesc cel puţin treizeci de plosniţe.

HOTELIERUL. — Puteţi să vă lăudaţi că aţi bătut un strasnic record...

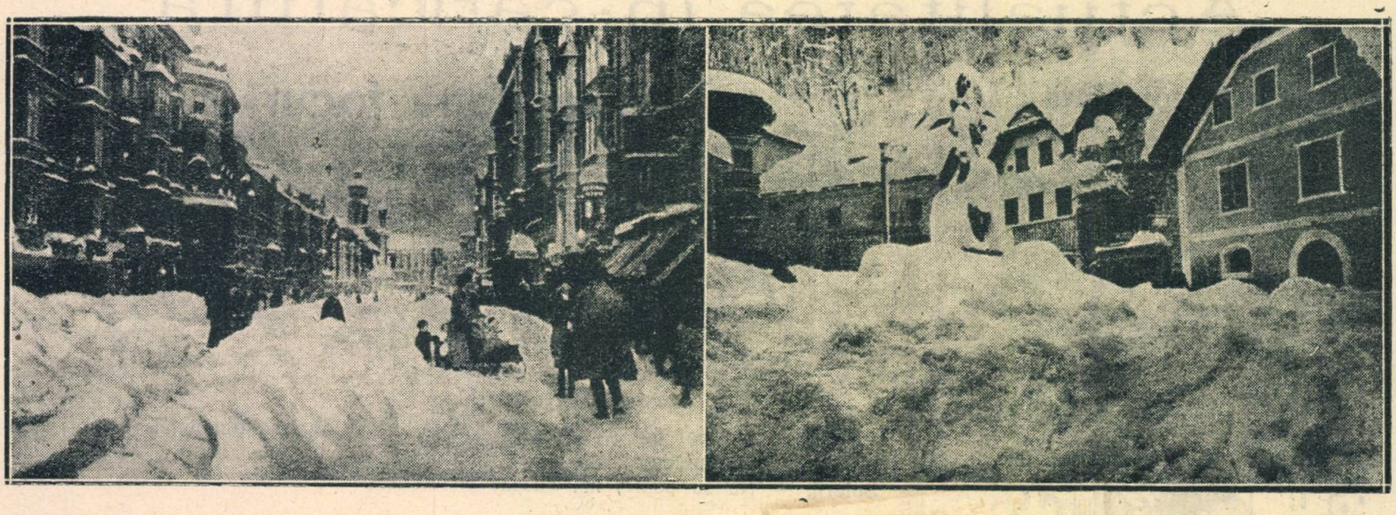
PASAGERUL. — Nu te'nţeleg.

HOTELIERUL. — Pentru că sunteţi primul pasager care să fi stat atâta timp la mine şi să fi omorât atâtea plosniţe.

Adevărul şi numai adevărul

JUDECATORUL (către martoră). — Vă atrag atenţia, doamnă, că aveţi datoria să spuneţi adevărul, tot adevărul...

MARTORA. — Va trebui atunci să-mi declar şi vârsta adevărată?



Orașe înzăpezite. — De mult nu s'a mai pomenit, ca în iarna asta, o atât de abundentă cădere de zăpadă în toată Europa. Au fost troenite orașe, ca Roma de pildă, în țări unde ninsoarea e o apariție rară; iar în Bavaria, Tirolul și Serbia, grosimea stratului de zăpadă a atins pe alocurea 2 metri.

Instantaneele noastre înfățișează două strade troenite.

Deux rues recouvertes de neiges atteignant par endroit une hauteur de 2 mètres.

Zwei von Schnee bedeckte Strassen, wo der Schnee eine Höhe von 2 Meter erreichte.

Tainele firii omenești

Explicația științifică a telepatiei

Acum câțiva ani „savantul fisician francez Branly — autorul teoriei undelor hertziene" aplicată de Marconi — a semnalat Academiei de Științe din Paris asemănarea de propagare a undei nervoase cu acea a undei electrice și analogiile de structură și de funcționare ce prezintă conductorii discontinui„ cum e un tub cu pilitură, și neuronii ori capetele fibrelor nervoase.

„Aceste apropieri, remarcă publicația „Génie Civil", ne fac să ne întrebăm dacă iradierele psihice nu s'ar putea explica, admițând că gândul omenesc se propagă în afară prin ondulațiuni asemănătoare cu acele ale T. F. F.

„La recepția undelor se constată adeseori că detectorul cel mai sensibil e un instrument identic cu transmițătorul și capabil de a intra în resonanță cu el. Nu putem concepe oare, că două creere diferite pot juca în acelaș chip unul rolul de emițător?"

Ipoteza aceasta merită în tot cazul să fie verificată prin experiențe serioase.

Deosebirea de timp

PROFESORUL de GEOGRAFIE. — Să-mi spui, Ionescule, de ce când la noi e 12, adică ora mesei, la Londra e numai 10?

ELEVUL IONESCU. — Se vede că Englezii obicinuiesc să mănânce cu două ceasuri mai târziu ca noi.

Un proces pentru un câine

Intr'un ziar din Paris citim că judecătorul de instrucție, însărcinat în special cu represiunea fraudelor, a avut de instruit o afacere cu adevărat curioasă. E vorba de o plângere de înșelăciune asupra originei unui câne.

In ziua de 7 Mai 1922, industriașul Garon a cumpărat un setter englez numit Dick și al cărui pedigreu indica în mod expres că tatăl lui era Joel des Trois Cailloux și mama era Betty. El mai era trecut în registrul originelor franceze sub No. 17,886 și obținuse o mențiune onorabilă la expoziția din Toulouse.

Dar după puțin timp, cumpărătorul află că faimosul Dick nu putea să fie născut la 22 Februarie 1922 din Betty pentru simplul motiv că aceasta murise în anul 1920 și apoi Joel des Trois Cailloux n'o cunoscuse niciodată pe numita Betty.

Triumful femenismului în Anglia

Cele 8 femei membre ale Camerei Comunelor (Adunarea Deputaților), dintre cari ultima din dreapta, Miss Margaret Bondfield face parte și din guvern, cu titlu de sub-secretară de Stat.

Dela stânga la dreapta: 1. Miss Jewson; 2. Miss Susan Lawrence; 3. Lady Astor; 4. Mrs. Wintringham; 5. Ducesa de Atholl; 6. Mrs. Hilton Philipson; 7. Lady Terrington; 8. Miss Margaret Bondfield.

Fotografia aceasta în grup a fost luată, cu prilejul banchetului oferit celor opt colege de către toate cele trei mari partide (conservator, liberal și socialist) reprezentate în Parlament.

Die acht weiblichen Mitglieder des englischen Unterhaus (von links nach rechts): Miss Jewson, Miss Lawrence, Lady Astor, Mrs. Wintringham, Herzogin Atholl, Mrs. Philipson, Lady Terrington, Miss Bondfield (Staatssekretärin im neuem Ministerium).

Editura Institutului de Arte Grafice «EMINESCU» S. A. str. Parlamentului, No. 8.

Anul III, No. 8. EXEMPLARUL 5 LEI Sâmbătă 23 Februarie 1924

Oglinda Lumii

Weltspiegel - Le Miroir du Monde - Világ Tükre

Revistă săptămânală ilustrată de actualitate ◎ Apare în fiecare Sâmbătă

BIUROURILE: Str. Parlamentului, 2. — ABONAMENTUL 250 lei anual. Un număr vechiu 6 lei

Foto—Lumen — Librăria Parcului, Sinaia

Dela concursurile de ski și bobsleigh organizate, la Sinaia, de Sport-Club Sinaia și cari au avut un extraordinar succes. — La concursul de ski s'a relevat țăranul Leorzeanu din jud. Dâmbovița, care a sosit cel dintâiu pe parcursul de 30 kilometri.

Sus, în stânga, o sosire în concursul de bobsleigh. — **Sus, în dreapta,** sosirea câștigătorului (Leorzeanu) în cursa de ski pe distanța de 30 kilometri. — **Jos, în stânga,** sosirea echipei de doamne în cursa de ski, pe distanța de 6 km. — **Jos, în dreapta,** plecarea echipei de skiori a Școalei Naționale de Educație Fizică (în fața castelului Peleș).

Instantanés pris aux concours de bobsleigh et de ski, organisés à Sinaia.

Angenblicksaufnalumen des Bobrennen und Skilaufes in Sinaia.

Tainele vieții

Modificarea speciilor sub influența temperaturii

In lumea învățaților a stârnit o adevărată sensație dovada experimentală făcută de un savant danez, că, după trecere de câteva generațiuni, tipul unei specii animale se schimbă sub influența temperaturii, adică a climatului.

Doctorul Johs Schmitdt, directorul laboratorului Carlsberg din Copenhaga, un fel de Institut Pasteur al capitalei Danemarcei, e descoperitorul acestei legi biologice.

După repetate încercări, toate concludente, a ajuns să stabilească în mod neîndoios, că menținând pe tinerii într'o apă cu o temperatură deosebită de căldura obișnuită cu care sunt învățați, după câteva generațiuni, se obține indivizi de un tip nou, schimbați în ce privește forma, structura și mai ales numărul vertebrelor și acela al nervurelor aripioarelor.

Descoperirea doctorului Johs Schmidt ne dă cheia tainei, grație căreia omul poate crea pești noui, întocmai cum horticultorii produc în sere flori inedite ca formă și culoare.

Experiențele savantului danez au provocat, precum am spus, o vie sensație în lumea științifică, pentru că ele au deschis calea la verificarea tuturor legilor biologice, inclusiv aceia a lui Darwin asupra transformării speciilor.

Doctorul Johs Schmidt.

Le docteur Johs Schmidt, un savant danois qui, par la modification de la température de l'eau, a réussi à créer des poissons nouveaux, tout comme l'horticulteur fabrique en serres chaudes des fleurs inédites.

Doktor Johs Schmidt ein dänischer Gelehrte, der durch Veränderung der Wasser-Temperatur neue Fischgattungen zu erzeugen imstande ist.

Americanisme

Logodnă de probă

In ziarele din New-York citim că Herald Staunton Vanderbilt s'a înțeles cu Miss Elanor Sears, o domnișoară din elita celor patru sute aristocrați ai dolarului, să fie logodiți de probă timp de douăsprezece luni.

In acest interval tinerii vor fi cât mai mult cu putință împreună și vor căuta cu tot dinadinsul să creieze conflicte spre a se încredința dacă sunt făcuți unul pentru altul. In caz că se vor convinge de contrariul, ei se vor despărți fără supărare și vor căuta să rămână prieteni.

In teorie aceasta sună foarte frumos, dar în viața practică trebue să fie mai anevoie de realizat.

Logodna de probă, la care se fixează un anumit răstimp pentru ca perechea să se cunoască, e mult obicinuită în America. Cazul Vanderbilt se pomenește numai pentru că el a impresionat urât înalta societate americană. De fapt miliardul a luat o măsură de prevedere. La o logodnă pe încercate, în caz de desfacere, logodnica nu-l poate da în judecată pe logodnic pentru neîndeplinirea promisiunei de a o lua în căsătorie și nu-i poate cere despăgubiri. Căci, stricarea unei logodne e mai totdeauna urmată în America de un proces ; ba unele fete tinere se logodesc numai cu gândul de a șantaja pe bărbat.

Săptămâna

Din Rusia se semnalează începuturi, timide e adevărat, de reacțiune împotriva regimului bolșevist. Dispariția lui Lenin — care, de netăgăduit, era o personalitate de mare anvergură, — e pentru sistemul sovietic o pierdere ireparabilă. Lipsește de acum cimentul puterii fascinatoare a geniului rău al Rusiei, a omului care era incarnatiunea unei idei și care, prin ascendentul ce exercita asupra mulțimii, a știut să-și creieze o armată disciplinată de seizi fanatici. Odată cu moartea Tarului Roșu s'a risipit și vraja blestemată care întunecase mintea celui mai numeros popor din Europa.

Răscoalele locale anunțate de telegrame sunt simptomatice: ele nu sunt expresiunea rivalităților din sânul bolșevismului, ci acte de protestare violentă împotriva regimului în sine. Rusia începe să se trezească din beția făgăduelilor utopice și se desinează astfel voința unei restaurări a dreptului, legalității și civilizației.

Un viitor apropiat ne va arăta, dacă fenomenele de desagregare înregistrate azi vor confirma asigurarea Marelui-Duce Ciril, c'a sunat ceasul prăbușirii iremediabile a regimului de teroare roșie din fosta Impărăție a țarilor.

——xx O xx——

Soluțiile jocurilor

Mitică și Titi Loga, Răpeanu N., Dinu V., Nela Montan, Valeriu Tutoveanu, Sava Delavrancea, Tantzi Mircea, Nya Balowski, Emilian și Lucia Lăzărescu, Sava Tutoveanu, V. Dănilă, M. Mocanu, Jan Constantinescu, Ștefan și N. I. Mateescu, Marioara, Mica și George Constantinescu, Ralescu Șt., Victoria Cristescu, Lică și Henrieta Bauman, Tomușor și Sofia Petrescu, Alexandru și Aneta Nicorescu, Gelu și Virginia D. Iosif, Iorgu Bărbulescu, Elisabeta Vica, Marosin M., Cristofor Al., Manolache și Elena Gavriliu, Ileana Mircea, Coca Eugeniu, Cernica Al., Filica Niculescu, Nedelcu P., N. Dimitriu, C. Cernica, Herman și Avram Nadler, Russan V., Vlad Aurel, V. Băncilă, Stanca Gheorghiu, Stătescu Sperința, Rodica și Gigi Stoica, Lenutza Banciu, Marcela Chirță, Puica Brădeanu, Chirită Marcela.

Galați: Șt. Dolis, Lizica Enache, — **Galicinica-Dolj:** Florescu I. — **Gângioara-Dolj :** Stănescu N. St. — **Giurgiu :** Sisya și Traian Petrescu, Enea A, Puiu și Mișu Neculcea. — **Grindu-Ialomița :** Georgescu Răducan.

Jariștea-Puna : Dorina, Mircea și Constantin Giurgea. — **Jupalnic :** Magdescu, Ionescu P.

Mărășești : Suly, David și Milu Șmilovici. — **Măceșu-de-Sus (Dolj) :** Elena și Eugenia Stanculescu. — **Miculești-Mehedinți :** I. Hoară. — **Miera-Putna :** N. M. Măgureanu. — **Mangalia :** Dimitrievici E. — **Moțătei-Dolj :** Vasile, Margot și Jeny Corcoveanu. — **Moinești :** S. Leibovici.— **Nicorești-Tecuci :** I. Dimoftache.

Odobești : Popoiu N., Steluța Macri, Lucia Mihai, Ion și Puiu Dumitrescu, Didina Cristofor. — **Oltenița :** Durus, Ionel Niculescu, C. Sprescu, Lenuța Niculescu. — **Orșova :** Al. Burea, G. Iliescu, T. Sandu.

Padina-Buzău : Costache R. Ion. — **Parincea-Bacău :** N. Vascan. — **Panciu :** Samy, Sali și Nelu Rabinovici. — **Pătulele-Mehedinți :** Ilie Burileanu. — **Piatra-N. :** E Dospinescu. — **Pitești :** I. C. Dumitrescu, Mioara Popescu, Ionel Gr. și Marioara Zenovie. — **Plăinești (-Sărat) :** Iulian și Dumitru Cocara. — **Poenari-Roman :** V. Manolache. — **Principele Ferdinand** (Teleorman): Florian Drăghici.

R.-Sărat : Bernardi G., I. Gartenberg, Eug. Teodorescu, M. Gherson, Fr. Gartenberg, N. Schlesinger, M. Grunfeld, Tomescu D. Ștefania, Cucu Maria. — **R.-Vâlcea :** Menade I., Voiculescu G. V., I. Ogrizeanu. — **Roman :** Valeria și Felicia Georgescu, Maria și Vasile Maxim, C. Marinescu, I. Dăscălescu, N. Damaschin, Elena Abazu, G. Ciocan,—**Români-Neamț :** D. Serban.

Sălcile-Prahova: Popa I. P. — **Șendrești-Tutova:** Gheorghe și Emil Mihalache. — **Sibiu:** Dan Dinulescu. — **Silistra:** P. Tutuianu, A. Ionescu. — **Slatina:** Filimonescu G., Florescu B. V. — **Tg.-Fru-**

Urmează în pagina 118.

Foto «Oglinda Lumii»

Ofiţerii din promoţia 1910 ai Şcoalei de Artilerie, Geniu şi Marină, cu prilejul împlinirei a 14 ani dela încadrarea lor în corpul ofiţeresc al armatei, au făcut un pios pelerinaj la Mormântul Eroului Necunoscut, din Parcul Carol (în faţa Muzeului Armatei). Cu această ocazie au depus şi o foarte frumoasă coroană, cu următoarea inscripţie pe panglică: „Ofiţerii de Artilerie, Geniu şi Marină — Promoţia 1910".

Pèlerinage des officiers (promotion 1910 de l'Ecole d'Artillerie, de Génie et de Marine) au tombeau du Soldat Inconnu, à Bucarest.

Walifahrt der Artillerie — Genie — u. Marine-Offiziere (Beförderungsjahr 1910) zum Grabe des Unbekannten Kriegers, in Bukarest.

Recordul unui cal

Un superb cal murg a bătut un record extraordinar: Yorkshire Boy a parcurs în 83 ore şi 58 minute şi pe un drum acoperit cu zăpadă cei 322 kilometri cari despart oraşul York de Londra, ducând în spinare un călăreţ care, la sfârşitul raidului, părea mai obosit decât calul.

Intr'adevăr Yorkshire Boy nu avea nici o zgârietură, nici o pată de sudoare pe frumoasa-i haină lucioasă. Când călăreţul d. Bell, a descălecat în faţa primăriei din Londra ducând primarului o scrisoare dela colegul său din York, picioarele calului erau în stare perfectă. Un veterinar a declarat că e ceva minunat. In împrejurări obicinuite copitele unui cal purtat o zi întreagă pe drumuri înzăpezite ar fi rănit de acumularea zăpedei întărite în potcoavele sale.

Cheia misterului e foarte simplă: la începutul drumului d. Bell a trecut pe lângă o colibă singuratecă din care a ieşit o bătrână şi l-a sfătuit să ungă cu săpun negru copitele calului. Acest tratament eficace a oprit îngrămădirea zăpedei şi rănirea picioarelor lui Yorkshire Boy.

Longevitate rară

Indiana Manilla Perez, din Los Angeles (California) care, încă destul de viguroasă trupeşte şi în posesiunea deplină a facultăţilor mintale, şi-a serbat acum în urmă a 114-a aniversare a naşterii sale

De notat că bătrâna, cu extraordinara ei expresie de energie, vede perfect de bine cu ochii liberi şi în mers nu se serveşte de baston. In viaţa ei n'a fost bolnavă.

Une veille Indienne de Los Angeles qui vient de fêter son 114-e anniversaire.

Die Indianerin Manilla Perez au Los Angeles (Californien) die vor kurzem und in voller körperlichen und geistigen Gesundheit ihren 114 Geburstag feierte.

4 copii într'un an

O institutoare dintr'o comună din Franţa (Sevignac-Meyrocq) a dat naştere la trei gemeni, după ce cu zece luni mai înainte, mai făcuse un copil.

In mai puţin de un an ea a născut dar patru copii.

Eroii explorațiunii

Pe un gheţar mare cât un sfert din Europa

Plină de peripeţii dramatice a fost explorarea inabordabilei părţi septentrionale a insulei Groenlanda, regiune cunoscută sub numele de Ţara Peary.

Până să ajungă acolo, întrepridul cercetător danez Lauge Koch a avut să străbată cel mai mare gheţar din lume, pentru că insula Groenlanda — care e cât un sfert din întreaga Europă — e în întregime acoperită de o imensă cupolă de ghiaţă care, pe alocurea, atinge înălţimea de 3.000 metri.

Insoţit numai de 4 Eskimoşi a isbutit să-şi realizeze ţelul, să determine conturul regiunei hiperboreene a Groenlandei, — ţinut a cărui coastă, din cauza bonchisei vecinice, e inabordabil pentru orice fel de îmbarcaţiune. Acolo unde, timp de o jumătate de veac, au dat greş toate sforţările compatrioţilor săi, a reuşit Lauge Koch, — dar cu preţul câtor privaţiuni şi al câtor primejdii.

In deosebi anevoios a fost drumul de întoarcere, deoarece exploratorul şi cei patru însoţitori indigeni au avut, între altele, să lupte cu cel mai de temut adversar: foamea. Cale de 700 kilometri, până să ajungă la depozitele de merinde, au dus-o într'un chin neîntrerupt, nehrănindu-se, la fiecare 24 ore, decât cu câte o bucăţică de epure îngheţat. Curând şi-a golit şi desagii... Singura resursă ce le mai rămâne sunt 12 câini slabi să le numeri coastele. Se omoară un câine, cei cinci oameni mănâncă din carnea-i crudă, iar oasele sunt date câinilor pentru moment cruţaţi. Dar să dăm cuvântul exploratorului, prin reproducerea câtorva pasagi din însemnările lui zilnice:

Expediţia Lauge Koch cu săniuţele trase de câini, pe banchisa coastei septentrionale a Groenlandei. — **Sus :** în medalion, exploratorul Danez, îmbrăcat ca un Eschimos.

L'expédition du Danois Lauge Koch avec ses traîneaux et ses chiens, sur la côte septentrionale du Groenland. **En haut, dans le médaillon,** M. Lauge Koch.

Die dänische Expedition Lauge Koch auf der nördlichen Küste Groenlands. — **Oben in Medaillon,** Lauge Koch in der Tracht eines Eskimo.

8 August. — Nu ne mai rămân decât 4 câini, adică numai pentru 4 zile — şi mai avem de făcut 100 kilometri până să ajungem la depozitul de merinde. Va trebui să facem neapărat 25 kilometri pe zi, altfel riscăm să murim în drum.

„9 August. — In drum a murit un câine bolnav. L-am mîncat, cu toate că ne-am dat seama că e primejdios...

„10 August. — O zi de chinuitoare suferinţe fizice, — consecinţă a „ospătului" din ajun. Nu ne mai ţin picioarele, ne târâm..."

In sfârşit, spre norocul lor, se deslănţue un viscol: exploratorul şi însoţitorii lor se întind pe săniuţe cu pânze; acestea, împinse de puterea vântului, lunecă virtiginos până la coastă.

Cuceririle feminismului

O brigadă de poliţiste engleze

Armata de ocupaţiune engleză de pe Rin posedă o brigadă poliţienească specială, compusă numai din femei, recrutate dintre cele mai bune detective ale poliţiei de siguranţă din Londra.

Comandamentul britanic din Colonia nu are decât să se laude de serviciile aduse de acest corp de poliţiste.

Une brigade de police féminine au service du commandement britannique de Cologne.

Eine weibliche Polizeimanschaft des britischen Oberkommandes in Köln.

Citiţi „ORIZONTUL"

marea revistă enciclopedică săpămânală

Cum vânează sălbaticii

Triburile de Negri din codrii seculari ai Ţării Somalilor, întrebuinţează mijloace pe cât de primitive, pe atât de sigure, pentru prinderea fiarelor.

Ca să prindă lei ori leoparzii, pun decuseară, într'o groapă adâncă, o oaie ori o capră. Fiara, atrasă de mirosul pradei, se aruncă în groapă.

Strigătele caprei ori oaiei sunt, pentru indigenii cari stau la pândă, semnalul că leul ori leopardul au căzut în cursă. Numai decât aleargă într'acolo şi acoperă gura groapei cu tranchiuri de copaci, iar printre deschizături, cu suliţi lungi, omoară fiara.

Vânarea antilopelor e mai anevoioasă. Prin tufişari de nestrăbătut se întind plase şi antilopele sunt gonite din toate direcţiile într'acolo.

O specie de zebră din Ţara Somalilor, numită gari, se prinde cu ajutorul unor laţuri de picioare puse în găuri făcute în pământ.

Cursă atletică, în costum de baie, în zăpadă. — Cursa aceasta pe cât de originală pe atât de riscată, a fost executată de un grup de studente germane, din Spandau (lângă Berlin).

Contrastul dintre îmbrăcămintea mai mult decât uşoară a concurentelor şi blănurile şi căciulele juriului şi ale spectatorilor, ne arată şi mai bine sub ce temperatură scăzută a avut loc această întrecere de alergare pe jos.

Courses athlétique dans la neige, exécutée par un groupe d'étudiantes allemandes à Spandau (près Berlin).

Laufwettbewerb im Schnee, an demeine Anzahl deutscher Studentinnen in Spandau (bei Berlin) sich beteiligten.

Albine dresate

Un apicultor englez a obţinut rezultate uimitoare în crescătoria sa de albine. El a dresat atât de bine aceste insecte arţăgoase, că poate face cu ele ce-i place. Poate deosebi insectele între ele, le chiamă pe nume şi printr'un fluerat variat, le face să vină la el una câte una.

El poate răsturna stupul lor, se poate juca în tihnă cu ele, fără mască şi fără mănuşi şi niciodată nu e înţepat.

Când cumpără câte un stup nou, albinele abia venite se arată totdeauna docile şi trăesc în armonie cu cele vechi.

Match de box între un om şi un cangur

Spectacolul acesta cu adevărat unic, a fost oferit într'un varieteu din Melbourne (Australia — ţară, de altfel rămasă singură în care, în număr mic, se mai găseşte cangurul, uriaşul ordinelor marsupialelor).

Un marinar, campion al boxului, se isteveşte zadarnic spre a face „knock out" pe adversarul său care, proptit în coadă, ripostează nu numai cu picioarele dinainte, dar şi cu cele dinapoi cari sunt foarte lungi. Tocmai când omul socotia că i-a adminisrat cangurului o lovitură decisivă, animalul l'a readus la realitte printr'o dublă ripostă, foarte dureroasă, cu labele dinapoi.

Cangurul când se înalţă pe aceste din urmă labe, ajunge până la 2 metri.

Match de boxe entre un marin australien et un kangourou.

Boxkampf zwischen einem australischen Seemann und einem Känguruh.

Noul Ţar Roşu

Rykow, şeful grupului bolşevicilor extremişti, ales ca succesor al lui Lenin, la preşedinţia Sovietului Comisarilor Poporului.

Rykow, successeur de Lenine à la présidence du Sowiet des Commissaires du Peuple.

Rykow der, infolge des Ablebens Lenins, zum Vorsitzenden des Rates der Volkskommissäre gewählt wurde.

Legende spulberate

„Reabilitarea" hienei

Buffon a scris cu oare-care rezervă: „Când hiena nu găseşte pradă, ea sapă pământul cu picioarele şi scoate bucăţi din cadavrele oamenilor şi ale animalelor: In cartea sa întitulată „Grădina Plantelor. Descrierea şi moravurile mamiferelor Menajeriei şi Muzeului de Istorie Naturală", Boitard afirmă despre hienă: „ea nu trăieşte decât din hoiturile aruncate la gunoi" şi adaugă:

„Aceste predilecţii mari pentru carnea stricată mai mult decât pretinsei ei ferocităţi, trebuie să-i atribuim obiceiul ce are de a desgropa cadavrele, când izbuteşte să pătrundă în cimitirele prost îngrădite ale musulmanilor".

Iar Bruce, care a trăit multă vreme în Abisinia, ţara cea mai bogată în hiene din univers, neagă cu hotărâre faptul acesta: „După numeroase cercetări, spune el, n'am putut găsi nici măcar o singură dovadă ca hienele să fi desgropat un cadavru".

Hiena a furnisat un material bogat legendei. S'a spus chiar că privirea ei are o putere magică de fascinare şi că ea imită glasul omului pentru a atrage în ghiarele ei pe păstori şi pe păstoriţe.

O idilă la Curtea din Tokio

Căsătoria Regentului Japoniei

Prinţul Regent Hirohito, în portul lui de samurai în ziua cununiei.

Le Prince Hirohito, Régent du Japon, en costume de samouraï, le jour de son mariage avec la Princesse Nagako.

Der Prinzregent von Japan, in der Tracht eines Samurai, bei seiner Hochzeit mit der Prinzessin Nagako.

Căsătoria, deunăzi celebrată la Curtea din Tokio, cu tot cortegiul archaic al unor rituri milenare, e cel mai strălucit triumf al sentimentului asupra consideraţiunilor de convenienţă. Prinţul-Regent Hirohito, prin tăria dragostei pentru aleasa inimii lui, a ştiut să frângă toate rezistenţele cari se sprijineau pe argumentul că Principesa Nugaco Kuni, neavând o obârşie imperială, ad că neînrudindu-se în linie directă cu familia domnitoare, nu are calitatea de a se urca într'o zi pe tronul Mikado-ilor.

Firește, în opoziţia aceasta a „clan"-ului trebue căutată şi o pornire de invidie, pentru că fiecare din cele câteva familii de viţă princiară, aspira să-şi vadă odrasla instalată pe tron.

Regentul Hirohito, prin perseverenţa sa, a înlăturat toate piedicile şi însfârşit, după aproape doi ani de logodnă, şi-a condus în faţa altarului strămoşilor pe iubita lui; au băut amândoi ceşcuţa de sake (băutura naţională a Japoniei, obţinută prin fermentarea artificială a orezului) — simbolul unirii în faţa divinităţii.

Această ultimă etapă a ceremoniei nupţiale a fost precedată de schimbul de scrisori între miri — schimb care încheie ceremoniile prealabile ale căsătoriei.

Scrise pe un foarte vechi pergament de mâna unui artist renumit, scrisorile acestea erau închise în câte o cutie din lemn de salcie, vopsite cu lac roşu şi împodobite cu armele imperiale. Conform ritualului, scrisoarea Prinţului a fost înmânată Principesei Nagako de către un şambelan imperial, în prezenţa familiei miresei. Scrisoarea aceştea din urmă a fost trimisă mirelui, prin acelaş curier.

In momentul cununiei, Prinţul purta costumul somptuos al vechilor samurai (mantia muiată în aur şi curiosul lor coif).

Prinţul Hirohito, care e în vârstă de 23 ani, e de peste doi ani, stăpânitorul de fapt al Imperiului lui Soare-Răsare, deoarece părinţele său Mikado-ul Yoshihito suferă de o boală gravă, care-l face inapt pentru exerciţiul puterei supreme.

Principesa Nagaco e fiica generalului prinţ Kuni Gyoshi Kuninomiya.

Prinţesa Nagako, în scumpa ei toaletă de mireasă, în ziua căsătoriei sale cu Regentul Japoniei.

La Princesse Nagako dans ses précieux ornements, le jour de son mariage avec le Régent du Japon.

Prinzessin Nagako in ihrer kostbaren Brauttracht, am Tage ihrer Vermählung mit dem Prinzregenten von Japan.

---

mos: Galigu Buzatu. — **Tg.-Jiu:** Ion şi Ştefania Lupulescu, C. Isăcescu, Ileana şi Grigore Pătrăşcoiu, Eleonora şi Leonardo Tamburlini, Puica Popescu, Viorica şi George Cornicioiu, Păunescu A., E. Pateli, N. Junian, Th. Evulescu. — **Târgovişte:** Marioara şi Florica Băncă. — **Tg.-Mureş:** Gh. Danale, Margareta şi Marioara Ionescu, Eugenia Vatamanu, Petrache şi Ionel Marcu, Ionescu I., Niculescu C., Elena Ioniţă, Mitu şi Alexandru Hristodorescu, Gibescu Al., Voiculescu Oprea B. şi Augusta Maior, M. Bersan, Popovici A. — **Titeşti-Putna:** Solu N., Elena Vanghele, V. Brăileanu. — **Tecuci:** Vasilica Roşca. — **Titu:** G. Georgescu. — **Valea-Sării:** Merăuţă Iftimie. **Zimnicea:** T. Iliescu.

Fără indicaţie de localitate: Anton Ionescu, Bucur Coriolan.

Au deslegat problema de aritmetică şi cuvintele în triunghiu:

Bucureşti: Cristofor B., G. Ghiţescu, Lena Lecacescu, V. Peterfui, Mariette Basula, S. Carol, A. Goldştein, R. Knapp, A. Fichman, Constantinescu C., Rică Dumitrescu, Mustaţă C., M. Luca, I. Rosenzwit, Krakauer J., Iréne Calmanovici, sub. lt. Dumitrescu Fl., Sisi Diacu, Iluca Borsay, I. Camil, Wolf C., Frăţilă Toma, Teodora Găinaru, Vlădescu C., Semiramida Irofti, Ettinger Chermeta, Maria Ciotta, Bunescu M., Nestor D. V., F. Croitoru, S. Lazarovici, Fany Engher.

Acbunarul-Mic (Durostor): Stan Anton.

Adjud: D. Vasiliu, Elena şi Ion Solomon A. Gheorghiu. — **Analdochioi:** P. Parussi.

Bacău: H. Robinsohn. — **Băileşti-Dolj:** M. G. Mihăilescu. — **Balş-Romanaţi:** Nicolai M. Ştefan. — **Barcea-Tecuci:** A. Barbu. — **Bârlad:** Berdan Vintilă, Pierrette şi Puiu Ionescu, Traian şi O. Idriceanu, Isr. Segall, I. Mâţăblândă. — **Botoşani:** Zelma şi Alfons Bacal, L. Sternberg, S. Gross. — **Brăila:** P. Panopol, N. Costidis, Ozias şi Lică Solomon, Fifi Vătaru. — **Buzău:** A. Homitzky, Fany şi Ilca Segall.

Câmpulung (Muscel): Maria Avejanu.— **Caracal:** B. Gataranţu, N. G. Ionescu. — **Constanţa:** Cornelia Drăgănescu, Zaharia I., Iliescu D., Baba Natalia. — **Corneşti-Dâmboviţa:** S. Popescu.— **Craiova:** Minel Văduvescu, Ceaunovici C., Eug. Rădulescu, Fl. Găluşcă, J. Merişescu, Aurel şi Jean Ignătescu, Ionel Ionescu, Paula Wolff, Carpeneanu I. — **Cristian-Braşov:** I. Saiu. — **C.-de-Argeş:** Speranţa Ogradă. — **Focşani:** Dorina Vişan, Carolina Paul şi Moritz Brigher, Popa Polixenia, N. Dimitriu, Kiţu D., M. şi T. Sâmbotin.

Galaţi: Anghel Nicolae, Al. Culeu, Nana şi Fifi Dendrino, Anton Constantin, Raşela Goldştein, Plut. Popescu Ilie

Iaşi: Huber L., J. Blum, Glückman A. B. Blumenfeld.

Lujeni: Teodorescu V.

Orşova: Gh. Szalkovics, J. Danişescu, Cioată, C. Udriştoiu.

Păncești-Roman: P. Panţiru. **Piatra-N.:** G. H. Juvaro, Al. Gheorghiu, Hercules şi Octavian Pisam, Marinică Preotu.— **Piteşti:** P. C. Dumitrescu, R. Dumitrescu, Elvira Finţescu, St. Rădulescu, V. Dumitrescu, T. Dumitrescu, Nicolescu I. Ioan, V. Olteanu, C. Olteanu, Varabiev Gr., M. Mihăilescu. — **Ploeşti:** L. I. Stănescu, Costinel Maxim. — **Poiana-Dolj:** Iovanes Dan. — **Podul Iloaei:** M. Smilovici. — **R.-Sărat:** I. Grunfeld, Lucia şi Sandy Ioryanda, Mercedes şi Edmond Dantes, Paula Benescu, Tabacu I. — **Roman:** Friedman S., T. Popescu. — **Roşiorii-de Vede:** Fl. Bratu.

Sinaia: C. N. Paron.

Tg.-Jiu: Dan Henţescu, I. Dragomir, M. Pavelescu, S. Marcus. — **Titu:** P. Romanescu. — **Vârlezi-Covurlui:** C. G. Dima. **Zimnicea:** Victor Nedelea.

Fără indicaţie de localitate: Victoria şi Victor Haeflsch.

Au deslegat metamorfoza şi cuvintele în triunghiu:

Bucureşti: Ionel Gavrilescu, Glanger S.

Urmează în pag. 124.

Parisul protestează

O manifestaţie originală contra speculei

Instantaneul ce reproducem înfăţişează o demonstaţiune, pe cât de originală pe atât de pacinică, a populaţiunii pariziene contra speculei asupra alimentelor. — Incadrat de două cordoane de sergenţi de stradă, un grup al membrilor Ligii de apărare a consumatorilor, a străbătut stradele oraşului cu pancarte purtând inscripţi de protestare împotriva rapacităţii speculanţilor. Fiecare din aceste pancarte arăta enorma deosebire dintre preţul de cumpărare la producător şi preţul de jaf cerut de intermediari. A fost o manifestaţie liniştită, fără strigăte şi fără gesturi.

Une manifestation des consommateurs de Paris contre la spéculation sur les denrées alimentaires.

Ein in Paris veranstalteter Umzug gegen die Wucherpreise.

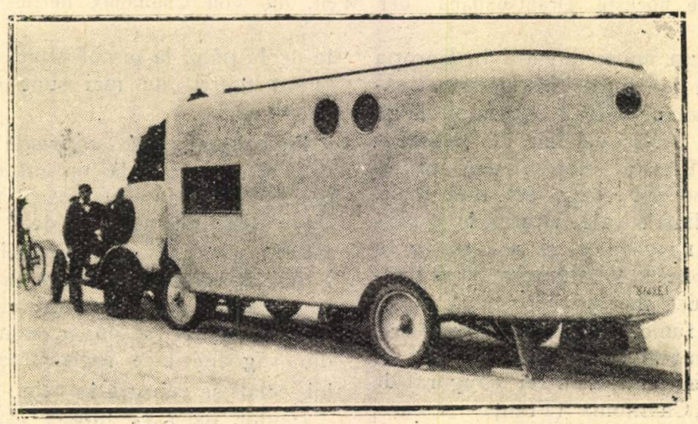
Criza de locuinţe: Casa automobilă

Mai nu e ţară care să nu fie bântuită de criza de locuinţe. Lipsa de case e îndeosebi accentuată în marile centre comerciale şi industriale, cari exercită o atracţiune magnetică asupra populaţiunii din oraşele mai mici. Pentru că în marile aglomeraţiuni, cu viaţa lor economică de o înfrigurată activitate, există putinţa unei mai rentabile utilizări a puterii de muncă.

Un inginer parisian în ce-l priveşte, a rezolvat problema apartamentului de negăsit: a pus să i se construiască, după propiile-i indicaţiuni, un mare autobus, — o adevărată casă automobilă.

Apartamentul acesta pe roţi cuprinde patru compartimente relativ spaţioase: două camere de dormit, o bucătărie — care serveşte şi de sufragerie — şi o sală de baie cu closet.

Cu acest adăpost poate aştepta vremuri mai bune când, oraşul decongestionându-se, ori construcţiile noui înmulţându-se, va putea găsi pe un preţ omenos un apartament clădit.



Vederea automobilului închis, împărţit în 4 compartimente.

Une maison automobile: un grand autobus à 4 compartiments, servant d'habitation permanente.

Ein Wohnwagen mit 4 getrennte Räume, den sich ein Automobilist in Paris bauen liess.

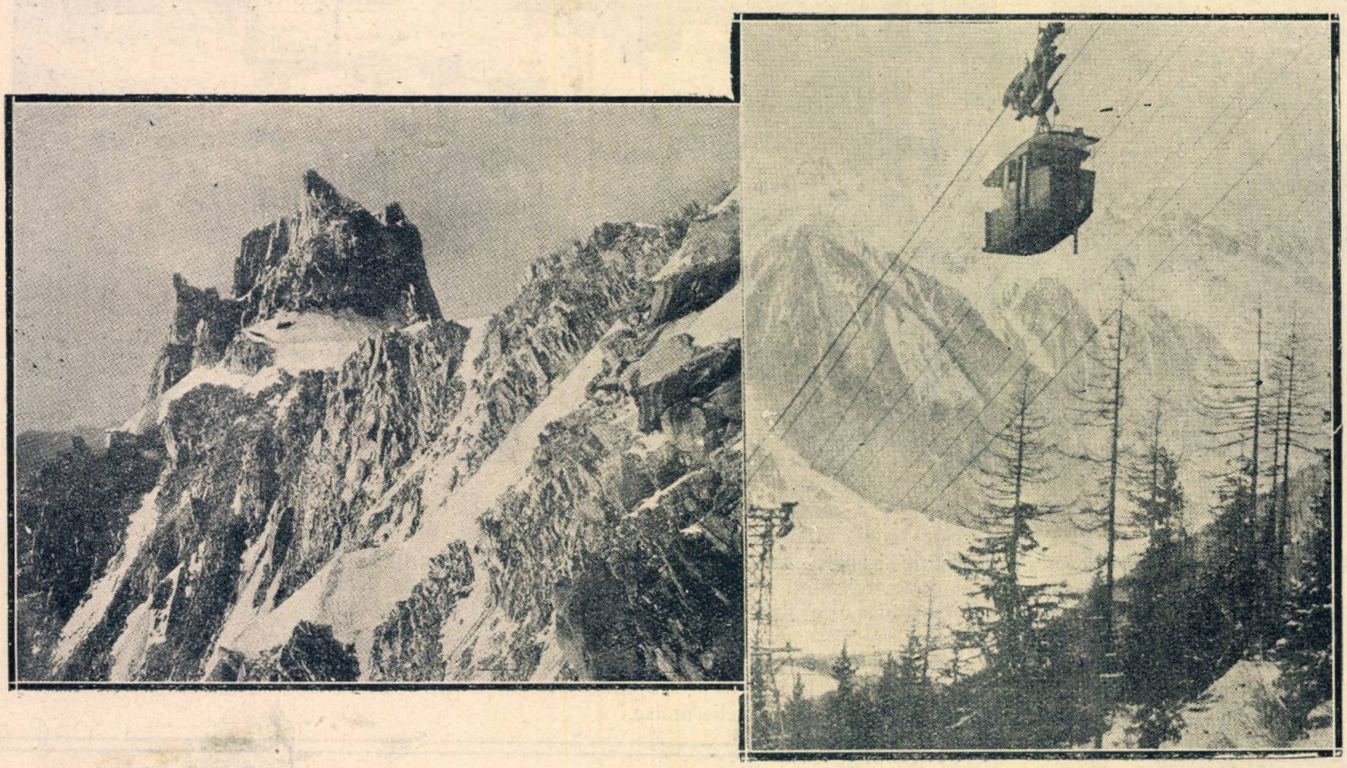
Mormântul lui Virgil

Mormântul autorului nemuritor al „Eneidei", „Georgicelor" şi Bucolicelor", care se află pe o proprietate particulară, a fost răscumpărat de guvernul italian, spre a-l clasa printre mormintele istorice.

Mormântul, vechiu de 1943 ani (Virgil a murit în anul 19 înainte de era creştină) va fi îngrădit cu un grilaj artistic, iar în jurul lui se vor planta leandri şi mirt.

Cel mai înalt tren suspendat din lume

Funicularul Muntelui Blanc



In stânga, vederea muntelui Blanc. -- **In dreapta,** unul din cele două vagoane cu câte 18 pasageri, cari circulă pe linia funicularului.

Le plus haut furniculaire du monde: le chemin fer suspendu de Chamonix au Col du Midi.

Die höchste Drahtseilbahn der Welt, die von Chamonix hinauf zum Col du Midi führt.

Până acum nu se număra în Europa decât două linii ferate suspendate, pentru transportul călătorilor: unul lângă Meran, în Tirol; celălalt, la Grindenwald, în Elveţia. Acesta din urmă, care era socotit drept cel mai înalt, porneşte dintr'o vale, situată la o altitudine de 1.257 metri şi se opreşte în coasta muntelui Wetterhorn, la o înălţime de 1.677 metri.

Ambele funiculare mari azi existente pe continent apar ca simple jucării de copii, în comparaţie cu cel inaugurat de curând la Chamonix (Franţa) şi care, pornind dela altitudinea de 1.059 metri, urcă pasagerii până la o înălţime de 3.843 metri deasupra nivelului mării, iar de acolo până la piscul Muntelui Blanc, (4.810 metri) nu mai sunt decât 967 metri.

Funicularul acesta cuprinde două linii paralele, aşezate la un interval de 4 metri şi susţinute de stâlpi metalici a căror înălţime variază dela 12 la 33 metri. Aceşti pilori suportă întreg sistemul de cabluri, pe cari circulă două vagoane cu câte 18 locuri cu o viteză de 9 kilometri pe oră. In vreme ce unul din vagoane face ascensiunea muntelui, celalt se coboară în vale.

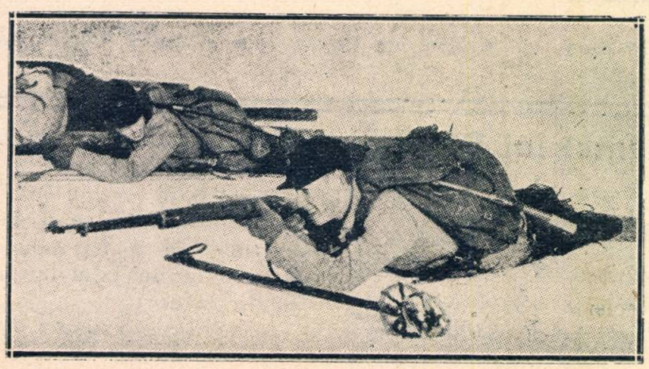
Cablul pe care lunecă vagoanele e compus din 259 sârme de oţel cu un diametru de 3 mm.

Forţa motrice e furnizată de un motor electric de 70 cai putere.

Incepută în 1909 şi întreruptă în timpul războiului, construcţia aceasta a celui mai înalt tren suspendat din lume, a fost reluată în 1920 şi abia acum în urmă terminată.

La capătul de sus al liniei (3843 m.) se va clădi un hotel mare cu restaurant, pentru turişti.

Dificultăţile construirii funicularului au fost enorme; ajunge să arătăm că o echipă de 25 oameni s'a căznit, timp de 10 zile, spre a urca, pe o distanţă de 450 metri, un transformator, — adică 45 metri pe zi!



Skiori la vânătoare. — Instantaneu înfăţişând pe doi lorzi englezi, vânători pasionaţi, culcaţi în zăpadă pe creasta unui munte, pe care s'au urcat cu skiu-rile.

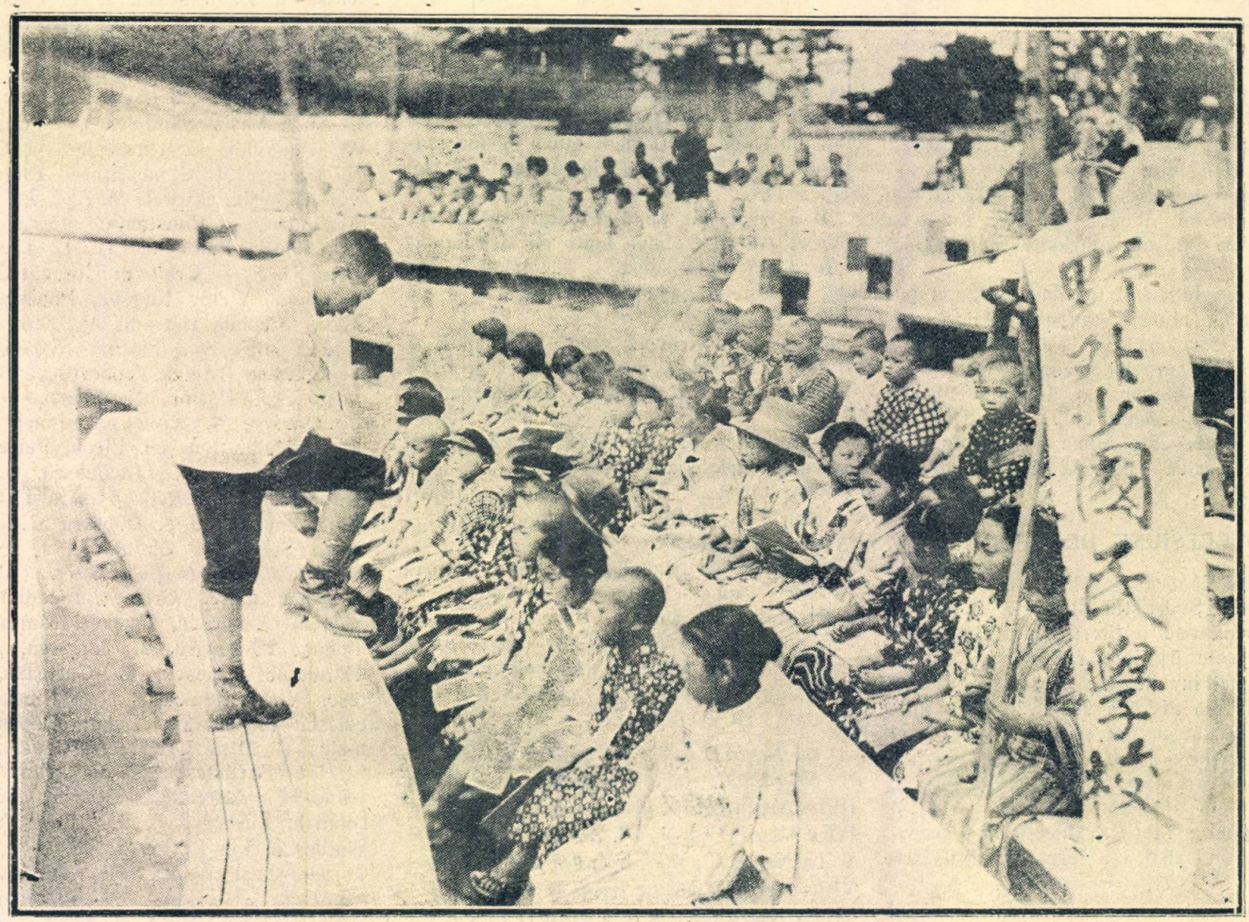
Des skieurs anglais à la chasse.

Englische Skiläufer auf der Jagd.

„JULIETTA"
A Klingsberg
Fotograful Curţilor Regale: Română
Sârbo-Croată-Slovenă şi Helenă.

Viaţa printre ruinele din Tokio

O şcoală sub cerul liber



Iată un popor oriental care nu ştie de vraja fatalismului, de slăbiciunea resemnării. Cataclismul de astă vară, al cărui bilanţ sinistru se încheie cu distrugerea a 13 oraşe, printre cari însăşi capitala ţării, a avut darul să scoată şi mai mult în evidenţă extraordinara energie a Japonezului. Nu numai că n'a fost un singur moment vorba de abandonarea unora din localităţile distruse, dan nici măcar de strămutarea capitalei, aşezată într'o regiune expusă la noui zguduiri ale solului.

Oraşul Tokio va renaşte din proppria lui cenuşă; în câţiva ani se va reînălţa mai mândru ca odinioară şi oarecum la adăpostul urmărilor unor noui fenomene sismice, pentrucă e vorba să fie reconstruit pe baza unu sistem capabil să reziste cutremurului de pământ.

Instantaneul ce reproducem înfăţişează o şcoală sub cerul liber, în apropiere de ruinele palatului imperial din Tokio.

Zwischen den Trümern Tokios: eine Schule unter freiem Himmel.

Cura întineririi acum 150 ani

Reţeta alchimistului Cagliostro

Doctorul Voronoff e departe de a fi primul care a căutat să facă omenirii nepreţuitul serviciu de a o întineri. Cagliostro, cunoscut şi sub numele de Joseph Balsamo, alchimistul care devenise celebru în a doua jumătate a secolului al 18-lea, învăţa pe adepţii săi un mijloc de „renaştere fizică», care a făcut senzaţie pe acea vreme. Reţeta, cam uitată azi, e destul de complicată, fără însă a se împrumuta ceva dela maimuţe.

Trebuia să începi a te retrage undeva departe, la ţară. Timp de şaptesprezece zile ţineai o dietă foarte riguroasă. In a şaptesprezecea şi în a treizecişidoua zi puneai să-ţi lase sânge. Apoi în ziua a treizeci şi doua înghiţeai şase picături de **alba mixtura** şi cantitatea aceasta o măreai apoi pe fiece zi cu două picături.

Tot în ziua a treizecişidoua te culcai în pat şi înghiţeai primul bob de **materia prima,** care avea urmări dureroase, mai ales o sincopă de trei ore, însoţită de convulsiuni. A doua zi, luai al doilea bob, care era urmat de febră, de delir şi de căderea părului, a dinţilor şi a pielei.

In a treizecişi şasea zi, înghiţeai al treilea hap şi atunci căzeai într'un somn lung, şi, în timp ce dormeai, tot ce pierduseşi îţi creştea la loc.

In a treizecişinoua zi făceai baie şi turnai într'un pahar cu vin zece picături din balsamul Marelui Copt. Iar în a patruzecea zi, erai sdravăn, sănătos, întinerit cu cincizeci de ani!... Ceva mai mult, puteai repeta experienţa aceasta la fiece cincizeci de ani, dar numai până vei fi împlinit vârsta de 5,557 de ani.

Cagliostro mărturisea că nu putea să asigure o longevitate mai mare.

Dar a îndeplinit el oare ceeace a făgăduit? Cu toate că multe persoane au urmat prescripţiile lui, nu s'a pomenit ca tratamentul acesta să fi reuşit şi dacă una din acele persoane ar mai fi în viaţă, socotim că lucrul s'ar afla !

JOCURI

PROBLEMA DE ARITMETICA

Bunicul aduce din oraș o pungă cu alune, pe care o împarte după vârsta celor trei nepoți ai lui: Ionel (12 ani), Marioara (9 ani), și Georgică (8 ani).

După ce a numărat alunele căpătate de fiecare în parte, Ionel, care e cel mai mare și e și tare în socoteală, se adresează astfel fraților lui :

— „Dacă eu, Ionel, și tu Georgică, am pune la un loc alunele noastre, am avea de două ori câte are Marioara și încă cinci deasupra.

„Dacă eu, Ionel, și tu Marioaro, am pune la un loc alunele, am avea de trei ori câte are Georgică.

„Dacă Marioara și Georgică și-ar pune la un loc alunele, ar avea cu 10 mai multe cât am căpătat eu".

Să se arate câte alune a adus bunicul și cât e partea fiecăruia dintre cei trei nepoți.

SUCCESIUNE DE CUVINTE

Cuvântul de 6 (șase) litere e numele unei țări din Sud-Estul Europei.

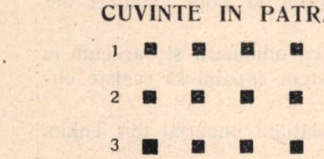
Suprimându-se o literă și combinând din nou cele 5 litere rămase, se capătă numele unei învelitori.

Prin lăsarea afară a uneia din cele 5 litere ale noului cuvânt și prin o nouă combinare a celor 4 rămase, se obține un adjectiv, care arată o însușire prețioasă a omului.

Suprimând o literă a adjectivului, se capătă o caracteristică a iernei în țările friguroase.

Prin lepădarea unei litere din acest al patrulea cuvânt și printr'o inversiune a ultimelor două litere rămase, se obține o notă muzicală.

CUVINTE IN PATRAT



1. Numele unui afluent al Dunării pe teritoriul românesc. — 2. Numele primului om care a încercat să sboare. — 3. Numele unui afluent al Dunării într'o țară vecină. — 4. Numele unui oraș din Ardeal.

La fel în coloanele verticale dela stânga la dreapta și de sus în jos.

PROBLEMA DE ȘAH

Alb trge și, cu a doua mișcare, dă șah mat.

Soluțiile jocurilor din „O.-L." No. 6

Problema de aritmetică. — **A. 333 ; B 222; C 148. In total 999 bilete a 100 lei. Raționamentul e foarte simplu :**

Cele 296 bilete rămase reprezintă 2 treimi din suma găsită de B, deci partea luată de C, (o treime), e jumătatea lui 296, adică 148.

B a lăsat dar de 3 ori atâta adică 444 bilete, așa că treimea luată de B e jumătate din această sumă — 222 bilete a 100 lei, iar totalul găsit de B a fost de 3 ori 222, adică 666.

Această din urmă sumă reprezintă 2 treimi d'n întreg pachetul, deci treimea luată de A va fi jumătate din 666, adică 333.

In total au fost dar 333+222+148+296, adică 999 bilete a 100 lei.

Metamorfoza : **Par's — Caria — Barit — Dariu — Hagiu — Hâtru — Istru — Astra — Agura.**

Cuvintele în triunghiu : **Cahul — Aman — har — un — l.**

Problema de șah. — Spre a putea da șah mat cu a doua mișcare, oricare ar fi încercarea de apărare ori temporizare a Negrului, prima mișcare a Albului trebue neapărat să fie :

I La *Negru* D f 1×c 4 +, *Alb* C d 6 ×c 4 ±
II *Negru* D f 1— d 3 +, *Alb* C e 1 × d 3 +
III La *Negru* D f 1× C e 1, *Alb* T f 4 × f 5 ±
IV La *Negru* D f 1 × f 4, *Alb* C e 1 — d 3 +
V La *Negru* C a 6 — b 4, *Alb* D a 7 — a 1 ±
VI La *Negru* C a 6— c 7, *Alb* D a 7 — a 1 +
VII La *Negru* C a 6 × c 5 + *Alb* D a 7 × c 5 ±

Au deslegat tus-trele jocurile :

București. — J. Weitman, G. Jaleș, Botoș Th. Ionescu, M. Dan, Cor. Manolescu, Feld M., Ștefănescu I, Niculescu Mircea, G. Duport, Mihăilescu Virgil, Lily Brendorfer, L. Blumenfeld, David Oto, G. Constantinescu, Roland Folescu, Ionescu Salviu, N. Weintraub, L. Ionaș, Remus și Romulus Ionescu, Ettinger M., Petrescu, Eugenia Nicolae și Gena Urdulescu. Mihăilescu G., Ileana Stănescu, Fruchtenberg M, Dumitrescu Romulus, Ginel și Dodel Kosman, Costică Mihăilescu, Grabowski G, Sylvian C., Botoș Oct., F. Franchel, N. Mihăilescu.

Adjud : Pincu și Alfred Mendelsohn, Ion, Vasile și Tincutza G. Baluci, Vlasie V., Savu Ș. — **Alexandria :** Eugen Filipescu. — **Almalun-Constanța :** Stan Anton.

Băilești-Dolj: Iorgu Gabroveanu, Valuța Ionescu, Ioana Marcu, Eugenia și Marioara Ionescu, F. Crăciunoiu, C. Stănculescu, Stan Colan. — **Bacău :** Gavrilescu M., G. Colfescu, Schachter I., Efr. și Ana Lazarovici, Brill I., Ghersin Ety. — **Bălțățești-Neamțu:** N. Pasat, Gabriela Enăchescu.

Bălteni-Gorj: G. Iscrulescu.

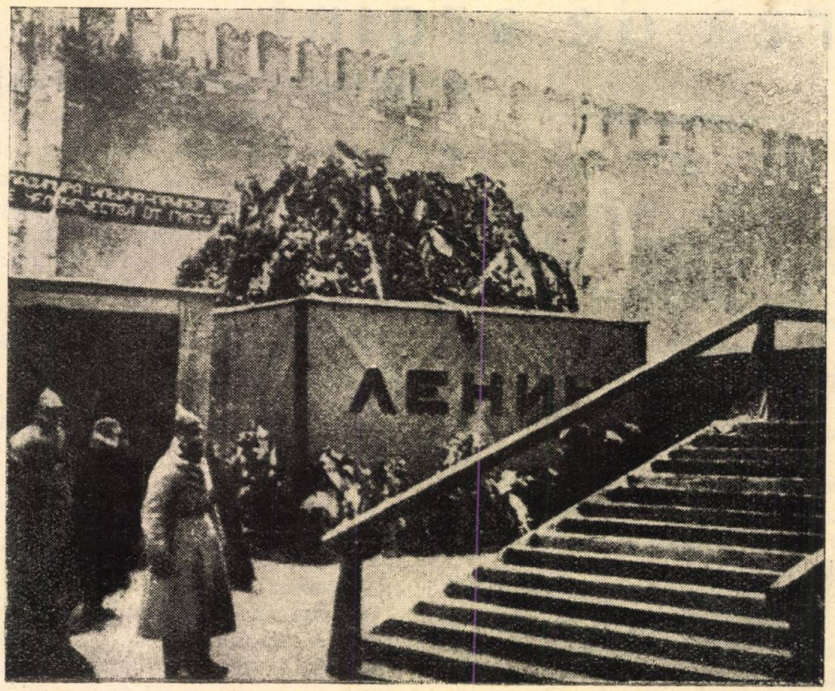
Bălțați (R.-Sărat): Calin G. Dumitru. — **Băsești-Bacău:** G. Hagimă. **Boca-Mehedinți:** Calianu G. — **Beceni-Buzău.** — Valeria Constantinescu. — **Botoșani :** Șarf M. Pintilie, Brahă Eug. J. Vizanti. Brăila: G. Caravia, G. Sudețeanu, H. Leibovici, M. Cohen. — **Brașov:** Eug. Jebeleanu, I. P. Murariu, I. I. Popescu, N. Bajenică, Garvici Zeno, Nicușor Oancea. **Butoruș-Putna:** V. Filip, M. Jugoreanu. — **Buzău:** G. Spirescu, N. Stănescu.

Calafat: N. Calef. **Caracal:** Aneta, Lucia și Vasile Săndulescu. — **Ceate-Dolj:** Al. Popovici, E. Proteală. — **Chișinău:** N. Lecca, Ed. Climescu. — **Cluj:** Macovei Dionisie, Viorel Magda, Lt. Costin, Argintaru. — **Constanța:** Sterea Al., Angelo Tuvy, Păltineanu G., L. Theiler, Nicolae G. S. — **Craiova:** Coraciu Gr. Lampi Dodu, Victor Nudenz, Popescu A. C. Adina Nicolau, Bătrânu Al., Stoenescu J., Titu Combescu, Florina Voicu, Virgil Săndulescu, Tantzi Teodorescu, Juliu Negriţoiu, J. Pârlog, Georgescu-Gorjan, N. Comănescu, N. Săvulescu, Ionel Ionescu-R., Pompiliu Ionescu, Elena, Petre și Vasile Bălănescu, G. Diaconescu, G. Atanasescu, Iulian și Rella Păsăraru, Săndulescu Ioniță, Emil și Dumitru Cucu, Dinulescu Ștefan, I. Chifulescu, I. Predescu, J. și C. Nică, Mariela Stoian, Alexandru și Mielu Jantea, Grigore, Nicodim și Manolache Niculescu, Ionel și Marin Sliște, Lenuța Fântânaru, J. Tomescu, Aurel și Haralamb Gănescu, M. Curteanu, Christescu Virgil, Ionică și Nina Nicolau, Ciuculescu Tr., Dora și Lenuța Popescu, Romulus și Mișu Crocalten, Constantinescu Șt. Ion, Burdulescu D., Corneliu Adamesteanu, F. Zătreanu, Tiberiu Gheorghiu, Dimitriu Eustațiu, Teodor, Jean și Tity Vintilescu, Ion I. Gavrilescu, Gicu Bădica, Cernătescu P., Cârjan N., Tudorică Păunin, Geta Cristescu, V. Cumpănaru, Tr. Drăgănișteanu, Aurel și Elena Cartianu, Nebuneli Eug., Mity Scurtulescu, Eug. Pătrășcoiu, Jan Scurtulescu, Ionel și Costel Ionescu, Pl. Zamfirescu, Nușica Olteanu, Lucia Ionescu, Ioana Mardale, Ecaterina și Ștefan Oancea, Tr. Turtureanu, Gheorghe Fane, N. Predescu, Nety Tănăsescu, Torjescu Sergiu, H. Săvulescu, Fl. Năsoiu, I. Diaconescu, Petrescu A., Mișu Chiurțiu, Ștefania Olaru, B. Tischler, Adriana Popleanu, M. Caraganis, G. Rosenfeld, N. Hoenisch, N. Giulea, Dumitrescu St., Ion Salveter, Tr. Ionescu, Marieta Calafeteanu.

Dărmănești-Bacău : M. Balon, D. Videanu, V. Pascalin. — **Dorohoi:** J. Muehlstein. — **Drăgășani-Vâlcea :** A. Nicoară.

Fălticeni : Claudia Petrovici. — **Focșani :** Olteanu I., A. Comănescu, S. Tărăbuță, Valeria Mircea, Rașela și Paula Hofman, Puiu, Titi și Cicero Pascu, G. Caliță, D. Cornescu, Mihăescu T., Teodorescu, N. Georgescu, Mihalache I. Marcella Konn, P. Georgescu, Nazare G., Marioara Basgan, Nazare Ecaterina, Bostănescu N., Ștefaniu C., Speranță Roșu, Pam fil St., Teodor, Eugenia și Leonida Scară, Iuliu și Aurora Dumitrescu, Marioara și Nicolae Anastasescu, Iosif și Iacob Avram, Victoria Roată, V. Rădulescu, Stănescu N., Meluță Sarani, Nicolae, Margareta, Georgeta și Aurel Nicolau, Marioara Banu, Fl. Iftimescu, Virgil Dumitrescu,

Vezi urmarea tabloului cu numele deslegătorilor în paginile 114, 118 și 124.

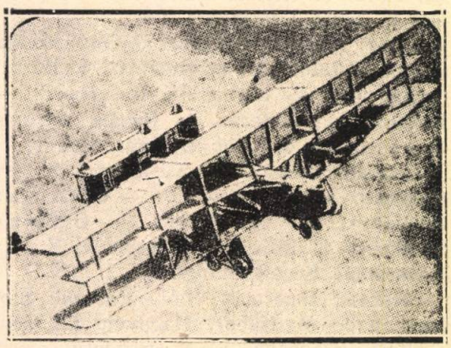


Mormântul lui Lenin. — Primul Tar Roşu al Rusiei Sovietice a fost înmormântat într'o criptă săpată la picioarele unuia din zidurile împrejmuitoare ale Kremlinului. Fotografia ce reproducem arată o vedere a mormântului, care, drept orice inscripţie, poartă numai numele de Lenin în litere slavone. Blocul de piatră e acoperit cu coroane de flori naturale.

Le tombeau de Lenine érigé au pied de l'un des murs extérieurs du Kremlin.

Die mit Kränzen beladene Gruft an der Mauer des Kreml, in welcher Lenin beigesetzt wurde.

Cel mai mare avion de bombardament



Acest monstru aerian a fost experimentat de armata americană.

Avionul, botezat „Barling Bomber" a cărui envergură e de 36 m. 50, lungimea de 21 m. 35 şi înălţimea de 8 m. 50, suprafaţă portantă de 300 metri pătraţi, cântăreşte 19.500 kilograme. Poate transporta 12 pasageri şi lua o încărcătură de 50.000 kilograme de explozie. E înarmat cu un tun şi 7 mitraliere. Forţa motrice e furnizată de 6 motoare cari la un loc dau 2.700 cai putere.

Ca să fie scos din, ori readus în hangar e nevoie de ajutorul a două puternice tractoare automobile.

La prima lui experienţă cu încărcătura lui maximă, s'a înălţat până la 1.500 metri şi a zburat fără întrerupere timp de aproape o oră şi jumătate.

Le „Barling Bomber", le plus grand avion de bomardement du monde, en service aux Etats-Unis, a une envergure de 36 m. 50, une longueur de 21 m. 50, une hauteur de 8 m, 50 et une surface portante de 300 mètres carrés. Mû par 6 moteurs d'une puissance totale de 2.700 chevaux, il peut transporter 12 pasagers et emporter 5 tonnes d'explosifs.

„Barling Bomber", das groesste Bombardementflugzeug der Welt, das in den Vereinigten Staaten experimentiert wurde Bei einer Flügelweite von 36 m. 50, einer Länge von 21 m 50, und einer Höhe von 8 m. 50, hat es eine 300 Quadratmeter grosse Fläche. Dieses Flugzeug kann 12 Passagiere und eine von 5 Tonnen starke explodierbare Stoffen-Ladung aufnehmen. „Barling Bomber" wiegt 19.500 kgr. und ist mit 6 Motoren (2.700 Pferdekraft) versehen.

Voiţi să cunoaşteţi progresele ştiinţei, marile descoperiri şi invenţii? Citiţi regulat

MAREA REVISTĂ ENCICLOPEDICĂ

„ORIZONTUL"

12 pagini mari cu numeroase clişee

Apare în fiecare Joi

Un No. Lei 4

De toate şi de pretutindeni

5 săptămâni sub zăpadă

In analele dezastrelor pricinuite de avalanşe, un loc aparte ocupă avalanşa care, în 1768, a distrus satul Bergamoletto, din Italia.

Enorma massă de zăpadă, lunecată din vârful muntelui, a acoperit, între altele, o casă ţărănească, în grajdul căreia au fost surprinse trei femei şi o capră.

O adevă'ă minune: grajdul a rezistat formidabilei presiuni.

Timp de 5 săptămâni, până li s'a putut veni în ajutor, cele trei ţărance s'au hrănit numai cu laptele caprei, care, la rândul ei, a putut fi hrănită cu îmbelşugata provizie de nutreţ din grajd.

Şi astăzi, după trecere de peste o sută cincizeci de ani, se mai şomeneşte de miraculoasa salvare din Bergamoletto.

Din aeroplan în mare

Un acrobat al văzduhului şi al apei, în cursul uneia din periculoasele lui producţiuni: avântându-se de pe un aeroplan în plin sbor, se aruncă în mare, unde rămâne scufundat timp de trei minute spre a reapare apoi la suprafaţă. Înotând cu vigoare, se îndreaptă spre vaporul care-l urmăreşte, gata de a-l pescui, în caz de nenorocire.

Un plongeur s'élançant d'un avian dans la mer.

Ein Taucher der vom Flugzeuge ins Wasser springt.

Securea de argint

de ARTHUR CONAN DOYLE

III. *)

In răstimpul acesta cei doi prieteni se ridicară dela masă iar Otto von Schlegel se pregătea să se întoarcă la el acasă.

— Drace! Ce mai noapte rece! zise el păşind pragul camerei. Cum, Leopold, ai şi tu de gând să eşi? urmă el, adresându-se prietenului său, care-l urmase.

— Da, am să te însoţesc, zise Strauss închizând uşa. Mă simt moleşit şi cred că nu mi-ar face rău o mică plimbare până la tine.

Cei doi studenţi o luară pe Strada Sf. Ştefan, şi străbătură piaţa Julian, ajunseră de-odată în faţa Universităţii.

— Uite aici a fost găsit cadavrul profesorului, observă Otto von Schlegel.

De-abia rosti fraza asta că studentul scoase un strigăt de durere şi se plecă jos, ca şi cum ar fi căutat ceva.

— M'am lovit la picior, zise el; şi căutând în zăpadă, găsi o secure.

— A! arma ucigaşului! îngână el înfiorat.

— Securea de argint a Muzeului, rosti Strauss, la rândul lui emoţionat.

Nu mai încăpea nici o îndoială, era chiar securea care lipsea din colecţia Muzeului.

— Ce e de făcut? întrebă Otto von Schlegel, ţinând arma în mână.

— S'o ducem la comisariat, sugeră Strauss.

— Da, ai dreptate. Deoarece însă comisarul trebue să fie culcat la ora asta, am să trec pe la el mâine de dimineaţă. Deocamdată am să ţiu securea la mine.

— Ai dreptate, zise prietenul lui.

Şi amândoi porniră înainte, vorbind de extraordinara descoperire pe care o făcuseră. Ajunşi în faţa casei lui Schlegel, Strauss îşi luă rămas bun dela prietenul lui şi se îndreptă încet spre casă.

Schlegel, care în clipa aceia se pregătea să intre în odaia lui, fu cuprins de-odată de un tremur nervos. Cu mâna dreaptă strângea convulsiv coada securei de argint şi privirile lui urmăriră pe furiş şi cu un fulger de mânie silueta prietenului său, care se îndepărta în noapte. In ciuda frigului, broboane mari de sudoare îi curgeau pe frunte. Deodată se repezi în stradă în urma camaradului său.

Strauss mergea agale, fredonând un cântec studenţesc, fără să bănuiască măcar că prietenul său îl urmărea.

In Strada Sf. Ştefan, Strauss se întoarse brusc şi scoase un strigăt de mirare, văzând privirea palidă şi fixă a lui Schlegel.

— Ce ai Otto? îl întrebă el. De ce eşti aşa schimbat, nu cumva eşti bolnav? Hai la mine... Dar ce ţi-e?... Lasă jos securea! N'auzi?

In clipa aceia Otto von Schlegel se repezise cu securea la camaradul lui, dar acesta din urmă pară lovitura şi cuprinse pe agresorul lui de mijloc. O luptă grozavă se încinse atunci între ei, în timp ce Strauss striga după ajutor. Schlegel l'ar fi doborât cu siguranţă pe Strauss, dacă n'ar fi intervenit doi poliţişti atraşi de strigătele disperate ale studentului.

(Urmarea în numărul viitor).

*) Vezi capitolele I şi II, în „O. L" No. 6-7.

Constanţa: Elena Racu, Teodora Geanelone. — **Craiova:** Gică şi Mişu Wellea, Harriette Bery, E. Petrescu, Puiu şi Barbu Rabega, I. Orenştein.

Focşani: David, Jean şi Puiu Bernştein, Fany Cohn.

Giurgiu: G. Antonescu.

Orşova: I. Szalkovitz, Ciuciu I., Tăranu Sp. Nistor, St. Cristescu.

R.-Sărat: Vasilescu St., Iliescu St. — **Roman:** Beatrice Şimşa, Cocuţa Cremer. **Sibiu:** Munteanu N., T. Clopotaru.

Fără indicaţie de localitate: Maria Bucur.

Au deslegat numai problema de aritmetică:

Bucureşti: Marin G. Marin, Dumitru Vanghele, Berty Bogozi, St. Antonescu, Ilie Ionescu, Marieta Adelstein, Satnoianu C., D. I. Mătăsaru, Pascu Mayer, Frimy Rantzer, Chevorc Zahregian, Nutzy Paul, R. Mayer, Natalia Pituriu, P. Marinescu, N. Iliescu, E. Sedlacek, I. Mayer, M. Moscovici, Paulina Botez, P. Botez, Rosen M., I. Stănescu, Vasilica Dragomirescu, Marioara Boşman, Constanţa Sfâru, I. Perusan, F. Niculescu.

Adjud: Mardare N., Pleşea C.

Bălăneşti-Buzău: Pompiliu N. Ionescu. **Bârlad:** Tatie Ioan, Sofica şi Jean Schwarz. — **Bazargic:** L. Filipescu, Ismail Zihmi, Aram Bogosian. — **Botoşani:** A. Bercovici, Fany Rosenberg, H. Rosenberg Tr. Liungură. — **Brăila:** Maria Cernescu, Malvina şi Frida Rosenbaum, G. Kremer, Angela Lalescu, N. Alexandrescu, Adela Braer, Demetrian şi Georgian Căp. Cârâc, Gherase Marinescu, I. Atanasiu, C. Aliprantis, E. Marketo, Fr. Fridman. — **Bran-Făgăraş:** Aurel Stoian. — **Buzău:** Iancovici, Roza Schächter.

Câmpulung (Muscel): Gheorghe N. Ilie. **Cernăuţi:** Ionescu Gică. — **Cernavodă:** Rădulescu Gh. — **Chişinău:** Ad. Iancovici. — **Constanţa:** Rosica Stănculescu, Şoşoi Adelstein, M. Papadopol. — **Carbeanca-Ilfov:** Gheorghe N. Marin. — **Covasna:** Florian Ciutac. — **Craiova:** Simionescu M., Boiangiu Al.

Dorohoi: David şi Iosif Fişler, Lenuţa Covalciuc, H. Horodişteanu.

Focşani: Lilica şi Marioara Neagoie, M. Jingulescu, C. şi A. Nicolau.

Galaţi: Minos Assariotachi, Juju Petreanu, I. I. Popescu, Carolina Anghelescu, N. Botez, Maria şi Costică Manole, Z. Faingold, M. Elenbogen, Glücklich W., V. Reiter, Fr. Selinger, Cecilia Goldner. A. Victor, G. Maican, Plut. Popescu Ilie. — **Giurgiu:** P. Vochin.

Iaşi: D. Zeltzer, Zaigher I., Silberstein I.

Medgidia: Preda Vasile.

Odobeşti: Eisner Emilia.

Piatra-N.: M. Focşeneanu, Fernanda Paix. — **Piteşti:** Gr. Bellu, V. Tinţirescu. **Ploeşti:** Mamonu Antonie, Sig. Braunstein.

R.-Sărat: Maria şi Didi Mihăescu, Otilia şi Al. Gaginski, D. Şerbănescu, Georgescu G. I, Marieta Dumitrescu, Vitan Veseliu. — **Roman:** Al. Gavrilescu, R. Davidsohn.

Sibiu: I. Arieşeanu. — **Silistra:** Matilda Wahrsohn. — **Slatina:** I. Banu.

Tg.-Jiu: Ç. Pătruică, Ionel şi Tilică Rădescu. — **Târgovişte:** Constantinescu A., S. Ionescu, N. Răduţă, Popescu P. — **Tg.-Neamţ:** Lily Weiss, Miluţă Gafencu. — **Titu:** Aneta Antoniu. — **T.-Măgurele:** Mimi Lt. M.

Ulea-Tutova: Petre şi Gh. Saffer.

Vaslui: Paula Kinsbruner. — **Văsieşti-Bacău:** Sofica Ionescu.

Au deslegat numai cuvintele în triunghiu:

Bucureşti: I. Talescu, M. Laver, Suluţiu Oct., Danielescu Al., C. Nutzescu, Kranz Th., I. Schapira, N. Burne, Wally Procopiu, Eleonora Feinman, Davidsohn D., Aurel şi Herman Katz, S. Elias, A. Pârvu, Serg Grigorescu Gr.

Adjud: Tasica Atanasiu, Raduef Marita Gavrilă Graur.—**Arcani-Gorj:** G. I. Berca.

Botoşani: A. Berea, H. Rosenberg. — **Brăila:** Cuţa Tudoran. — **Buzău:** Alexandrina Rădulescu, Sub-lt. Eug. Năstase.

Caracal: Oprescu St. S., Ionescu S. Gr. **Chişinău:** Clara Iancovici. — **Constanţa:** Nicolae G. S., Al. Sterea. — **Craiova:** Leontescu I., Roşca D. Ionescu G. N.

Dorohoi: Segall Margareta.

Fălticeni: Ionescu I. N. — **Focşani:** Stoika Lenuţa, M. Gabor, Macoveiu L., Gelu şi Ionel Brădeanu, V. V. Bândaru.

Galaţi: Casapu I. N., Mircea, Elena şi Ion Pimsner, Lovyn Stella, Al. Menaide. **Giurgiu:** Lizica Dobrică, N. Voicu.

Iaşi: Talisman F., Julius Aschenazi.

Piteşti: P. Stănescu. — **Pradaiş-Tecuci:** Antonescu A.

R.-Sărat: M. Gerson, G. Herşcovici.

Sascut: Nicolae şi Ion Burlui. — **Silistra:** I. Hirsch, Vais Danciu, Niculina Niculescu.—**Slobozia-Ialomiţa:** Al. T. Ghiţa.

Tg.-Ocna: C. Roşianu.— **Tighina:** Dora P. — **Titu:** Petrican Ionescu.

Au deslegat numai metamorfoza:

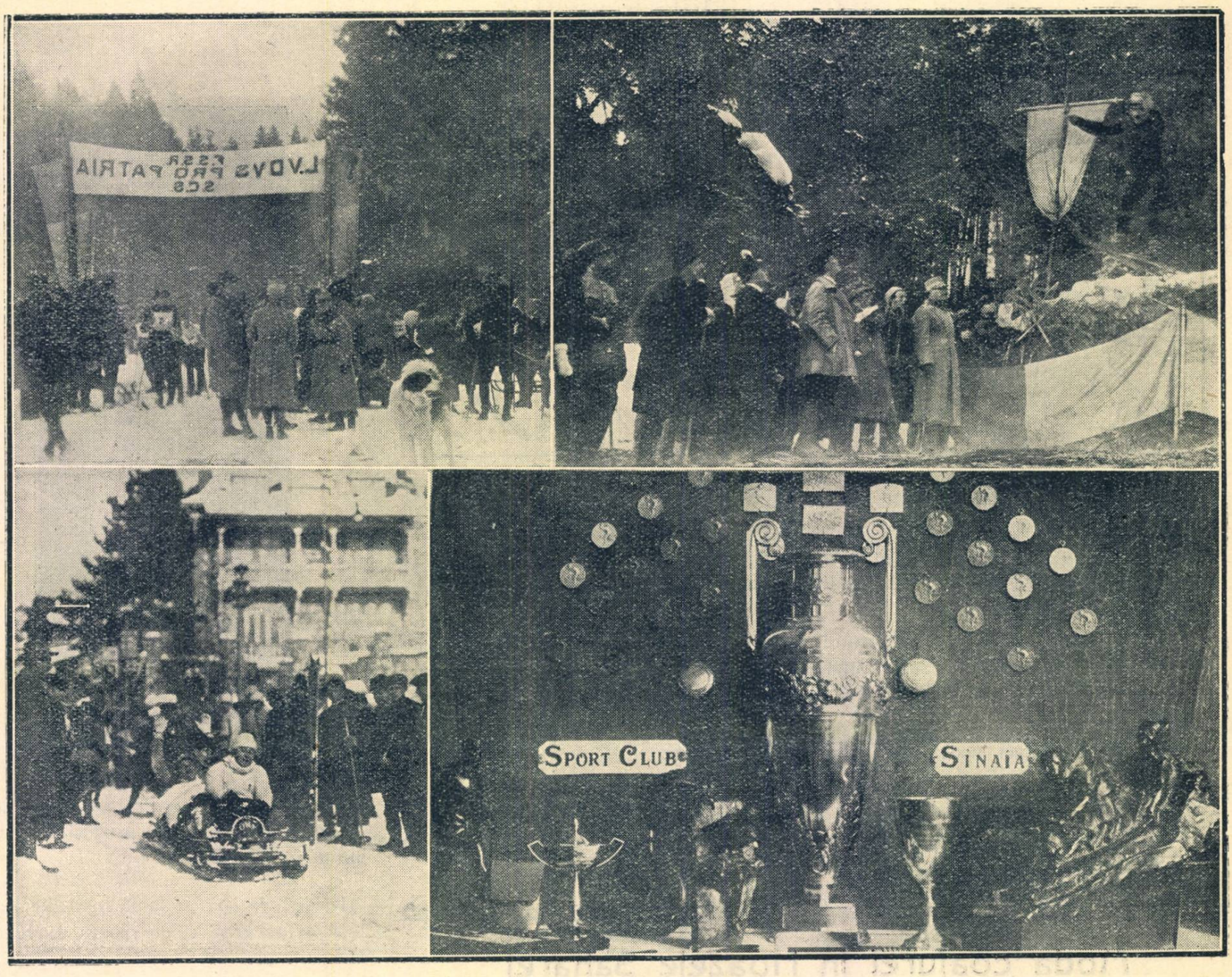
Chişinău: Ana Iancovici.

Fălticeni: Berthold Katz.

Au deslegat problema de şah:

Bucureşti: I. Ealescu, Giovanni Locatelli, C. Finkelstein. — **Buzău:** **Anatoly** Homtzky. — **Călăraşi:** Const. Graur. — **Giurgiu:** B. Semo. — I. Bayerohn.

Sporturile



Foto—Lumen—Ltbrăria Parculu Sinaia

Dela concursurile de ski şi bobsleigh organizate de Sport-Club Sinaia. — **Sus în stânga,** sosirea juniorilor în faţa Castelului Peleş. — **Sus în dreapta,** săritura de ski de pe trambulină. — **Jos în stânga** sosirea câştigătorului cupei Arsenie (d. Miss). — **Jos în dreapta,** expoziţia cupelor şi medaliilor oferite de Federaţia Societăţilor Sportive din România.

Instantanés pris aux courses de skiet de bobsleigh à Sinaia. — **En bas, à droite,** exposition des coupes et médailles offertes aux vainqueurs par la F. Ş. S. R.

Augenblicksaufnahmen der in Sinaia veranstalteten Bobrennen und Skiläufe.

La noi şi aiurea

„Trotuarul" e al pietonului şi numai al pietonului

In streinătate chestiunea de a se şti, dacă, într'o anumită împrejurare, inclusiv un caz de forţă majoră, un vehicul ori o bicicletă au voie să se urce pe trotuar, e de mult tranşată prin negativa: trotuarul e al pietonului şi numai al pietonului! Urcarea pe trotuar a unei trăsuri, biciclete ori motociclete e considerată ca o gravă contravenţie, pentru care nu există nici o scuză. Mai zilele trecute tribunalul din Paris a afirmat-o din nou cu tărie, cu prilejul cererii făcute de o victimă a automobilelor, de a i se plăti o despăgubire de 12.000 franci.

Apărătorii şoferului urmărit au căutat să obţie circumstanţe uşurătoare, expunând că „şoferul, văzând un automobil venind din direcţia opusă, s'a crezut în drept să se urce pe trotuar, spre a evita ciocnirea".

Tribunalul a respuns acest mijloc de apărare, într'unul din considerentele sentinţei, care glăsueşte:

„Considerând că nu se poate admite ca, în scopul de a-şi apăra propria persoană de o primejdie eventuală, conducătorul de automobil să se creadă autorizat să primejduiască în chip cert siguranţa trecătorilor cari circulă liniştit pe trotuar".....

De aceea, proprietarul automobilului, solidar cu şoferul, a fost condamnat să plătească despăgubirea cerută de victima accidentului.....

...Asta e firesc în Franţa,, Dar la noi? — La noi automobilele, trăsurile cu cai, motocicletele, bicicletele, dispun de trotuar, iar bietul pieton e în tot momentul în pericol de a fi strivit.

MODA

Coafura. — Moda părului tăiat, cu tot marele număr de adepte ce are, n'a ajuns încă să exercite acea tiranie dela care să nu se poată sustrage nici una din tinerele femei care ţin la podoaba firească a capului lor. Părul întreg se mai poartă şi se va mai purta, pentrucă după bogăţia lui, se pot aranja coafure care de care mai frumoasă.

Firește, moda e eclectică şi pentru coafurele pline. La unele feţe prinde mai bine părul lins şi înodat pe spate, altora le şade mai bine cu buclete dispuse în coroană în jurul capului. La acestea din urmă se adaugă şi cărarea drept în mijlocul capului.

Dăm mai sus cinci modele de coafure cu părul întreg.

Cinq modèles de coiffures pour les femmes ayant conservé toute leur toison.

Fünf Frisur-Modelle.

Toaletă de serată din lamé rose-pâle, garnisit cu blană gri şi panglici de catifea de un roz mai viu.

Toilette du soir en lamé rose-pâle, garni de fourrure grise et de rubans de velours d'un rose plus vif.

Abendtoilette aus blass-rosa Lamé, garniert mit grauen Pelz und rosa Samtband.

Moda coafurei în Hoazele Saharei

Moda e eternă şi răspândită pe întreaga faţă a pământului. Nu există trib omenesc cât de înapoiat sub raportul civilizaţiei, în care femeea să nu asculte de instinctul gătelii. Pentru astăzi avem dovada acestei duble fotografii (din colecţia unui explorator englez) care ne arată moda coafurei la fiicele Evei din două oaze ale deşertului Saharei.

Deux coiffures de „beautés" saharonnes.

Zwei Konfputz-Modelle der „Schoonheiten" aus der Sahara-Wüste.

Cele mai mari şanse

A. — Cine are cele mai mari şanse în match-ul de tennis?

B. — Jean Filfisonescu, că bogata Americană, care face parte din echipă, a şi declarat că va cere părintelui ei să i-l dea pe Jean de bărbat.

Prin tragere la sorţi au câştigat :

Premiul problemei de aritmetică (volumul „Tainele curţii Germane") d-şoara Claudia Petrovici Fălticeni.

Premiul metamorfozei (volumul „Tainele Curţii germane") d. Dimitrievici Emil, Mangalia.

Premiul cuvintelor în triunghiu (volumul „Misterul Romanovilor") d. Haber I., Iaşi.

Persoanele câştigătoare sunt rugate ca, odată cu deslegările jocurilor din numărul de faţă, să ne indice şi adresa exactă spre a li se putea expedia premiile.

Actualitatea în caricatura

Inflație și deflație

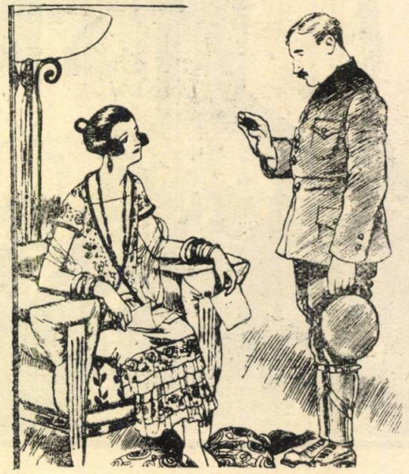
Ionel. — Tată, ce e aia inflație și deflație fiduciară, despre care te-am auzit vorbind cu domnul care a fost la noi la masă?

Tata. — Inflație e când maică-ta, fără să știu eu, îți dă bani de buzunar peste ceeace ai dela mine săptămânal și care trebuie să-ți ajungă. Iar deflație e operațiunea pe care 'mi propun eu s'o fac, de a mai tăia din suma săptămânală ce o dau mamei tale, ca astfel și ea să fie nevoită de a-ți tăia „suplimentul"...

— Dis, papa, qu'est-ce que c'est que l'inflation, et la déflation fiduciaire, dont ja t'ai entendu parer?

— Inflation c'est le suplément d'argent de poche que ta mère te donne à mon insu; il y aura déflation au moment oú je te ferai couper ce superflu...

Om prevăzător



Șoferul cel nou. — M'am răsgând.t, cuconiță, nu pot să intru în serviciul domniei voastre....

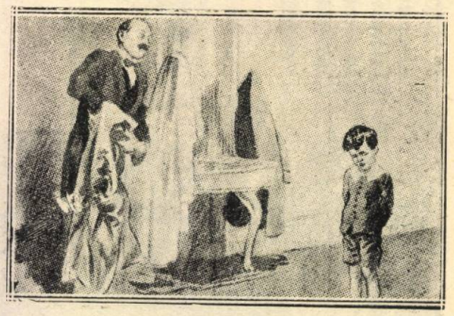
Cuconița. — Care-i cauza?

Șoferul. — Am auzit că aveți obiceiul de a sta lângă șofer și a conduce singură mașina... Or, eu sunt om cu nevastă și copii și nu vreau să-mi risc viața...

Le nouveau chauffeur. — Du moment que madame doit conduire, je préfère ne pas entrer un service de madame... Je suis père de famille, et je n'ai pas envie de me faire casser la gueule...

Der neue Chauffeur. — Da die gnädige Frau selbst zu lenken wünscht, kann ich leider nicht die Stelle annehmen... Ich habe Frau und Kinder, und hege keine Selbstmord-Absichten...

Copiii de azi



Tata (venind acasă, către Ionel încruntat, care a mâncat o chelfăneală dela mama lui.). Ce ai, Ionel dragă? Ți s'a stricat vreo jucărie?

Ionel. — Nu, **domnule,** am avut un conflict cu **nevasta dumitale...**

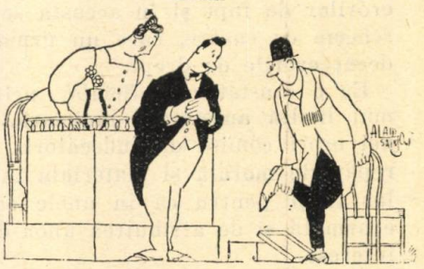
Pépère. — Dis-donc, Jeannot, pourquoi cet air renfrogné?

Jeannot. — C'est que je viens d'avoir une scène avec votre femme...

Vater. — Sag mal Hännschen, was bedeutet dieses Stirnrunzeln?

Hännschen. — Ich habe soeben mit Ihrer Frau Gemahlin eine Auseinandersetzung gehabt.

Argumentul negustorului



Clientul. — Domnule, eri am cumpărat ghetele astea dela dumneata și uite în ce hal sunt: talpa s'a și rupt...

Negustorul. — Dar le-ați purtat de eri până azi?

Clientul. — Firește.

Negustorul. — Păi cum vreți să fie o gheată purtată?

— Monsieur, regardez dans quel état sont les souliers achetés chez vous pas plus tard qu'hier!

— Monsieur aura sans doute marché avec....

— Die Sollen der Schuhe die ich gestern hier gekauft habe, sind bereits zerfetzt.

— Kein Wunder, da Sie heute mir abgetragene Schuhe zeigen!...

Săracul Papugescu

Ea (140 kgr. greutate, către Papugescu, ușor ca o pană). — Iar un scaun cu piciorul rupt... Desigur că tu te-ai așezat pe el!

M-me Centkilos. — Encore une chaise... abimée! C'est sûrement toi pui l'as casée.

Frau Schwergewicht. — Wieder ein zerbrochenes Sessel! Auch dieser Schaden ist dir zuzuschreiben!

Cauză și efect
(La o sindrofie)

— Ce a pățit Cârcotească de nu deschide gura?

— O fi sbierat prea mult acasă la bărbatul ei, și a devenit afonă.

S'a pus în vânzare la toate librăriile din țară
MARELE SUCCES:

BĂETANA

(LA GARÇONNE)

Roman de moravuri

de

VICTOR MARGUERITTE

Romanul complect în un volum

Se vinde cu LEI 30

Depozit la:

Societatea Anonimă „EMINESC."

București, — Parlamentului, 2

—oxo—

BIBLIOTECA UNIVERSITĂȚII A. S.

Foto «Oglinda Lumii»

Dela sfinţirea drapelului Cercului militar al sub-ofiţerilor de rezervă din România Mare. Imensul cortegiu al membrilor asociaţiei în drum spre Mitropolie, unde s'a făcut sfinţirea.

Bénédiction de la bannière du Cercle des sous-officiers de la réserve de Roumanie.

Einsegnung des Banners der Vereinigung der Reserve-Unteroffiziere Gross-Rumäniens.

Explicarea unor termeni juridici

Revizuirea, graţierea, reabilitarea şi amnistia

Revizuirea are de scop repararea erorilor de fapt şi în aceasta se deosebeşte de casare, care nu urmăreşte decât erorile de drept.

Ea e constatarea oficială, prin cea mai înaltă autoritate judiciară, a unei erori comise de judecători. E o reparaţie morală şi materială în acelaş timp, pentru că în unele cazuri, e urmată şi de atribuirea unor daune interese.

Graţierea e un act de clemenţă pe care şeful statului îl exercită în favoarea unui vinovat. Graţierea desfiinţează ori numai reduce pedeapsa, dar lasă să subsiste toate incapacităţile civile şi politice ca urmare a condamnării.

Reabilitarea e o măsură de indulgenţă, acordată de autoritatea judiciară condamnatului care prin buna-i purtare într'un răstimp oarecare de după liberare se „reclasase" în societate şi se îndreptase moralmente. Reabilitarea şterge orice urmă a condamnării.

Amnistia e o iertare acordată de puterea legiuitoare şi ale cărei efecte sunt încă şi mai largi. Ea suprimă caracterul delictuos al unui act, care atrăsese o condamnare. Ea se poate aplica unei categorii de fapte ori unei categorii de persoane.

Pâine proaspătă, ori pâine rece ?

La alegerea pâinei nu poate exista decât o singură diferenţă: pâinea proaspătă şi pâinea rece. Fără îndoială că aceasta din urmă e mai digestibilă. Pâinea proaspătă se mănâncă prea repede şi nu e destul de bine mestecată. De altfel persoanele econoame preferă pâinea rece şi chiar pâinea uscată celei proaspete, pentru că din aceasta se mănâncă mai puţin. In vremea aceasta când preţul pâinei face dintr'ânsa un aliment prea scump, proprietatea pâinei reci ar putea fi un motiv destul de bun pentru ca ea să fie preferată, căci ea întruneşte două condiţiuni esenţiale: e mai economică şi mai lesne de mistuit.

Comitetul experţilor internaţionali, chemaţi să studieze şi să propue mijloacele practice pentru rezolvirea problemei despăgubirilor de războiu, datorate de Germania. Intrunirea acestui comitet e privită ca un eveniment de o deosebită însemnătate, dat fiindcă la lucrările lui participă şi doi delegaţi ai Statelor-Unite. In sfârşit guvernul din Washington a ieşit din pasivitatea sa, făcând astfel primul gest prin care îşi afirmă hotărîrea de a concura efectiv la soluţionarea chestiunei reparaţiunilor.

Fotografia ce reproducem înfăţişează pe cei nouă delegaţi, în timpul unei şedinţe la hotelul „Astoria" din Paris. — **Dela stânga la dreapta:** Flora şi dr. Pireli (Italia); Alix şi Parmentier (Franţa); Generalul Dawes şi Mr. Young (Statele-Unite); Kindersley şi Stamp (Anglia); Francque (Belgia).

Le comité des experts internationaux (question des réparations) réunis à Paris.

Sitzung des Sachverständigen-Ausschusses, der zur Beilegung der Entschädigungsfrage eingesetzt wurde.

Editura Institutului de Arte Grafice «EMINESCU» S. A. Str. Parlamentului, No. 2.

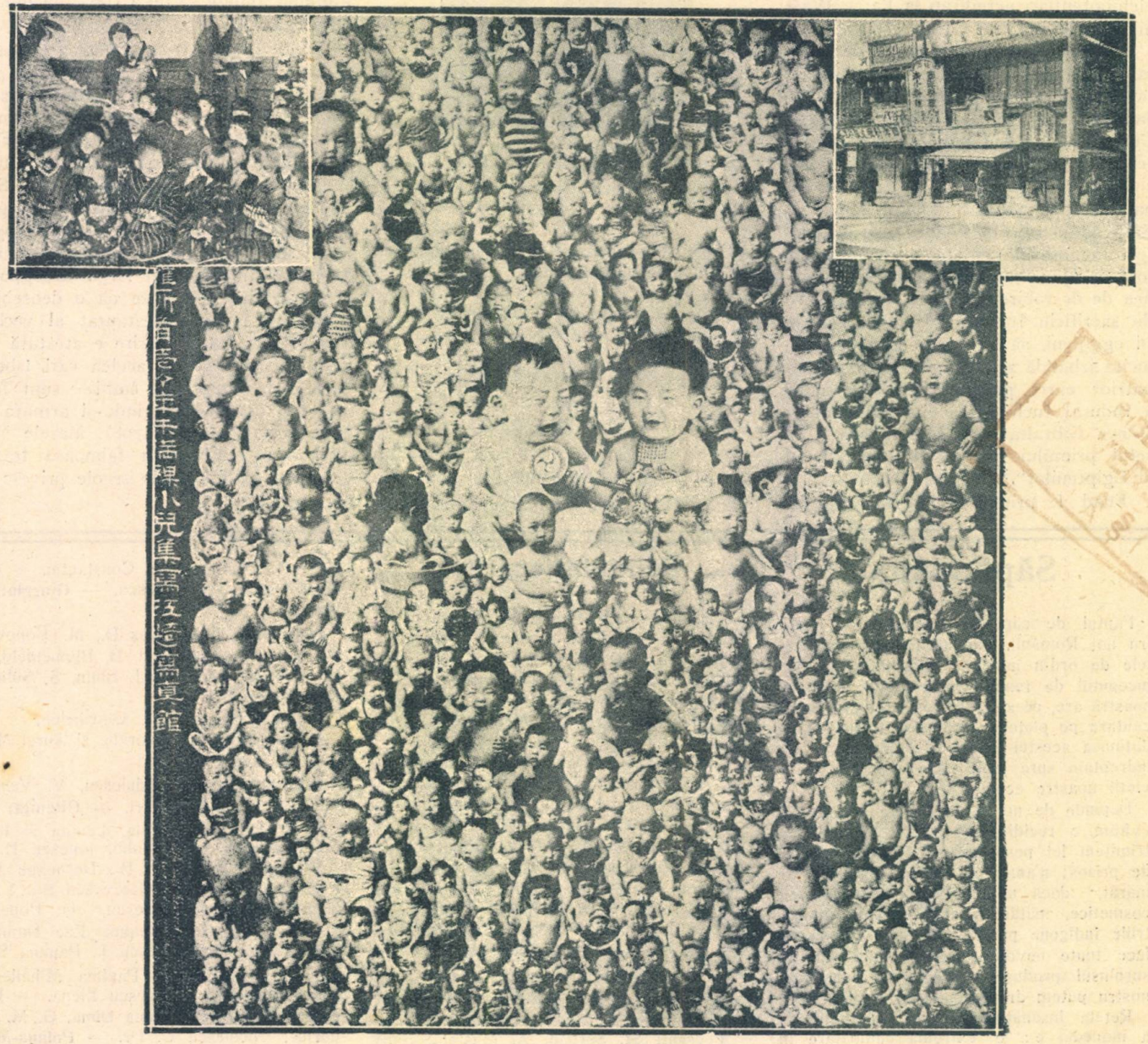
Anul III, No. 9. EXEMPLARUL 5 LEI Sâmbătă 1 Martie 1924

Oglinda Lumii

Weltspiegel - Le Miroir du Monde - Világ Tükre

Revistă săptămânală ilustrată de actualitate ◎ Apare în fiecare Sâmbătă

BIUROURILE: Str. Parlamentului, 2. — ABONAMENTUL 250 lei anual. Un număr vechiu 6 lei



BIBLIOTECA

Japonezii — un neam care nu poate pieri.— Un curios tablou fotografic, simbolizând marea vitalitate a poporului japonez, care e unul din cele mai profilice neamuri. Tabloul acesta, reprodus în milioane de exemplare, e împărţit gratuit în toată Japonia, spre a combate descurajarea de care ar putea fi cuprinsă populaţia, după hecatombele pricinuite de recentul cataclism.— **Sus în stânga,** Impărăteasa Japoniei distribuind daruri orfanilor ai căror părinţi au pierit în catastrofă. — **In dreapta,** unul din palatele imperiale transformat în cămin al orfanilor.

Tableau symbolisant, la vitalité de la race japonaise. — Eine Aufnahme die den Kinderreichtum Japans symbolisiert.

Tronul vechilor faraoni

Egiptul liberat de sub jugul strein

La ospățul neamurilor îndrituite să hotărască în neîngrădită libertate de destinele lor, s'a făcut loc unui nou conviv: Egiptul liberat de aproape doi ani de sub jugul strein. Stranie coincidență istorică: în chiar momentul în care archeologi englezi desgroapă, la Luqsor, într'una din tainicile cripte din Valea Regilor, tronul pe care acum 30 de secole și ceva ședea faraonul Tut-Ank-Amon, suveranitatea Regelui Fuad I al Egiptului Nou e oficial și solemn recunoscută de diplomația internațională. Guvernul monarchic constituțional din Cairo are azi miniștrî plenipotențiari acreditați la Paris, Washington și Londra.

Un plenipotențiar, pe picior de egalitate cu ceilalți reprezentanți diplomatici acreditat pe lângă Curtea din Saint-James! cum din 1697 i se zice mereu Curții Regelui Angliei). Dar aceasta însemnează o gravă spărtură în edificiul Imperiului Britanic, a cărui dominațiune pe malurile Nilului dăinuise timp de 40 ani (1882—1922), cu un protectorat oficial proclamat în 1915. Au fost de ajuns șapte ani, pentruca acțiunea de desrobire, cu un admirabil spirit de sacrificiu întreprinsă de naționaliștii egipțieni, să fie încoronată de strălucita izbândă a lui Zaglul-Pașa, marele patriot care, pentru cauza națională, a îndurat închisoarea și surghiunul pe stânca Gibraltarului. Zaglul Pașa e azi șeful primului guvern al unui „Egipt al Egiptenilor".

Fuad I, primul Rege al Egiptului redevenit Stat suveran și independent (proclamațiunea din 15 Martie 1922), e fiul lui Ismail Magnificul, Kedivul care, la inaugurarea în 1869 a Canalului de Suez, a rostit cuvintele pline de tâlc: "Țara mea nu mai e așezată în Africa, deacum ea face parte din Europa". Actualul rege mai e strănepotul marelui Mehmet-Ali, Kedivul, care în prima jumătate a secolului XIX (1841) smulgea Sublimei-Porți dreptul eredității tronului. Grație geniului său de organizator, Egiptul s'a desprins din chaosul medieval și luă infiriparea unui Stat modern. Sub rodnica lui inițiativă, se clădesc școli, se crează industrii, se dă un nou avânt agriculturii prin întoarcerea la sistemul irigațiunilor moștenit dela vechii faraoni, iar cultura bumbacului devine o inepuizabilă mină de aur. Marina de comerț egiptiană ajunge să fie a treia din lumea întreagă.

Regele Fuad I. Sus, în stânga, noua stemă a Egiptului : 3 semilune cu câte o stea albă, pe un fond verde.

Fouad I-er, premier roi constitutionnel de l'Égypte indépendant.

Fuad I, erster konstitutionneller König des unabhängigen Egypten.

Fuad I (născut la 1865) are toate însușirile unui monarch destoinic de a da directive pentru înălțarea țării sale. Inzestrat cu o frumoasă cultură generală, căpătată în școlile din Europa, se mândrește cu titlul de a fi întemeietorul Universității egiptiene, al Societății de economie politică și de legislație, al Institutului de hydrobiologie și al altor societăți savante. E un intelectual în cea mai largă accepțiune a cuvântului — ceeace dă o deosebită strălucire tronului restaurat al vechei regalități, a cărei mărire e atestată de vestigii printre cari acelea cari îsbesc mai mult imaginația lumii sunt faimoasel piramide. Oprindu-și armata la picioarele acestora (1798), Marele Napoleon a rostit doar faimoasa frază: „Soldați, patruzeci de secole privesc la voi în jos".

Săptămâna

Faptul de căpetenie, acela care, pentru noi Românii, domină toate evenimentele de ordin intern și internațional, este începutul de reabilitare a leului. Moneda noastră are, pe zi ce trece, o tot mai mare căutare pe pieţele străine și tocmai gradațiunea acestei urcări e o dovadă că ne 'ndreptăm spre mult năzuita întremare a vieții noastre economice.

Depinde de noi și numai de noi, ca să evităm o recidivă a boalei. Să nu mai trimitem lei peste graniță, pentru lucruri de prisos; n'am duce de loc un traiu amărât, dacă ne-am lipsi de parfumuri, cosmetice, mătăsuri, stofe streine. Industriile indigene pot în chip onorabil satisface toate nevoile noastre reale, iar cu surplusul produselor solului și subsolului nostru putem drena mult aur de afară.

Rețeta însănătoșirii sigure și definitive a monedei e: o extremă cumpătare în cheltueli și o neobosită muncă pentru punerea în valoare a comorilor naturale ce posedăm.

Numai astfel vom putea grăbi ziua reîntoarcerii la normal, când leul va redobândi contravaloarea'i în aur dinainte de războiu.

Soluțiile jocurilor

Lazarovici M., S. Gross, M. Birnbaum, A. Bercovici. — **Brăila:** Dima I., Cremer G., Jean și C. Acikgheozian, Rădoi S. S., Solomon Z. I. — **Bucecea-Botoșani:** D. D. Alexandrescu. — **Bran:** A. Stoian. — **Buzău:** Lea Aronovici, A. Mendelsohn, Roza Schächter.

Călărași: L. Marinescu, D. Gheorghiu, N. V. Georgescu, Utica și Nicu Rădulescu. **Caracal:** N. G. Ionescu, B. Gataiantu, Popescu I. — **Cernavodă:** Rădulescu St. G. **Cluj:** Viorel Magda. — **Constanța:** I. Rudic, C. Georgescu. — **Costești-Argeș:** A. Blendea. — **Craiova:** Nittu I., I. Merișescu, G. Iulian, Ionel și Angela Ionescu, Al. Vârjan, Fl. Găluscă, Jolanda și Burno Bulfon, L. Dodu, Jean și Aurelian Ignătescu, M. Văduvescu.

Dorohoi: Segall Margareta, Canciuc Th J. Mühlstein.

Focșani: Șt. Șerban, A. Mustață, Nelly și George Vasiliu, Lucia Lăzărescu, M. Lazăr, E. Cernescu, Al. Valet, P. Marcus, Toni Davidescu, V. Bândaru, Fani Con, T. Misir.

Galați: Lovyni Stella, Neuman S., Grünfeld M., W. Glücklich, V. Ștefănescu, Zilberman I., Natalia Cazacu, Mircea și Elena Pimsner, Plut. I. Popescu, Rașela și Bety Goldstein, Anton Constantin. — **Găvana-Argeș:** T. Dobrescu. — **Giurgiu:** P. Vochin.

Iași: Popa Ilie, Boroș D., M. Popovici, C. Pastia, J. Aschenazi, B. Blumenfeld, E. Lupu, Teodorescu V., J. Blum, S. Șulimovici, Maria Calistru.

Leordeni-Muscel: St. Chiribelea.

Măeruș-Brașov: Gheorghe și Aurel Măerușan.

Odobești: Elena Rădulescu, V. Velniță, Steluța și Didina Macri. — **Oltenița:** Titina Bolgar, A. Caravia, Lenuța și Ionel Niculescu, M. Fischelsohn, Ionescu H.

Piatra-N.: Leibovici H., Dorneanu L.— **Pitești:** G. Popescu, Georgescu St., V. V. Dumitrescu, I. Comănescu, O. Popescu, Varabiev Gr., C. Olteanu, Ene Dumitru, Victor Olteanu, Niculescu I., Paulina Stoica, T. Dumitrescu, Paulina Mihăilescu, Stoeanovici V., Georgescu Elena. — **Ploești:** I. Bucovschi, Elena Dima, G. M. Tudorică, Nicolescu C. Dr. — **Poiana-Mare (Dolj):** Iavanescu D. — **Pucioasa:** V. Apostolescu, J. Apostolescu.

R.-Sărat: Tomescu Ștefania, Rădulescu Meluța, N. Schwarz, A. Gaginski, I. Albescu, L. Lencovitz, P. Einhorn, Mayer și Cili Gerson, St. Tarusi, Lucia și Sandy

Urmează în pagina 134.

Deprecierea banului

Valuta în şampanie

Şampania nu e ieftină în Ungaria şi tocmai pentru acest motiv ea poate servi ca bază monetară, căci preţul buteliei nu variază dela o zi la alta...

In consecinţă ministerul de interne din Budapesta a fixat sticla de şampanie ca bază a retribuţiei cuvenite agenţilor poliţieneşti cari îşi fac serviciul de supraveghere în localurile de noapte.

Plata nu se face în natură, ci în echivalentul în coroane al unei sticle.

Iată dar etalonul vinului spumos substituit etalonului de aur!

Stocul de aur din lumea întreagă

După statisticile americane stockul de aur (monede şi în drugi) aflător în casieriile, băncile de emisiune, băncile particulare şi tezaurele lumii întregi, la sfârşitul anului 1922, se ridica la vre-o 8,75 miliarde dolari, faţă de 8,20 miliarde dela sfârşitul anului 1921.

O mesalianţă în Casa regală daneză

Prinţul Erik al Danemarcei care, pentru a se căsători cu aleasa inimii sale, Miss Lois Booth, din Ottava (Canada), a renunţat, atât pentru sine cât şi pentru urmaşii săi, la titlul de Prinţ şi la eventualele drepturi de succesiune la tron.

Prinţul Erik, care e de 34 ani, e fratele Prinţului Aage care, acum două-zeci de ani, tot din dragoste, a renunţat la acelaş titlu şi aceleaşi drepturi.

Le Prince Erik de Danemark qui, par amour pour une jeune Canadienne, vient de renoncer à ses droits éventuels à la couronne.

Prinz Erik von Danemark der, aus Liebe zu einer jungen Canadierin, seiner Thronfolgerschafts-Rechte entsagte.

Parte din membrii familiei regale a Greciei, fotografiaţi la Neapole, unde s'au dus in pelerinaj, cu prilejul aniversării morţii Regelui Constantin, mort în exil şi care a fost înmormântat în portul italian de pe coasta mării Tyreniene.

Dela stânga la dreapta: Principesa Irena (fiică a defunctului), Principele Andrei şi Principele Christofor (fraţi), **Principesa Moştenitoare Elena a Românei** (fiică) şi Regina Olga (văduva Regelui Constantin).

Les membres de la famille royale de Grèce réunis à Naples à l'occasion de l'anniversaire de la mort du Roi Constantin. — De gauche à droite: Princesse Irène, Prince André, Prince Christophore, Princesse Héritière Hélène de Roumanie, Reine Olga.

Die Mitglieder der königlichen Familie Griechenlands in Neapel, anlässlich des Jahrestages des Todes des Königs Konstantin.

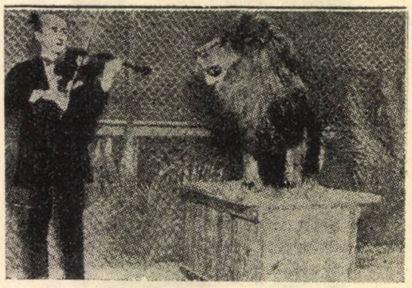
Animalele melomane

Un Orfeu al vremurilor noastre

Pe miticul Orfeu (după o versiune fiul lui Oeagre, regele Traciei, şi al Caliopei, muza poeziei; după o altă versiune, fiul al lui Appolo, zeul artelor, şi al lui Clio, muza istoriei) legenda ni-l înfăţişează drept cel mai mare muzician al antichităţii, care, prin vraja acordurilor sale, îmblânzea fiarele. Mitul acesta a căpătat o confirmare în zilele noastre, prin darul unui violonist american de a reînoi minunea lui Orfeu.

Virtuozul Max Dolan, din San-Francisco, şi-a făcut o specialitate din a trezi în fiare simţul muzical. Dintru'întâiu cântă în culise, apoi în faţa cuştelor şi când, după atitudinea animalului, s'a încredinţat că muzica îl interesează, pătrunde în cuşcă şi continuă să scoată din instrument acorduri cari, întocmai ca acele ale lui Orfeu, vrăjesc fiara.

Numai o singură precauţiune trebuie să ia: să nu întrerupă producţiunea muzicală nici în momentul când intră, nici atunci când părăseşte cuşca, pentrucă altfel se trezeşte în leu, tigru, leopard, instinctul sanguinar.



Violonistul Max Dolan cântând în cuşca leului, vrăjit de melodia acordurilor instrumentului.

Le violoniste Max Dolan, de San Francisco, qui, par la douceur de ses accords, charme un lion das sa cage.

Der amerikanische Violinspieler Max Dolan, aus San Francisco, der einen Löwen in seinem Käfig durch seinem Spiel bezaubert.

Efectele crizei de locuinţe

Cartiere de vagoane transformate în locuinţe

Soluţiunea aceasta pentru adăpostirea familiilor rămase fără adăpost a fost adoptată în Olanda. Şi aci numărul caselor e cu mult inferior nevoilor reale, de oarece, din 1914 (isbucnirea războiului mondial) şi până acum s'au făcut foarte puţine construcţii noui, în vreme ce populaţiunea a crescut simţitor.

Olanda n'a construit, pentrucă în vremea celor patru ani de războiu, deşi n'a fost beligerantă, s'a ţinut mereu într'o atitudine de expectativă armată. Prinsă între două focuri se putea aştepta în tot momentul la o încercare de invazie militară dintr'o parte ori cealaltă a frontului occidental. In epoca aceasta de înfrigurare, toate întreprinderile industriale s'au adaptat necesităţilor noui, fabricând material de războiu, din care o bună parte a fost vândut când Germanilor când Aliaţilor.

Dela armistiţiu şi până acum, banul olandez devenind foarte scump, institutele de credit preferă să-l plaseze în ţările cu valută depreciată, aşa că problema lipsei de locuinţe a rămas nerezolvată.

Aspectul uneia din stradele cartierului de vagoane, dela marginea oraşului Haga.

Une des rues du quartier de wagons transformés en habitation, près la gare de La Haye.

Eine Kolonie von Eisenbahnwagen Wohnungen unweit des Bahnhofes von Haag.

Numărul celor fără adăpost crescând în proporţii îngrijitoare, guvernul a recurs la expedientul utilizării vagoanelor reformate. Mii din aceste vagoane ale căilor ferate au fost rechiziţionate, spre a se constitui cu ele adevărate colonii. Pe un vast teren din apropierea gării din Haga s'a creat un cartier nou, de asemenea locuinţe improvizate. In preajma oraşelor din provincie au răsărit sate cu vagoane ţinând loc de case.

Graţie acestei improvizaţiuni Olanda oferă astăzi o privelişte cu o particulară notă de originalitate.

O centenară arsă de vie

M-me Marie von Olfers — une quasi-centenaire (97 ans) — qui, dans son appartement à Berlin, périt en proie aux flammes.

Die bekannte Berliner Malerin Marie von Olfers, die in ihrer Wohnung in den Flammen einen grauenvollen Tod fand. Neben dem Kamin sitzend, wollte sie eine heruntergefallene glühende Kohle aufheben und ihr Kleid fing dabei Feuer. Sie war 97 Jahre alt.

Tragic a fost sfârşitul pictoriţei Maria von Olfers, din Berlin, al cărei talent a fost pe vremuri foarte apreciat. La vârsta de 97 ani — era deci quasi-centenară — în împrejurări cu adevărat extraordinare, a ars de vie.

Bătrâna artistă, care şedea într'un jilţ la gura sobei, se aplecă să ridice cu cleştele un tăciune aprins care căzuse pe dusumea. Din nebăgare de seamă, marginea fustei îi luă foc şi, înainte ca servitoarea să-i fi putut veni în ajutor, flăcările o cuprinseră toată. După un sfert de oră şi-a dat sufletul, în chinuri groaznice.

S'a pus în vânzare
la toate librăriile din ţară
MARELE SUCCES:

BĂETANA
(LA GARÇONNE)
Roman de moravuri
de
VICTOR MARGUERITTE
Romanul complect în un volum

Se vinde cu LEI 30

Depozit la:
Societatea Anonimă „EMINESCU"
Bucureşti, — Parlamentului, 2

De ale „Tigrului"

Supa lui Clemenceau

Se spune că octogenarul Clemenceau e un mare amator de supă şi-i place să spună că uimitoarea'i vigoare fizică şi-o datoreşte faptului că mănâncă de trei ori pe zi supă fierbinte.

In timpul războiului el a fost odată să viziteze statul major al generalului Pétain (azi mareşal) de lângă Verdun. La masă „tigrul" povesti că nici-odată nu se simte bine peste zi dacă dimineaţa când se scoală, n-a mâncat obicinuita-i supă. Un conmesean îl întrebă:

— Dar când vă sculaţi, domnule preşedinte?

— Aşa, cam pela 4 dimineaţa.

— Atunci bucătarul d-voastră trebue să se scoale pela miezul nopţii?

— Nu-i nevoie,—răspunse Clemenceau pe un ton foarte firesc. Seara îl pun să-mi umple termos-ul cu supă fierbinte, peste noapte ţin picioarele pe sticlă, de mi le încălzesc şi dimineaţa nu trebuie decât să torn conţinutul sticlei într'o farfurie".

Cronicarul spune că din acea zi nu s'a mai servit supă la masa mareşalului Pétain, căruia i s'a tăiat pofta.

UNIVERSITATEA IAȘI

Pacea dela Roma

Insemnătatea unui adevărat tratat de pace are convenţiunea semnată la Roma şi prin care se pune capăt procesului dintre Italia şi Jugoslavia pentru stăpânirea oraşului maritim Fiume. Chestiune care, dela armistiţiu încoace, adică timp de aproape şease ani, a fost pricina unor continue frământări şi a fost chiar un moment,—după faimoasa expediţie a lui d'Annunzio în capul legiunei sale de „arditi" — când s'a soco tit probabil un conflict armat între cele două ţări.

E, incontestabil, un mare merit pentru d-nii Mussolini şi Passici de a fi găsit, în luminatul lor patriotism, o soluţie transacţională care, nu numai că împacă interesele ambelor State, dar încă a înlesnit o apropiere prietenească între cele două naţiuni.

Căci, la Roma nu numai s'a rezolvat în mod definitiv problema Fiume, dar încă s'a încheiat şi parafat un pact de alianţă defensivă, între Italia şi Yugoslavia.

Conform acordului privitor la Fiume, oraşul devine o parte integrantă a teritoriului italian, cu singurul corectiv că gara e internaţionalizată, iar două din basinurile portului sunt arendate Yugoslaviei pe timp de 50 ani şi cu preţul de 1 liră italiană pe an. Trei sate aşezate la Nord de Fiume sunt cedate Yugoslaviei. Aceasta din urmă concede Italiei utilizarea canalului Fiumara, cu titlul de arendă (1 dinar pe an.

Prin pactul dela Roma se pune capăt unei discordii ce ar fi putut fi o permanentă cauză de frământări cari, fatal, ar fi avut repercusiuni dăunătoare pentru pacifica desvoltăre a Sud-Estului Europei.

Semnarea pactului italo-jugoslav, în salonul Victoriei din Palatul Chigi din Roma. — Dela stânga la dreapta (pe scaune, în jurul mesei): Senatorul Centarini (secretarul general al ministerului de externe italian); Passici, primul-ministru jugoslav; Mussolini, primul-ministru italian; Nincici, ministrul de externe al Jugoslaviei; Antonievici, ministrul jugoslav la Roma.

Signature, au Palais Chigi, à Rome, du pacte italo-jugoslave.

Unterzeichnung des zwischen Italien und Jugoslavien zustandengekommenen Uebereinkommens betreffs Fiume. — Von links nach rechts (sitzend): Herr Centarini, Staatssekretär des italienischen Ministeriums des Auessern; Herr Pachitch; Herr Mussolini; Herr Ninchitch, jugoslawischer Minister des Auessern; Herr Antonievitch, jugoslavischer Gesandte in Rom.

Reportajul radiofonic în tren. — Radiofonia începe să se substituie telegrafului şi telefonului, în domeniul comunicaţiunilor repezi. Utilizarea undelor hertziene se generalizează, pentrucă de calea radiotelefoniei te poţi servi şi în împrejurări în cari nici telegraful nici telefonul obicinuit nu ne pot fi de folos.

Instantaneul de mai sus reprezintă pe d. Johnny B. Gruell, reporter la marele ziar „Sun" din New-York, receptionând în mersul trenului, ştiri de senzaţie pentru gazeta la care colaborează. Ziaristul american e echipat cu un aparat de transmisiune şi de recepţiune, pe care-l poate strânge într'o cutie, de îndată ce a coborât într'o gară.

Le journaliste américain Johnny B. Gruell, reporter au „Sun" de New-York, muni d'un appareil radiophonique et enregistrant des nouvelles à sensation, qui lui sont transmises par la voie des ondes hertziennes.

Der amerikanische Berichterstatter Johnny B. Gruell, Mitarbeiter des New-Yorker „Sun", nimmt im Eisenbahnzug fahrend, radiophonische Nachrichten für sein Blatt auf.

Un emul al lui Voronof

Intinerirea femeilor

Doctorul Ortego din Gijon (Spania) a rezolvit o problemă care întrece ştiinţa doctorului Voronoff. El pretinde că a descoperit mijlocul de a face normale femeile tinere, dar diforme ori idioate, şi de a întineri femeile bătrâne.

El a operat o fată de 18 ani, slabă ca un ţâr şi cu inteligenţa aproape nulă. Doctorul a practicat asupra clientei sale grefa unor anumite glande de miel de cinci luni şi tânără fată a devenit normală şi se pare că şi inteligenţa i se desvoltă.

Doctorul va publica o carte despre cazul de care e vorba şi despre metoda aplicată pentru a obţine acest rezultat.

Invenţiuni uluitoare

Muzica parfumată

In America obţin un succes extraordinar concertele date de chimistul Septimiu Piesse, — concerte a căror caracteristică e de a fi mute dar în schimb, mirositoare.

Aşezat în faţa unui instrument asemănător orgei, concertistul compune cele mai variate combinaţiuni de mirosuri: fiece clapă a claviaturei corespunde unui anumit miros. In timpul execuţiunii se răspândeşte din tubulurile orgei un savant amestec mirositor, care-ţi procură sensaţia unei adevărate simfonii parfumate.

Orga cuprinde 5 octave de mirosuri. Din instrument se degajează în direcţia publicului din sală — întocmai ca fâşia luminoasă a unui reflector — o coloană de aer, modulată cu mirosuri variate şi a cărei compoziţie poate fi într'una modificată — după „notele" de cari se serveşte „concertistul".

Inventatorul a studiat în deaproape diversele parfumuri şi a însemnat pe fiecare cu câte o notă muzicală, atribuind mirosurilor mai grele valoarea notelor joase, iar mirosurilor mai suave valoarea notelor înalte. Graţie unei combinaţiuni isbuteşte să obţie o simfonie mirositoare, traducând astfel muzica sunetelor într'o muzică a parfumurilor.

E de observat că sensaţia mirositoare e mai puternică, în ce priveşte durata, decât sensaţia sonoră.

Muzica parfumată a chimistului Piesse are o bază ştiinţifică destul de temeinică. Intre sensaţiunile mirositoare şi cele sonore nu există o diferenţiure fundamentală, de natură a exclude posibilitatea compunerii unei simfonii parfumate.

Căci, aşa precum sunt sunete triste şi sunete vesele, sunt şi mirosuri cari provoacă un sentiment de melancolie, iar altele producătoare de sensaţii de veselie.

S'a mai constatat ştiinţificeşte că sunt indivizi cu anumite predispoziţiuni la cari senzaţiile odorante pot provoca numai senzaţii acustice, dar şi luminoase. Există dar o corelaţiune între cutare sensaţie mirositoare şi cutare sensaţie muzicală.

Chimistul compozitor al simfoniilor mirositoare, în timpul execuţiunii unui „concert" la „orga chimică".

Le chimiste Septime Piesse devant l'orgue chimique, sur lequel il exécute des symphonies parfumées.

Der Chemiker Septimius Piesse, Erfinder einer Art chemischer Orgel, auf welcher er verschiedene Geruchs-Symphonien ausführt.

Iorganda, Mercedes şi E. Dantes. — **Roman:** Beatrice Şimşa.

Sibiu: I. Ghindea, I. Luca, Munteanu N., Prie O., J. Sasu. — **Silistra:** Ecaterina şi Dumitru Theodoru.

Tg.-Ocna: I. Bernstein, B. Haimsohn, **Titu:** C. A. Ionescu. — **T.-Severin:** A. Stoicescu.

Zimnicea: V. Nedelea.

Fără indicaţie de localitate: Pleşea C., Mardare N.

Au deslegat rebus-ul aritmetic şi cuvintele tăinuite:

Nicoreşti-Tecuci: Traian şi Lily Dimoftache.

Roman: Al. Gavrilescu.

Au deslegat cuvintele tăinuite şi succesiunea de cuvinte:

Bucureşti: Ştefănescu I. I., Dumitrescu C. R.

Beceni-Buzău: Valeria Constantinescu.

Covasna: G. Manole.

Piteşti: Florica Postelnicescu.

Slatina: V. Constantinescu.

Tg.-Jiu: C. C. Isăcescu. — **Tg.-Secuilor:** Braşoveanu I.

Au deslegat numai rebus-ul aritmetic:

Bucureşti: R. Torceanu, Rosen M., Pascu M., Rozina Adelstein, I. Prusan, Tina Florescu, D. Teodorescu, Nica D., Nicu Andrei, Satnoianu T., C. Andraş, I. D. Stănculescu, T. Dobrescu, D. Filoteanu, H. Katz.

Bacău: Grimberg O. — **Bazargic:** I. Zhmi, A. Bogosian. — **Bereşti-Covurlui:** E. Vintilă.—**Brăila:** St. Scăraru, Paula Gross, Lily Cahane, Greti Schnell. — **Buzău:** Julian Segall.

Câmpulung (Muscel): P. Nica. — **Constanţa:** Tity şi I. Leosates.

Dorohoi: Iosif şi David Fişler, H. Horodişteanu, Adela Schlesinger.

Fălticeni: Paula şi a Gruenberg, I. Bolner, M. Wechsler. — **Focşani:** V. V. Băndaru, Clafca L., Macovei L., Elena Protopopescu, M. şi T. Sâmbotin.

Galaţi: V. Vasiliu, I. Bercovici, Fr. Selingehr, Luca şi Popy Focas I., Blumberg, V. — **Gătaia** (Banat): Jurca D.

Iaşi: V. Streit, Talisman F.

Medgidia: Preda V.

Piteşti: A. Măgeanu. — **Ploeşti:** Mary Ionescu.

R.-Sărat: Marieta Dumitrescu.— **Rediu:** Lucia Veiner. — **Roman:** R. Davidsohn.

Slatina: Sofia Şapcă. — **Socetu-Teleorman:** Panaitescu P. — **Stăneşti:** Margareta Tămăşescu.

Tg.-Jiu: V. Pănoiu.

Ulea-Tutova: Aristiţa şi Petrică Saffer.

Vârlezi-Covurlui: Dima C.

Fără indicaţie de localitate: Diaconu Marcu.

Au deslegat numai succesiunea de cuvinte:

Bucureşti: Saturianu T., Altbuch L., Vulpescu S., Nutzi Palin, C. Andrias, Georgescu M. O., Natalia Diomu, Adeline Perlman.

Bârlad: Traian şi Ovidiu Idriceanu. — **Brăila:** Gustav şi Saly Kremer, Maria Cernescu. — **Buzău:** Sublt. Năstase Eug., Elena şi Didina Rădulescu.

Constanţa: G. A. Constantinescu, Popa C., P. Murărescu. **Craiova:** Cristescu G. P., Trăilescu I., N. Rădulescu, Berthe L., Leontescu I.

Focşani: Sava şi Anton Marcai, O. Gruenberg, Gelu şi Ionel Brădeanu, Colin Tr.

Galaţi: Gutman N., I. Hărţescu, Sfica Vasiliu. — **Giurgiu:** B. Mănescu.

Iaşi: I. David, V. Iachonski.

Medgidia: Preda Vasile.

Odobeşti: Lenuţa şi Tică Macri.

Piatra.-N.: Tr. Mihăilescu.— **Ploeşti:** R. N. Ionescu.

Roşiorii de Vede: M. Holodenschi

Sibiu: G. Tarog. — **Slobozia-Ialomiţa:** St. Budu, C. Mocanu. — **Socetu-Teleorman:** Panaitescu P.

Tg.-Jiu: Angela Theodorescu Silvia şi Jenica Gutuleanu, Elena Dobroiu. — **Târgovişte:** Constantinescu A. — **Titu:** P. Romanescu, — **Tg.-Ocna:** I. Cucoş.

Vaiea Lunga (Dâmboviţa): H. Manolescu. — **Văsieşti-Bacău:** Sofica Ionescu.

Au mai deslegat jocurile din No. 6:

Bucureşti: C. Şonţu, I. Mihăilescu, R. Mircea, G. G. Steinhart, Berta Mihalovici, Dinu G. N., Marcel, O.Adamescu, Lenuţa Angelescu, M. Blumenfeld, E. Dimitru, Florica Predescu, Voinaroski R., Cândea I.,

Urmează în pagina 110.

Contesa spioană

Contesa maghiară Agnes Esterhazy, o cunoscută stea a filmului, care, sub acuzarea de spionaj în folosul Ungariei, a fost arestată în Cehoslovacia.

La comtesse Agnès Esterhazy, une des étoiles du cinema, arrêtée en Tchéco-Slovaquie sous l'inculpation d'espionage au profit de la Hongrie.

Die bekannte Filmdiva Gräfin Agnes Esterhazy, welche unter den Verdacht der Spionage zugunsten Ungarns, in der Tchechoslovakei verhaftet wurde.

Principesa Nadejda, fiica fostului Țar Ferdinand și sora actualului Țar Boris al Bulgariei, care acum în urmă s'a măritat cu Ducele Albrecht, fiul fostului Rege Wilhelm al Würtembergului. — In fotografia noastră Principesa poartă costumul național bulgar.

La princesse Nadejda, fille de l'ex-roi Ferdinand de Bulgarie, qui vient de se marier au duc Albrecht de Wurthemberg.

Prinzessin Nadejda, Tochter des Ex-Königs Ferdinand von Bulgarien, die sich neulich mit Herzog Albrecht von Würtemberg vermählte.

Intâmpări fantastice

Doi vânători atacați de un vultur uriaș

Scena aceasta s'a desfășurat într'una din pădurile italiene din Apenini. Vânătorii tocmai luaseră poziţiune spre a împuşca teribila pasăre răpitoare, când s'au pomenit că vulturul, cu o repeziciune fulgerătoare, se aruncă asupra lor, atacându-i cu ciocul, cu ghiarele și cu aripele.

Unul din cei doi vânători, surprins de această agresiune bruscă, scăpă puşca din mână și căzu în zăpadă. Vulturul se'nverşună împotriva lui și, în timp ce-și înfigea ciocul în braţul stâng, îi sfâșia pulpa piciorului cu ghiarele labei.

Celialt vânător, care se alesese cu o ameţitoare lovitură cu aripa, se desmetici numai decât și, cu patul puştii, sfărâmă capul pasărei, salvându-și astfel tovarășul în primejdie de moarte.

Lutte dramatique entre un aigle géant et deux chaseurs italiens, dans les Apenins.

Dramatischer Kampf zwischen einem Riesenadler und zwei italienischen Jägern, in den Apeninen.

Nebunia vindecabilă după 20 ani

Doctorul Hanswirth, un medic elveţian, a cerut guvernului federal să modifice legea elveţiană privitoare la alienaţia mintală, în sensul ca medicul să aibă dreptul să omoare pe nebunii declaraţi incurabili și pe idioţi.

Un savant alienist italian, doctorul Luchini (dela Spitalul S-ta Anna din Milano), protestează în contra acestei propuneri pe care o găseşte barbară.

Termenul „incurabil" când e vorba de un alienat, scrie el, trebue întrebuinţat cu o foarte mare prudenţă. Numai în urma unei observaţiuni neîntrerupte de 15 ori 20 ani, într'o casă de sănătate, ne putem pronunţa în cunoştinţă de cauză, dacă în adevăr nu mai există speranţă de vindecare pentru pacient. Căci, nu odată s'a întâmplat ca, după un asemenea interval, alienaţii să-și recapete luciditatea minţii.

Exemple de asemenea vindecări miraculoase găsim în număr suficient în istoria medicinei alieniste.

Un caz a fost în deosebi notoriu. Celebrul filosof francez Auguste Comte, părintele filosofiei pozitiviste dela naşterea căruia s'au împlinit acum o sută și douăzeci și cinci de ani, fusese internat la Charenton pentru că într'un acces de nebunie furioasă a încercat s'o omoare pe nevasta-sa și apoi să se sinucidă. El a stat vreme îndelungată în ospiciu, de unde a ieşit teafăr.

Că era complect vindecat a dovedit-o el în chipul cel mai strălucit scriind după câtiva ani opera sa: **„Cours de philosophie positive".**

Comori artistice de acum 3.500 ani

Săpăturile în interiorul piramidei, în care se află cripta faraonului Tut-An-Kamon, sunt cu asiduitate continuate, de colaboratorii lordului Carnarvon, mort în chip pe cât de tragic pe atât de misterios.

Nouile explorări ale apartamentului subteran au dat la iveală adevărate comori artistice. De o frumusețe deosebită e un panou **(în partea de sus a fotografiei)** care se afla la spatele tronului de încoronare al faraonului.

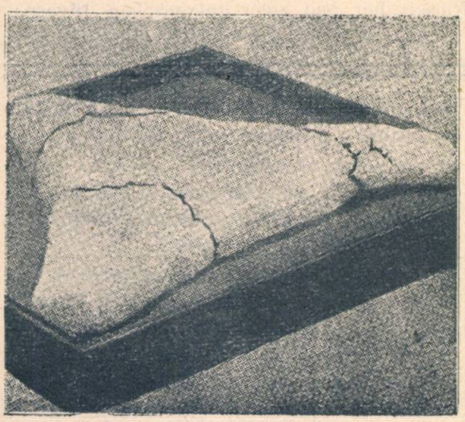
Tabloul acesta — o minunată combinație de sticlă polichromă, de faianță și de pietricele — e de o neprețuită valoare artistică. El înfățișează o scenă dela Curte, în care figurează Tut-An-Kamon și soția lui. Peste capetele perechei regale e un disc solar, ale cărui raze simbolizează viața fericită.

Partea de jos a fotografiei reproduce:

In stânga, un vas de alabastru semi-transparent, în care faraonul își spăla mâinile și fața. De jur împrejurul marginii de sus e o inscripțiune, prin care se urează regelui să fie fericit în Impărăția Nevăzutului.

In dreapta, un baston de aur cu mânerul de fildeș, în care se află sculptate capetele a doi dușmani ai faraonului. Mânerul acesta este unic ca podoabă artistică egipțiană.

O pâine de 4.000 ani



In faimoasa Vale a Regilor, unde s'a descoperit mormântul faraonului Tut-An-Kamon, s'a dat, într'o altă criptă, peste o pâine veche de 4000 ani. Se știe că la vechii egipțieni era obiceiul de a se pune în mormânt și merinde destinate a hrăni sufletul mortului...

Triunghiularul bloc alb de pe fotografia de mai sus, care seamănă mai mult cu un bolovan, e pâinea despre care vorbim.

Un pain vieux de 4000 ans et trouvé dans une des tombes de la Vallée des Rois, près du Nil.

Ein 4000 Jahre altes Brot das in einer egyptischen Gruft neulich ausgegraben wurde.

Voiți să cunoașteți progresele științei, marile descoperiri și invenții? Citiți regulat
MAREA REVISTĂ ENCICLOPEDICĂ
„ORIZONTUL"
12 pagini mari cu numeroase clișee
Apare în fiecare Joi
Un No. Lei 4

7.000 lei pentru un ras, tuns și frezat

La cât se poate urca costul unui bun shampooing la un coafor englez de vază, dacă mușteriul, Japonez, nu știe bine englezește?

D. Osada, procuror într'un oraș din Japonia, a aflat, în dauna pungei sale, că o singură vizită la un bărbier britanic poate să coste 9 lire (peste 7000 lei). Coaforul d. Tasc, nu l-a lăsat pe d. Osada să plece din stabilimentul lui, până nu i-a achitat nota.

Când a fost chemat să se justifice în fața autorităților, bărbierul a susținut că tariful lui e cu mult mai modest ca acel al concurenților săi. Tunsul și rasul — singurele operațiuni pe cari le ceruse de altfel d. Osada — nu figurau în notă decât pentru suma de 50 lei. Restul îl datora pentru un masaj științific și pentru o provizie de medicamente cari îi fusese trimise acasă d-lui Osada, cât și pentru ambalajul, francatul și asigurarea acestora.

D-lui Tax îi s'a luat licența de a mai rade în acest chip pe clienții săi.

Curiozităţile sporturilor de iarnă

Un şir de săniuţe remorcate de o motocicletă

O originală cursă de săniuţe, în care fiecare din cele două echipe e remorcată de o motocicletă. Săniuţele sunt legate între ele printr'un cablu de oţel al cărui capăt e prins de motocicletă.

Course de traineaux remorqués par une motocyclette.

Motorradfahrer als Schlepper für Rodler.

Legende istorice

Sardanapal

Istoria trebue mereu învăţată din nou. Obositor lucru!

Pe când eram copii ni s-a dat să învăţăm o carte, de altfel plină de minuni şi numită Istoria Antică. Acolo era scris, între altele, că Niniva a fost distrusă în anul 606 a. Chr. de regele Babilonului şi că ultimul ei suveran a fost un personaj efeminat, petrecându-şi tot timpul în serbari şi în chefuri şi care se numea Sardanapal.

Acest Sardanapal era obiectul visărilor noastre. La vârsta aceea copilul e romantic. Puteau profesorii să ne spună cât pofteau că avem în el un exemplu viu de rezultatul la care duce lenevia şi gustul de lux, însă noi nu ne puteam opri de a gândi că nu era lipsită de oarecare măreţie moartea aceasta în mijlocul unei orgii, în ruinele unei capitale incendiate.

Şi nu eram numai noi de această părere. Gloria monarhului asiatic a fost cântată de Lord Byron în una din dramele sale.

Care era oare nevoia ca, după câţi-va ani, să ni se anunţe că de acum înainte Sardanapal îşi va relua adevăratul lui nume de Asurbanipal? Ne asigurau că, în afară de acest amănunt de stare civilă, lucrările rămâneau identice şi că imperiul Ninivei s'a prăbuşit din pricina incuriei aceluiaş personaj.

Totuşi, aceasta ne desorientă şi ne-au trebuit câţi-va ani ca să trecem asupra lui Asurbanipal scârba admirativă pe care i-o păstram lui Sardanapal. Dar cu asta încă nu se termină zăpăceala.

Un savant englez a descoperit o tabletă de argilă, şi cu asta a pus iarăş toată chestiunea pe tapet. Niniva s'a prăbuşit în anul 612 şi nu în 606 şi ultimul ei rege n-a fost efeminatul Sardanapal, ci un războinic tenace care totuş a fost biruit.

E într'adevăr plicticos, că trebuie pentru a doua oară, să ne modificăm părerea în această privinţă. Dar găsim această nouă versiune foarte edificatoare.

Intr'adevăr, ea ne spune că, Sardanapal a murit liniştit în patul său, înconjurat de veneraţia unui popor încântat de soarta sa şi ne încuviinţează să credem că, cu tot gustul său de lux şi de orgii, monarhul acesta priceput a ştiut să impună respect duşmanilor săi, fără să poarte războaie. In vreme ce urmaşul său, care nu visa decât răni şi incurie şi trebuia să fie unul din acei militari caşti cari dorm pe un pat de campanie, a lăsat să-i se şterpelească mai întâiu capitala şi după puţină vreme şi imperiul.

JOCURI

PROBLEMĂ DE ARITMETICĂ

Un brutar angajează din piață doi căruțași, Ion și Gheorghe, să-i aducă dela moară un număr de saci pe prețul de 7 lei de sac. Căruțașii se înțeleg între ei să facă un singur transport, încărcând fiecare un număr egal de saci.

Gheorghe, profitând că are cai mai iuți, ajunge la moară înaintea lui Ion și-și face partea leului, adică încarcă mai mult de jumătate.

Ion, încărcând restul, constată că tovarășul lui l-a tras pe sfoară și se gândește să se răzbune. In drumul spre brutărie dă peste căruța lui Gheorghe în fața unei cârciumi. Ia dela Gheorghe 2 saci și acum are tot atâția saci cât și tovarășul lui.

Gheorghe nu zice nimic și ambele care pornesc înainte. Mai dau de o cârciumă și de astă dată intră Ion să ia o țuică.

Gheorghe profită de ocazie și ia din căruța lui Ion 4 saci și, fără să-și mai aștepte tovarășul, pleacă și ajunge la brutărie unde își descarcă transportul. Iată vine și Ion și descarcă și el.

La socoteală brutarul constată că Gheorghe a descărcat de 2 ori atâția saci cât a descărcat Ion.

Câți saci au încărcat dela moară fiecare din cei doi căruțași, și câți saci au descărcat fiecare din ei la brutărie?

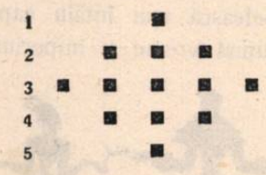
COMBINAȚIE DE SILABE

Se dau următoarele 21 silabe: **ag — al al — bu — ca — dâr — di — dic — hu — i — ic — la — liu — mea — na — neas — neț — pa — șo — ța — var.**

Cu ajutorul lor să se alcătuiască 7 (șapte) cuvinte cari să arate: 1. numele ce avea garda la Curțile vechilor domni români; 2. numele dat de Moldoveni horei jucată de Românii rutenizați din Bucovina; 3. numele ce-l purtau lacheii dela vechile Curți domnești; 4. numele dat țiganilor scutelnici, cari aveau îndatorirea de a aduce stăpânilor lor un anumit număr de care cu lemne; 5. preotul îl dă la cuminecătură; 6. unul din cele două nume populare ale unei buruieni, despre care se spune că e bună de întrebuințat pentru bolile de piept; 7. numele popular al „floarei Reginei".

Citite de sus în jos, inițialele acestor 7 cuvinte, așezate în ordinea crescătoare a numărului de litere ce le compun, dau titlul (de origine persană) al sultanilor turci.

CUVINTE IN ROMB



1. Consoană. — 2. Numele unui crud neam de năvălitori. — 3. Numele penultimului rege dac. — 4. Nume propriu întrebuințat de Anton Pan spre a caracteriza pe un nerod. — 5. Consoană.

La fel în coloanele verticale, de la stânga la dreapta și de sus în jos.

Soluțiile jocurilor din „O.-L." No. 7

Rebus-ul aritmetic: **bunica (mama mamei), mama și nepoata (fata mamei).**

Cuvintele tăinuite: **jder și nuea; olac și viza; lae și ziar; dibla și gumă; edec și maia; alean și sită = Joldea.**

Succesiunea de cuvinte: **darac—arac—rac—ac.**

Au deslegat tus-trele jocurile:

București: Niculescu N. G., G. Chițulescu, I. Gavrilescu, L. Ionaș, Florentina Nicolau, Feld M., G. Constantinescu, Frățilă T., Florica, Eliza și Ilie Enea, Lily Brenndoerfer, Botoș T., Fanny Engher, Abramovici A., Ettinger M., Peterfiu V., F. Fraenkel, Al. Dobrian, Nicolescu I. M., I. Jitianu, Eugenia și N. Urdulescu, M. Moisescu, Ginel și Didel Kosman, D. A. Negrescu, Natalia Diornu, N. Weintraub, Lenuța Popescu, Torceanu I., I. Landesberg, G. Duport, Mihăilescu Virgil, Niculescu Al., D. Șoldea, C. Mihăilescu, R. Fotescu, G. Naumescu.

Adjud: V. Vlasie, Saviu St. — **Argetoaia-Dolj:** Ciuculescu Tr.

Bacău: Efr. Lazarovici, G. Colfescu, Schächter I., Iosif și L. Brill. — **Bazargic:** Z. Mixam. — **Băilești-Dolj:** M. G. Mihăilescu. — **Bălțați (R.-Sărat):** Caliu D.— **Balaci-Teleorman:** Melania Busuioceanu. **Botoșani:** Segall I., Șarf M.—**Bârca-Dolj:** Theodorescu C. — **Brăila:** G. Caravia, Nicu, Florica și Georgeta Lazăr, Demetrian și Georgian Cârâc, M. Sudețianu. — **Brașov:** N. N. Oancea. — **Buzău:** N. Stănescu. **Balotești-Putna:** I. Rădvan.

Cetate-Dolj: Nae și Petrică Anghelina. **Cioroiași-Dolj:** Gheorghe Fane. — **Constanța:** A. Tuvy, Zaharia I., N. Zaharia, Popa C. — **Cornești-Dâmbovița:** S. Popescu. — **Craiova:** Fotescu Tr., Dimulescu Șt., D. Levy, J. Savin, Carpeneanu I., Laura Mihăilescu, H. Săvulescu, E. Păunescu, S. Vergatti, Erna și P. Salvetter, Brezeanu C., Giulea N., Hönich I., T. Georgescu, P. Ionescu-Miluta, Dumitrescu St., T. Petrescu, Virna Cumpănașu, G. Harry, Aurel, Elena, G. și M. Cartianu, Th. Burnea, G. Vergatti, M. Carayanis, Tr. Ionescu, Marieta Calafeteanu, Ionel Pârlog, Zizi Peter, Eug. Solvin, Ionescu N. M., J. Nica, Marieta Stoian, Tr. Turtureanu, Corâciu Gr., P. Georgescu, M. Zlatian, Ionel și Gheorghiță Berca, Margareta, Ecaterina și G. Panicu, Gogu și I. Drângă, M. Soreanu, N. C. Pavel, Adina Nicolau, Fl. Năsoiu, Puiu și B. Rabega.

Dobrești-Dolj: Tity și Nely Dobrescu.— **Dorohoi:** C. Schiller. — **Dofteana-Bacău:** M. Vartolomeu. — **Dumitrești (R.-Sărat):** Georgescu I.

Florești-Prahova: A. T. Ionescu.—**Focșani:** Manolache și Elena Gavriliu, Iorgu și Costică Pavelescu, Nicolae, Margareta și Aurel Nicolau, Elena și M. Căciulă, N. V. Dimitriu, I. Dumitrescu, Elena, Mihail și Ticu Brăileanu, Olteanu Ionel, Meluța Sorani, N. Stănescu, N. Georgescu, Ileana Mircea, Nela Montan, Sava Delavrancea, Tomușor și Sofia Petrescu, Elena Kaner, Mihăescu T., A. Comănescu, Alisa Ștefănescu, Sali Aron, Alexandru și Aneta Nicorescu, Paulina și Pascu Bauman, S. Tutoveanu, V. Tutoveanu, Ana, Estera și M. Iancovici, V. Dănilă, T. Bostănescu, Marioara și Nicolae Anastasiu, Rusan V., Feller S., Dinu V., Pamfil St.

Galați: I. Ghingold. — **Galiciuica-Dolj:** G. Florescu. — **Giurgiu:** Puiu și Mișu Neculcea.

Iași: Ionel Mitru.

Merei-Buzău: Ruxandra Theodorescu.— **Miera-Putna:** N. M. Măgureanu. — **Moțătei-Dolj:** Vasile și Margareta Corcoveanu.

Odobești: Puiu și Nelu Dumitrescu, Popoiu N., Lucia și Ghizela Spitzer, Iosif și Iacob Avram. — **Onești-Bacău:** Anicuța, Aurelia și N. Gheoldum. — **Panciu:** D. Strătulescu.— **Pătulele-Mehedinți:** Tr. Burileanu. — **Pitești:** Simona Pristăvescu, Mioara Popescu. — **Păncești-Roman:** P. Pantru. — **Padina-Buzău:** I. R. Costache. **Ploești:** Giny Ionescu. — **Poenari-Roman:** V. Manolache.

Răcăciuni-Bacău: V. Sion. — **R.-Sărat:** Bernardis G., O. Valeriu, Comănescu T., Steluța Dimcescu, Leibovici E., M. Lessing, Iliescu St. — **R.-Vâlcea:** Lelia Teohari, D. Cattone. — **Roman:** M. Damaschin, Nina Florescu, Felicia și Valeria Georgescu. — **Români-Neamț:** D. Șerban.

Sadova Dolj: Tudorina Dumitrescu, Marioara Voinea.— **Sârbi-Putna:** C. V. Brăileanu, Georgeta Brăileanu. — **Sibiu:** D. Dinulescu. — **Sălciile-Prahova:** Popa I. P.

Tg.-Jiu: Angela Tamburlini, Lucia Madoros, Gr. Pătrășcoiu. — **Tg.-Mureș:** G. Danale, Petrache și Ionel Marcu Aglaia și Mitzi Tranacli, Aida Cambi, Costică și Margareta Niculescu. — **Tifești-Putna:** Solu N., Elena Anghel, D. Oancea. — **Titu:** G. Georgescu. — **Tisău-Buzău:** V. Cojocaru. — **T.-Severin:** G. Calianu.

Ulmeni-Iliov: M. Bancu. — **Urziceni-Ialomița:** Maria Turtureanu, P. Vintilescu.

Vâlcelele (R.-Sărat): Sava Traian. — **Valea-Lungă (Prahova):** I. C. Petroșeanu.

Au deslegat rebus-ul aritmetic și succesiunea de cuvinte:

București: Teodora și Elena Găinaru, Brener I., Jean și Julius Weitman, Peligrad Tr., Schwarz L., D. I. Mătăsaru, Botaș O., Herșcovici J., Bunescu M., I. Mayer, I. Heller, D. Rottman, Schmerglich C., O. Adamescu, Lenuța Angelescu, Jetty Segall, Zizi Pantor, J. Rosenzwitt, Glanger S., I. B. Niculescu, M. Terdiman, G. Găman, Annie Moisescu, Knapp R., N. Silberman, Suzi și Sandy Poenaru, Sava Rădulescu, E. D. Dimitriu, Danielescu Al., Semiramida Iroffi, Ileana Stănescu, Zahregian Ch.

Anadolchioi: P. G. Parussi. — **Adjud:** Rusu T., Cerguță I., Dumitriu N. M. — **Alexandria:** D. Florescu. — **Averești-Roman:** Aneta Fereder.

Bacău: Braunstein M., Leonora și Ion Berei, Cacip A., Aizic Fany. — **Balș-Romanați:** Nicolae Ștefan. — **Bârlad:** Mâță-blândă I., Antoaneta Leibovici, Pierrette și Puiu Ionescu. — **Botoșani:** M. Pintilie,

Vezi urmarea tabloului cu numele deslegătorilor în paginile 130, 134 și 140.

Scandalul dela Comedia Franceză

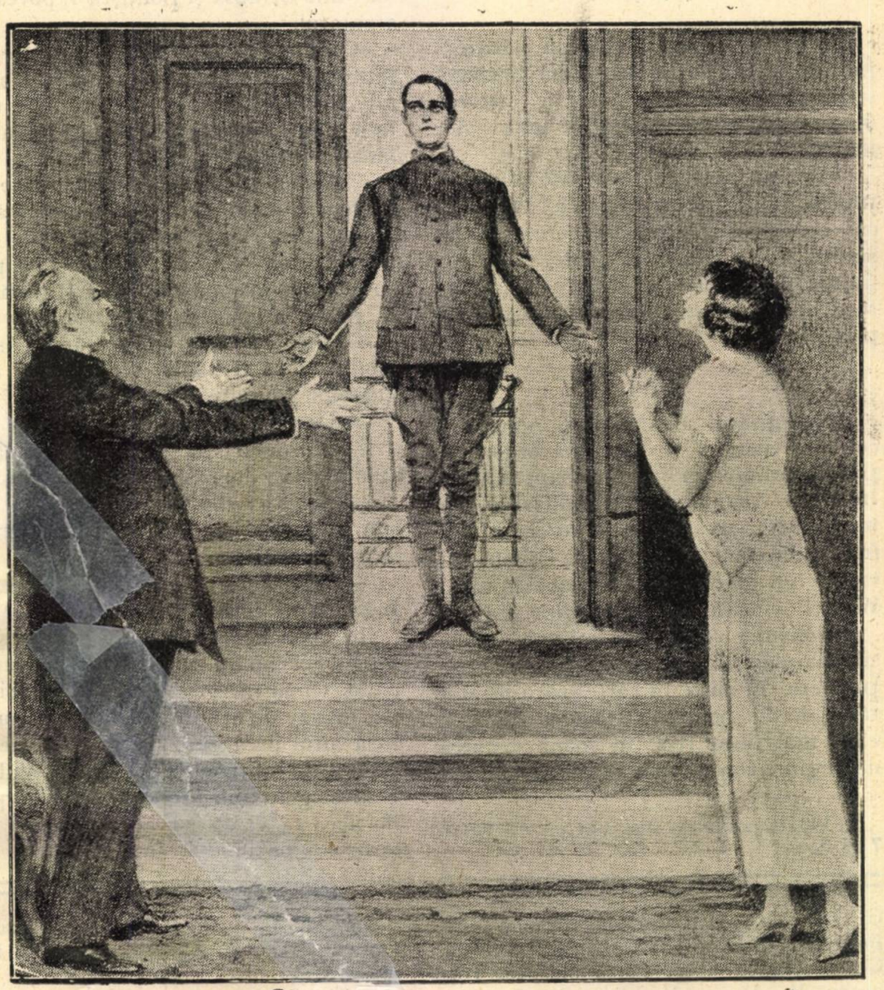
D-ra Marioara Ventura, marea artistă car , de ani de zile, cinsteşte numele de Românc pe prima scenă a Parisului, a repurtat un nou triumf, la Comedia Franceză, a cărei societară este. Triumf cu atât mai măgulitor, cu cât piesa în care a jucat, însuşi rolul pe care l-a interpretat a provocat o zgomotoasă manifestaţie de protestare a unei părţi dintre spectatori.

„Le tombeau sous l'Arc de Triomphe" (Mormântul Eroului Necunoscut) e o tragedie care, prin consideraţiunile ei filosofice asupra războiului şi prin analiza sufletească a soldatului de pe front deoparte, a celor rămaşi acasă la adăpost, de alta, jigneşte unele sentimente.

D-ra Ventura a avut de susţinut, în cursul a trei acte, un rol ingrat nu numai din punctul de vedere al exteriorizării unei grozave lupte lăuntrice, dar şi din acela al unei complicate atitudini sufleteşti. Talentul ei extraordinar a isbutit totuş să făurească o neasemuită creaţiune artistică şi numai în aceasta găsim explicaţia paradoxului: acelaş public care a fluerat piesa, a făcut ovaţiuni artistei. Eroina Aude, prin actele şi limbajul în care şi-a desvăluit sufletul, a indispus până la exasperare; tragediana, însă, prin jocul ei a electrizat aceeaşi sală, subjugată de o interpretare vrednică de tradiţia Casei lui Molière.

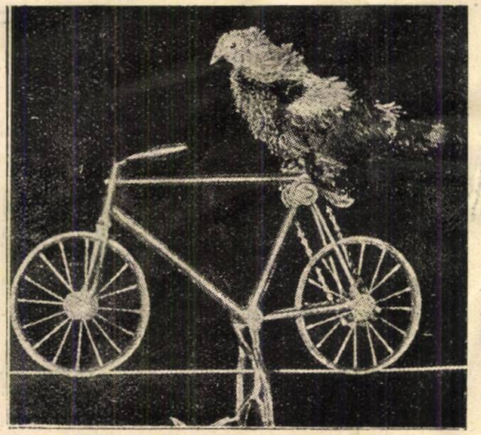
Critica parizianăe unanimă în a proclama această isbândă a compatrioatei noastre, considerată ca una din cele câteva valori covârşitoare ale teatrului francez.

Piesa fluerată a d-lui Paul Raynal a contribuit astfel să pună odată mai mult în evidenţă minunatele daruri ale unei individualităţi artistice în plină eflorescenţă.



Scena finală din actul III al tragediei „Le tombeau sous l'Arc de triomphe": Soldatul (d. Alexandre) înapoindu-se pe front, unde ştie că-l aşteaptă o moarte sigură, se adresează soţiei (D-ra Marioara Ventura, în dreapta) şi părintelui său, îndrăgostit de nora sa (d. Bernard): „Fiţi fericiţi!"

Găina acrobată



Nu odată am avut prilejul să relevăm îndemânarea acrobatică de care dau dovadă unele animale. Astăzi oferim cititorilor vederea unei alte minuni a dresurei, în ce priveşte găina, această pasăre de curte socotită sub raportul inteligenţei ca foarte mărginită.

Instantaneul ne arată o găină pedalând pe o bicicletă de un sistem special şi care se mişcă pe o sârmă întinsă.

Une poule marchant à bicyclette.

Eine Henne auf einem Fahrrad.

38 perle într'o porţie de stridii

Norocul acesta a dat peste d. Ernest Allen, fiul grefierului Curţii Supreme din Columbia Britanică (provincie a Canadei), în noaptea revelionului.

Ducându-se seara să supeze într'un mare restaurant din Victoria (capitala provinciei) a cerut o sticlă de şampanie şi o porţie de stridii. Spre îmbucurătoarea lui surpriză, descoperi o perlă în prima scoică desfăcută.

A desfăcut atunci cu atenţie toate celelalte scoici, iar când a isprăvit, a numărat nu mai puţin de 38 perle.

Securea de argint

de ARTHUR CONAN DOYLE

IV *)

Cu multă greutate cei trei bărbaţi putură să înfrâneze mânia lui Schlegel şi să-l ducă la circumscripţie. Nu reuşiră însă să-i smulgă securea din mână.

Otto von Schlegel era oare ucigaşul profesorului şi al evreului Schaffer? Strauss consideră ipoteza asta drept o absurditate, de vreme ce Schlegel nu cunoştea pe evreu şi în acelaş timp avusese un adevărat cult pentru bătrânul profesor.

*

Subcomisarul Baumgarten, unul din cei mai energici şi destoinici ofiţeri de poliţie, era de serviciu în noaptea aceia în lipsa comisarului. Baumgarten era un bărbat scund, calm şi rezervat, dar foarte inteligent. Stetea la birou în vreme ce prietenul său, subcomisarul Winkel, sforăia liniştit într'un ungher.

Fizionomia de obiceiu liniştită a subcomisarului trăda totuşi o oarecare surprindere, în clipa în care apăru pe uşă târât de doi poliţişti Otto von Schlegel, care mai ţinea încă în mână securea de argint. Dar şi mai mare fu mirarea lui, când Strauss şi poliţiştii îi povestiră atentatul.

— Tinere, tinere, zise subcomisarul Baumgarten privind aspru pe cel arestat, frumoasă ispravă ai făcut. Ce oare te-a îndemnat să săvârşeşti o atare fără-de-lege?

— Dumnezeu ştie, exclamă Otto von Schlegel, lăsând securea din mână şi acoperindu-şi faţa cu mâinile.

O schimbare bruscă păru că se produse acum într'ânsul. Mânia îl părăsise şi părea nespus de nefericit.

— Ştii că eşti expus, urmă subcomisarul să fi bănuit ca autor al asasinatelor făptuite în ultimul timp?

— Dar nu se poate! sunt nevinovat!

— In orice caz eşti vinovat că ai atentat la viaţa d-lui Leopold Strauss.

— E oare cu putinţă?... Cel mai bun prieten al meu... Cum de am putut face una ca asta?

— Faptul că e prietenul d-tale îţi îngreuiază vina... Dar cine vine?

In clipa aceia uşa se deschise şi în pragul ei apăru un bărbat bătrân şi palid. Omul mergea clătinându-se şi părea grozav de nenorocit. Bătrânul nu era însă altul decât subdirectorul Muzeului, profesorul agregat de chimie Wilhelm Schlesinger. Subcomisarul de i surprins de această vizită, se adresă totuşi profesorului pe un ton foarte firesc.

— Bună ziua, domnule îi zise el. Imi închipui că aţi venit aci fiind că aţi aflat că unul din elevii d-v., Otto von Schlegel, a atentat la viaţa prietenului său Leopold Strauss?

— De loc, am venit pentru mine, răspunse Schlesinger aproape în şoaptă. Vreau să-mi uşurez sufletul cu mărturisirea unei crime care mă apasă... Eu am... Dar iat-o D-zeule mare!... O! de ce am văzut-o?

Spunând acestea, Schlesinger se retrase cu câţi va paşi, nespus de agitat, cu ochii aţintiţi asupra securei care se afla pe jos.

— Iat-o! gemu el. A venit aici ca să mă denunţe... Da; cu ea am omorît pe scumpul meu prieten, profesorul Von Hopstein.

— D-le subcomisar Winkel, zise Baumgarten, căutând să-şi păstreze demnitatea-i profesională, arestează pe domnul care, după propriile lui mărturisiri a asasinat pe profesorul Von Hopstein. Să-l ţii la arest cu Schlegel care a atentat la viaţa d-lui Leopold Strauss. Vei păstra de asemenea şi securea asta, care a servit ca armă la săvârşirea acestor crime.

(Urmarea în numărul viitor).

Trad. de Const. A. I. Ghica

*) Vezi capitolul 1, 2 şi 3 în „O. L." No. 6, 7 şi 8.

G. Gruenberg, G. Enescu, I. Alexandrescu, Peligrad Tr., G. şi I. Tuceru, M. Terdiman, Constantinescu I. G., Paula Mihalea, Torceanu M., Rosen M., Jely Segall, Cleo Şeinescu, I. Theodorescu. Georgescu C., G. Naumescu, I. Roceric.

Adjud: Vasiliu C. — **Aiud** (Transilvania): Cocuţa Lt. Gugleş.— **Balaci:** Melania Busuiocescu. **Bacău:** F. Constantinescu, Elvira şi A. Săvescu, M. Jugureanu, E. Marian. **Bălţi:** — H. Şvarţ. — **Bals:** I. Teodorescu. — **Bârlad:** Guguianu Virginia, Kamil S. — **Brăila:** J. şi C. Acikgheozian, Rădoi S., N. S. Petalas, I. Rubinovici, Luwis L., St. Scăraru, A. Feigeles, Olga Brustman, — I. Fogelman. **Braşov:** O. Staicu, Valeria Coliban, C. Zamfir, Platoş D., Manciu G., Bărtoiu A., H. Abramovici, C. Verra, Bruno şi Eduard Singer. — **Bazargic:** Z. B. Mixan. — **Buzău:** F. Paior. — **Botoşani:** C. Birnbaum, N. Gross,

Câmpulung (Muscel): G. Nica. — **Caracal:** M. N. — **Caraula-Dolj:** Ionel, Fl. şi Ileana Mirescu. — **Clejani-Vlaşca:** T. Ştefiea. — **Cluj:** P. Trâmbiţaşu. — **Comăneşti-Bacău:** I. Gossav. — **Constanţa:** P. Giuvean, P. Murărescu, I. Geaniam. — **Covasna:** G. Manole. — **Craiova:** T. Georgescu, Laura Mihăilescu, C. Manolescu, Lieberman E., T. Manitescu, R. Ionescu, Aricescu Atina, Ionescu N. M., Dorângă G., S. Vergatti, Papilian Adr., Doningo şi David Halevy, E. Solaviu, Georgescu I., Fotescu Tr., Lăzărescu N., Puia Zamfirescu, N. Pavel, L. Dodu,

Dorohoi: C. Schiller, M. V. Grumăzescu. **Floreşti-Prahova:** A. T. Ionescu. — **Focşani:** A. Prialnic, Colin Tr., V. A. Gh., A. Theodosiu, Victoria Grigoriu, D. şi G. Găgiulescu, Tănăsescu C., T. Missir, Elena Protopopescu, R. Veronescu, D. Velnicescu, Elisabeta şi Aura Lungulescu, Eugenia şi M. Stoica, Aneta Mircea, Lilica şi Marieta Dimoftache E. Cernescu.

Galaţi: V. Ştefănescu, Kuhner I. Vasiliu I., S. Braunştein, M. Gruenfeld, Ida şi H. Zilberman, M. Mendel, Clara Schwarzenberg, Ana şi E. Weinberg, Jety Kohn, Elena Sârbu, Lucia Panttea, Popy şi Luca Focus, N. Prundit, Răzăşeanu N. — **Giurgiu:** P. Vochin, M. Nicolau, T. Daia, I. Penchas, E. Savopol.

Iaşi: Aurel şi Ionel Corlat, Saly Gall, A. Bartesch.

Nehoi-Buzău: V. Rădulescu.

Odobeşti: Mirian Blumen, Iosif şi Iacob Avram. — **Orhei:** A. Reciulschi.

Piatra-N.: Jean R. N. Trifănescu D. Mătăsaru. — **Piteşti:** Georgescu St., Victoria şi Mina Stoianoviceanu, A. Măgeanu, G. D. Pascali. — **Ploeşti:** P. Alesiu, S. Littman, N. Georgescu, St. Paleologu.

R.-Sărat: I. Albescu, S. Covăcescu, A. Niculescu, A. Paginschi, Leibovici E. — **R.-Vâlcea:** Cattone D., G. şi Gr. Iliescu.— **Roman.** — Lucreţia Daniaschin, Popovici V. Felicia şi Lidia Georgescu.

Slobozia-Ialomiţa: G. Brotac, St. Budu, C. Mocanu.

Târgovişte: L. Niţolau. — **Tg.-Mureş:** Mihăilescu G.— **Tg.-Neamţ:** A. Stein. — **Tg.-Secuilor:** Braşoveanu I.— **Tg.-Ocna:** Rosenberg Aizic. **Tulcea:** Adr. Baiburi, G. Grosulescu, M. Lipovici, O. Margulius. — **T.-Măgurele:** Fronescu Oct. — **Tisău-Buzău.** — V. Cojocaru. — **T.-Severin:** Al. Stoicescu, V. Veccelio, Ivanovici T., C. Ungureanu.

Ungheni-Basarabia: T. Kenţis.

Vidra-Vlaşca: Maria şi Dr. Herman Weiss. — **Viziru-Brăila:** Rădulescu T. A.

Au mai rezolvat problema de şah din No. 6:

Bălţi: H. Şvarţ, A. Gruenblatt. — **Brăila:** C. Fein.

Prin tragere la sorţi au câştigat:

Premiul rebus-ului aritmetic (volumul „Misterul Romanovilor") d. Puiu Neculcea-Giurgiu.

Premiul cuvintelor tăinuite (volumul „Tainele Curţii Germane") d-ra Valeria Constantinescu — Beceni (Buzău).

Premiul succesiunii de cuvinte (volumul „Tainele Curţii Germane") d. Preda Vasile — Medgidia.

Persoanele câştigătoare sunt rugate ca, odată cu deslegările jocurilor din numărul de faţă, să ne indice şi adresa exactă, spre a li se putea expedia premiile.

Sporturile

Un salt de 40 metri

Un salt de 40 metri, executat de celebrul skior Schmidt, la concursul internaţional din Adelbogen (Elveţia).

Un saut de 40 mètres exécuté, à Adelboden (Suisse) par le skieur Schmidt.

Der berühmte Skiläufer Schmidt, bei der Ausführung eines 40 Meter hohen Sprunges in Aderboden (Schweiz).

Campionii patinei

Mueller, socotit ca unul din cei mai iuţi patinori.

Le patineur Mueller, un des recordmen de la vitesse.

Mueller, einer der Weltmeister im Eis-Schnellaufen.

Sporturile de iarnă

Snowmobiling

E numele dat unei interesante combinaţiuni a ski-ului cu automobilul, foarte mult practicată în America.

De câţiva ani, de când fervenţii înnotului se duc, în lunile de iarnă; pe plaja de sub cerul primăvăratec dela Palm Beach, partizanii sporturilor hibernale se duc la Nord, pe lacul înghe-ţat Placid.

Norvegienii găsiseră combinaţia „ski kjoering", care consistă în a face pe skiori să fie remorcai de un cal, prevăzut cu potcoave speciale pentru ghiaţă. Americanii au înlocuit tracţiunea animală prin forţa motrice mecanică a automobilului. Un lung şir de skiori e remorcat de maşină, cu o viteză care variază după îndemânarea patinorilor. Se organizează şi curse de echipe.

—xx o xx—

Pământul amenţat să rămâie fără cărbuni şi fără petrol

Va veni o zi când strănepoţii noştri nu vor mai avea combustibil. Atunci fără îndoială că nu va fi plăcut de trăit pe planeta noastră.

Savantul francez Pierre Appell, care se ocupă cu această problemă interesantă, ne aminteşte că, într'adevăr, combustibilul care e un dar minunat al pământului e şi un dar limitat şi că atât petrolul cât şi cărbunele se vor isprăvi într'o zi.

Dela 1865 până la 1914 consumul anual de cărbuni a crescut ca un capital dat cu dobândă compusă de 4%. Dacă progresiunea aceasta, micşorată pe vremea războiului, ar continua iarăş — şi e probabil că ea va continua îndată ce Europa îşi va fi recăpătat echilibrul — toate rezervele lumii, (7400 miliarde de tone), vor fi epuizate în două secole.

In ce priveşte petrolul, consumaţia lui creşte şi mai repede. Dacă progresiunea continuă, rezervele lumii, (10 miliarde de tone), vor fi epuizate în treizeci de ani.

Şi nu trebue să ne facem iluzii: utilizarea căderilor de apă şi a fluviilor, întrebuinţarea lemnelor, a turbei, a lignitului, nu vor diminua decât foarte puţin consumaţia cărbunilor şi a petrolului.

După d. Appell remediul ar trebui căutat mai mult în desvoltarea tehnicei încălzitului, aşa ca să se ardă mai puţini cărbuni pentru aceeaş producţie industrială. Şi se crede că în direcţia aceasta progresele sunt uşor realizabile.

Cursa cu lopata

„Cursa cu lopata" e una din formele amuzante ale sporturilor de iarnă în munţi. Precum se vede în instantaneul de faţă, bărbatul şade pe lopată, iar tânăra lui parteneră împinge de coada lopatei care lunecă pe panta de ghiaţă.

La course à la pelle, sur la glace.

Schauffelrennen auf dem Eise.

Dela a 8-a Olimpiadă dela Chamonix: D-ra Engelmann şi d. Berger, cari au obţinut premiul I în concursul figurilor artistice executate de perechile de patinori.

La 8-e Olympiade de Chamonix: M-lle Engelmann et M. Berger, qui ont obtenu le 1-er prix au concours de patinage par couples.

Die 8 Winter-Olympiade in Chamonix: Frl. Engelmann und Herr Berger, die im Kunstpaarlaufen auf dem Eise den ersten Platz errangen.

MODA

Superb model de haină de teatru; catifea gri cu guler şi bordură de blană.

Sortie en velours gris, col et bordure de fourrure.

Abendmantel aus grauen Samt Pelz-Kragen und-Borte.

Moda pantalonilor

Reedy e un sat din Statele-Unite, care a luat o iniţiativă de care se va vorbi multă vreme în întreaga lume.

Femeile din Reedy, cari au fost primele cari au purtat părul scurt, îşi afirmă acum dorinţa de a lepăda fusta spre a purta pantaloni. Dar nu pantaloni lungi, cari ascund cu totul picioarele! Ci nişte pantaloni scurţi lăsând glesnei toată fineţea ei şi mersului toată supleţa lui.

S'a organizat şi un referendum asupra acestei grave chestiuni. O majoritate zdrobitoare s'a pronunţat pentru pantaloni scurţi Trebuie să spunem că bărbaţii nu aveau drept la vot.

Imediat după luarea hotărârei, femeile din Reedy au început să se preumble pe străzi în noua lor toaletă. Dar ele uitaseră de existenţa parchetului.

Acesta e de părere că ordinea publică nu poate fi tulburată de femeile în pantaloni. Şi a dat o ordonanţă, prin care declară că ele „vor fi urmărite şi, date în judecată pentru atentat la bunele moravuri".

Noile amazoane refuză de a se supune. Ele cer anularea ordonanţei pe care o consideră ilegală.

Americanisme

O expoziţie a celor mai frumoase femei

La Madison Garden din New-York a avut loc o expoziţie naţională de frumuseţe, la care au participat femeile din optzecişiopt de oraşe. Cheltuelile expoziţiei le-a suportat o societate sprijinită de fabricanţii de cosmetice căci una din industriile cele mai mari şi mai înfloritoare din Statele-Unite e aceea a cosmeticelor.

Societatea a anunţat cu multă modestie că America poseda cele mai frumoase femei din lume, dar a neglijat până acum să facă cunoscut după cum se cuvine această bogăţie.

La expoziţie s'a ales „regina frumuseţii", care va purta titlul acesta timp de un an.

Asemenea expoziţii se vor organiza deacum înainte în fiece an.

In stânga, model de raglan cu gaică în spate; **în dreapta,** model de demi-palton.

A gauche, raglan; à droite, pardessus.

Links, Raglan; rechts, Ueberzieher.

„JULIETTA"
A Klingsberg
Fotograful Curţilor Regale: Română Sârbo-Croată-Slovenă şi Helenă.

Original costum-tailleur, cu garnitură de blană de maimuţă pe jupă, în faţă.

Original costume-tailleur, avec jupe garnie de peau de singe.

Originelles Kostüm: Rock mit Affenpeiz-Garnitur.

Aforisme

Mama moartă îşi serbează adesea învierea în conştiinţa copiilor ei.

Inainte erau tronurile îngrijorate de vor căpăta un moştenitor; azi sunt mulţi moştenitori îngrijaţi de vor mai avea un tron.

Favoarea şi arta trăiesc în vecinică duşmănie.

Cel slab e socotit de tine bun numai atunci când slăbiciunea lui îţi foloseşte ţie.

Fiecare spune „Pe vremea mea" şi cu toate astea nimeni n'a fost stăpânul vremei sale.

Experienţa stă ca un duşman între tată şi fiu.

Actualitatea în caricatura

Mai mare daraua...

Ea (către soţul ei). — Fugi iute după un doctor, Ionel a înghiţit o piesă de aluminium de 25 bani.

El. — Daraua mai mare decât ocaua! Să plătesc 300 lei un doctor, ca să scot o piesă de 25 bani!

Elle. — Vite un médicin: Jeannot a avalé une pièce d'un sou!

Lui. — Et tu ne penses pas a la disproportion de la dépense? Débourser 300 lei l'honoraire du médicin, pour rattraper une pièce d'un sou!

Sie. — Rasch einen Arzt hollen! Hännschen hat ein 25 Banistück heruntergeschluckt.

Er. — Wahrer Blödsinn: 300 lei den Arzt zu bezahlen um 25 Bani wiederherauszukriegen.

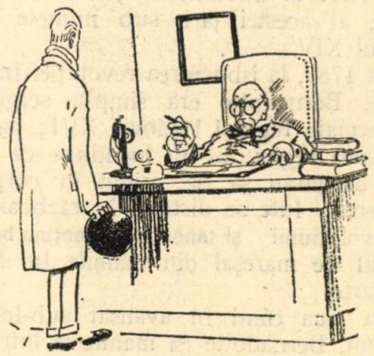
Dinamitardul păcii europene

Tocmai când fiertura înţelegerei franco-engleze era în toiu, a sărit deodată capacul diabolic şi din vas a răsărit capul lui Lloyd George (faimosul interview asupra acordului secret dintre Franţa şi Statele-Unite).

Le trouble-fête européen (M. Lloyd George dont le dernier interview a failli compromettre l'accord franco- britanique)

Lhoyd George — der Störgeist des anglo-französischen Einvernehmens.

Un post de... chiriaş



Proprietarul (pe un ton aspru, către chiriaşul într'o atitudine umilă). — Ce poftesti, Domnule ?

Chiriaşul. — Doresc un apartament....

Proprietarul. — Vasăzică doreşti un **post** de chiriaş? Dar unde ai mai servit?

Chiriaşul. — ?!...

Proprietarul. — Ai aerul de a nu mă înţelege şi cu toate acestea întrebarea mea e foarte lămurită : unde ai mai **servit** ca locatar?

— Vous solicitez une place de locataire? Ou avez-vouz servi comme locataire?

— Sie möchten also als Mieter in meinem Dienste treten? Nun, wo haben Sie vorhrer diese Stelle bekleidet?

„Ştie, săracul"

Pe şosea s'a răsturnat un car mare cu fân şi băiatul de ţăran stă lângă el şi nu ştie ce să facă. Un alt ţăran trece pe acolo, îi spune să meargă mai întâiu cu el acasă şi să mănânce; după aceea va încărca iarăşi fânul. Băiatul şovăeşte mai întâiu, dar la urmă se duce. Mâncarea însă nu-i prieşte şi tot timpul se vaită....

— Tata o să se supere, că n'am încărcat fânul la loc.

— Dar tatăl tău nici nu ştie că el s'a răsturnat!

— Ba ştie, săracul. Că doar el e dedesubt!

Oglinda sufletului

— Ei cum ţi-a plăcut domnişoara ce ţi-am prezentat eri? Nu-i aşa că are ochi minunaţi, şi se ştie că ochii sunt oglinda sufletului.

— Cum, şi sufletul îi e saşiu?.

Chezăşia dragostei

— Şi eşti sigură c'ai să-l poţi iubi?

— Da, pentru că mi-a promis că îndată după nuntă să-mi cumpere un automobil.

— Est-tu sûre de l'aimer assez pour l'épouser?

— Oh! oui! il m'a promis une automobile aussitôt que nous serons mariés.

— Glaubst du ihn lieben zu können?

— Sicher: er hat mir für den ersten Tagen nach unserer Hochzeit ein Auto versprochen.

Straşnică memorie

PRESEDINTELE (către martor). — Şi cât de mare era deschizătura rănii pe care acuzatul i-a făcut-o lui Georgescu, lovindu-l cu bâta 'n cap?

MARTORUL. — Era o rană circulară, exact de mărimea unei piese de doi lei.

PREŞEDINTELE. — Straşnică memorie ai dumneata, dacă mai ţii minte mărimea unei monede de 2 lei!

Birjarii noştrii

— Uite birjar, pentru că n'ai făcut nazuri când m'am urcat în trăsură, ţin să fii şi dumneata mulţumit: iată un pol bacşiş.

— Va să zică ţineţi să fiu mulţumit?

— Firesţe.

— Atunci mai daţi-mi un pol.

Tatuajul antimonarchist al unui rege

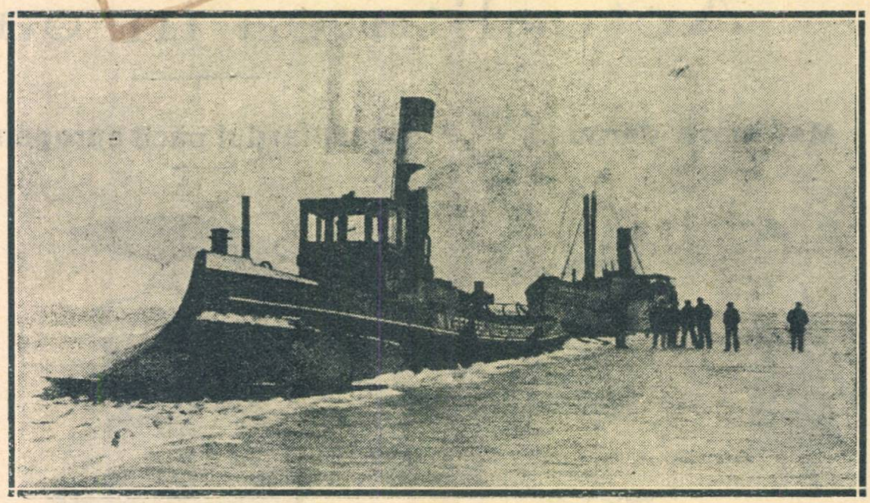
Mareşalul francez Bernadotte, unul din locotenenţii favoriţi ai marelui Napoleon, adoptat în 1810 de către Carol XIII al Suediei, a ajuns în 1818 rege al acestei ţări, sub numele de Carol XIV.

In 1789, la isbucnirea revoluţiei franceze, Bernadotte era simplu sergent în armata regelui Ludovic XVI; mentalitatea regimului nu îngăduise ca un fiu de ţăran să fie primit în corpul ofiţeresc. Iute se distinse în războaiele Revoluţiunii şi tânăr încă obţinu bastonul de mareşal din mâinile lui Bonaparte.

In ziua când fu avansat sub-locotenent, Bernadotte îşi manifestă într'un chip original clocotitorul său entuziasm pentru regimul republican — manifestaţiune de care a avut să se căiască mai târziu, când, la rândul lui a ajuns rege.

Cât-va timp după urcarea sa pe tron, simţindu-se indispus ceru sfatul medicilor şi aceştia hotărâră să-i lase sânge. Spre marea mirare a doctorilor, regele dintru'ntâiu refuză cu încăpăţânare să-şi desgolească braţul. La urmă însă se resemnă: „Haide, puneţi lipitorile; dar să vă ferească Dumnezeu de a spune vreodată cuiva ce aţi văzut pe braţul meu stâng!"

Medicii suflecară mâneca şi văzură un tatuaj executat în chip artistic: era o bonetă jacobină cu deviza: „Mort aux rois!" (Moarte regilor!).



Marea îngheţată. — Zuidersee, cel mai mare golf al coastei olandeze, în iernile aspre cum e cea din ăst an, îngheaţă complect, deşi pe alocuri e destul de adânc. Insulele, a căror aprovizionare e asigurată de o linie specială de vapoare, rămân astfel cu totul izolate, iar locuitorii lor expuşi să moară de foame şi de frig.

Pe astfel de iarnă intervine acţiunea vapoarelor spărgătoare de ghiaţă, spre a se practica un strâmt canal pe care să poată circula vaporaşele însărcinate cu transportul merindelor.

Instantaneul ce reproducem înfăţişează pe un „brise-glace", în toiul acţiunii de spargere a gheţii, iar la spatele lui se vede un vaporaş înaintând pe poteca de apă astfel obţinută.

Un brise-glace frayant, das la Zuiderzée gêlée, la route à un transport assurant la communication entre la côte et les îles.

Ein Eisbrecher bricht, in dem zugefrorenen Zuidersee, für ein Transportschiff, welches die Inselbewohner mit Lebensmitteln versorgt, eine Fahrtrinne durch den See.

Foto «Oglinda Lumii»

Cum petreci iarna, la Sinaia, când nu aspiri la o cupă şi nici măcar la o medalie din cele atribuite la diversele concursuri ale sporturilor hivernale: o partidă de săniuţe în familie.

Divertissement d'hiver en famille, à Sinaia.

Familien-Wintersport in Sinaia.

Milionarul cerşetor

Poliţia londoneză a arestat deunăzi, pe unul din podurile de peste Tamisa, pe un bătrân cerşetor, asupra căruia s'a găsit nu mai puţin de 500 lire sterline (peste 400.000 lei).

Ancheta a dus la descoperirea extraordinară, că bogatul cerşetor era în realitate un foarte cunoscut om de afaceri din Londra, Polonez de origine şi posesorul unei averi de câteva milioane.

Poliţia, întinzându-şi câmpul investigaţiunilor, a mai făcut o constatare cu adevărat uluitoare:

Acum câteva săptămâni acest maniac al cerşitului şi-a măritat o fată. In chiar ziua nunţii, pe când se celebra, cununia religioasă, ciudatul personaj s'a făcut deodată nevăzut. Ieşind din biserică s'a urcat într'un automobil şi s'a dus acasă, spre a îmbrăca zdrenţele de cerşetor. Apoi, tot cu automobilul s'a întors până în apropierea bisericii şi, postându-se la uşa acesteia a aşteptat afară, cu mâna întinsă, ieşirea nuntaşilor. Era atât de bine travestit, că n'a fost recunoscut nici chiar de propriul său ginere, care i-a aruncat o monedă în soioasa'i şapcă.

Editura Institutului de Arte Grafice „EMINESCU" S. A. Str. Parlamentului, No. 2.

Anul III, No. 10. EXEMPLARUL 5 LEI Sâmbătă 8 Martie 1924

Oglinda Lumii

Weltspiegel - Le Miroir du Monde - Világ Tükre

Revistă săptămânală ilustrată de actualitate ◎ Apare în fiecare Sâmbătă

BIUROURILE: Str. Parlamentului 2. — ABONAMENTUL 250 lei anual. Un număr vechiu 6 lei

Dela concursul internaţional al sporturilor de iarnă, organizat cu prilejul celei de a 8-a Olimpiade dela Chamonix (Franţa).
In stânga sus : d-na Plank Szabo (Austria), care în concursul de patinaj, a cucerit locul întâi, cu înverşunare disputat de alte şapte reprezentante ale diverselor naţiuni. — **Jos :** d-na Plank executând o figură sub controlul arbitrilor.
In mijloc sus : un superb viraj executat de skiorul Egville (Franţa), în timpul unui salt peste o prăpastie. — **Jos :** Jurământul olimpic: port-drapelii naţiunilor participante, aşezaţi în semi-cerc în jurul port-drapelului francez, jură „să concureze într'un spirit cavaleresc, pentru onoarea ţării lor şi gloria sportului".
In dreapta sus : Inginerul F. Kachler (Austria), laureatul concursului de patinaj. — **Jos :** echipa franceză a jucătorilor de „curling" sport care consistă în mişcarea unor discuri cu ajutorul unor mături speciale.

Instantanés pris aux concurs internationaux de la 8-e Olympiade, à Chamonix.

Augenblicks aufnahmen der 8. Winter „Olympiade" in Chamonix (Frankreich).

In Anglia tradiţionalistă

Nu există neam pe lume care, sub raportul tradiţionalismului, să se poată măsura cu Englezii, singurul popor civilizat care n-a găsit necesar să-şi dea o Constituţie scrisă, legile fiind făurite şi aplicate în virtutea unor principii de veacuri imuabile şi ca atari cristalizate în spiritul public.

Cultul trecutului e tăria prezentului şi pârghia evoluţiunii viitoare. Amănţirile — şi bune şi rele — sunt parte integrantă a patrimoniului naţional — nimic nu e repudiat, nici chiar punctele negre ale rătăcirilor momentului cari întunecă paginile istoriei.

Una din cele mai caracteristice manifestaţiuni ale tradiţionalismului britanic e desigur comemorarea pitorească a morţii Regelui Carol I, al cărui cap a căzut pe eşafod, acum vre-o trei sute de ani, în zilele viforului războiului civil, deslănţuit de Cromwell.

In lupta aceasta între „Cavalerii" (partizanii regalităţii) şi „Capetele Rotunde" (porecla dată cetaşilor lui Cromwell cari—în deosebire de primii cari purtau toţi plete aveau părul tăiat scurt), nefericitul rege a ispăşit păcatele îngrămădite de sfetnicii săi Strafford, Buckingham şi Episcopul Land. Refugiat în Scoţia (era un descendent al Stuarţilor), Carol I negociază cu Parlamentul, dar în momentul încheerii acordului, e răpit prin trădare, de partizanii lui Cromwell care-l judecă şi concondamnă la moarte, în 1649. Execuţiunea s'a făcut la Whitehall.

După zece ani de dictatură cranweliiană, regalitatea e restaurată şi de atunci în fiecare an, în ziua aniversării execuţiunii lui Carol I, gornistii regimentului de grenadiri ai gardei regale se duc în Trafalgar Square, şi, în faţa monumentului Regelui-martir, execută un marş funebru.

Gornistii regimentului de grenadiri ai gardei, în timpul execuţiunii marşului funebru.

Seit 1660, zum Jahrestage der Hinrichtung des Königs Karl I von England, blasen die Hornisten des Garde-Grenadiergiments einen Trauermarsch vor dem in Trafalgar Square errichtete Denkmal des ungglückseligen Herrschers.

Diagnosticul

Doctorul (către pacient). — N-ai nimic, domnule, pulsul îţi bate cu regularitatea unui ceas...

Pacientul. — Constatarea d-v. e exactă, de vreme ce ţineţi degetele pe ceasul-brăţară dela mâna mea.

Săptămâna

De la un capăt la cellalt ţara e înfrigurată: s'a alcătuit noul proect al legii chiriilor.

E fatal ca şi noua orânduire a raporturilor dintre proprietari şi chiriaşi, — ca orice orânduire transacţională — să nu mulţumească pe nici una din cele două tabere, dar cei mai nedreptăţiţi se declară cei ameninţaţi să rămâie fără adăpost ori de a plăti chirii ce trec peste puterile lor.

Nimeni nu pune la îndoială spiritul de împăciuitoare echitate de care e însufleţit autorul proectului; a greşit însă cu drămuirea inetereselor antagoniste. Greşeală firească, ineluctabilă, când e vorba să faci dozajul unor impoderabile cum sunt dreptul de a trage folos din exploatarea bunului tău, deoparte, şi dreptul de a te folosi, în schimbul unei contravalori, de bunul altuia.

Mai bine era poate dacă, inspirându-se din legislaţia străină în materie, s'ar fi stabilit, pe un timp determinat, un regim uniform, edictând inevacuabilitatea actualilor chiriaşi şi fixând un spor care, fără a satisface în totul dreptul proprietarului, să poată fi suportat de chiriaşul din orice clasă socială.

Soluţiile jocurilor

Tuţuianu. — **Slobozia (Ialomiţa):** Aneta Popescu. — **Sohatu (Ilfov):** I. Popescu.

Târgovişte: Gheorghiu I., Dobrescu A., E. Negreanu, N. Mihălţeanu, Stratilat S., Tomescu V., Şova I., Stoiculescu D., Ionescu I.

T.-Jiu: C. Isăcescu, T. şi B. Dimitriu, P. şi Fl. Popescu, Ştefani şi I. Lupulescu, I. Dragomir, S. Marcus. **Tg.-Mureş:** G. Danale, B. şi A. Maior, V. şi A. Piroşca, Mihăescu G., Badiu T., Popovici A., Zucu B. **Tg.-Ocna:** Cocoş I., Rosenberg A., **Tiţeşti (Putna):** D. Oancea, Solu N., Elena Anghel, Hornea C. **Titu:** G. Georgescu, P. Romanescu, Z. Botez. **T.-Severin:** A. Fran copol, Ivanovici T.- Ileana Mihuţescu, Al. Stoicescu.

Vidra (Putna: F. Suţescu, T. Constantinescu, **Zimnicea:** T. Iliescu.

Fără indicaţii de localitate: L. şi M. Lucăcescu, P. şi E. Salveter.

Au deslegat problema de aritmetică şi succesiunea de cuvinte:

Bucureşti: Rosen M., Andreiaşi C., R. Torceanu, P. Nichita.

Adjud: F. şi M. Haimsohn.

Botoşani: Hainzel G.—**Brăila:** G. Cremer **Cornesti (Dâmbovita):** S. Dopescu.

Oltenita: Bolgar T., Caravia A.

Piatra-N.: F. Friedman—**Piteşti:** M. şi V. Stoianoviceanu. **R.-Sărat:** L. şi N. Zosmer M. Gerson, E. Dimitropolos.

Fără indicaţii de localitate: B. Blumenfeld, J. Aschenazi.

Au deslegat succesiunea de cuvinte şi cuvintele în patrat:

Bucureşti: A. V. Peterfin, Nutzescu C., Dumitrescu V., Schmertylik C., Borsay I., Sub.-Lt. Dimitriu, Schapira I., Knapp R., Bălănescu P., Calmanovici I., Silbermann N., Irofti S., Diacu Sisi, Mia şi Polina Ghencea, Dimitriu D. E., Gănescu I. S., I. Peligrad, Teodora şi I. Găinaru, I. Tuceru, Fr. Ştefănescu, Ionescu G. S.

Arad: Nichitoianu I.

Băileşti (Dolj): Mihăilescu Gh. **Bălteşti (Prahova:** M. şi V. Dumitrescu. **Brăila :** Gigi Sudeţeanu, Negrea M., D. şi G. Cârâc Fl. Panait, Bogoiu I. **Braşov:** Oancea N. N., Emilian M., Strat Simiona, E. Jebeleanu.

Câmpulung (Muscel): M. Oveian, **Călăraşi:** Băceanu Gh., Gheorghiu D., N. Rădulescu, M. şi L. Marinescu. **Caracal:** Popescu I., Vintilică V. Nicu, A. L. şi V. Săndulescu, C. G. Marotinescu, Foca I. Petrescu, Ionescu P. Florea. — **Cetate (Dolji):** Colg R. **Constanţa:** Racu E., Geamlone T. **Costeşti-Argeş:** A. Blendea. **Craiova:** Ionescu I., Vârjan Alex., L. şi A. Dodu, Brezoescu C., Dumitrescu St. Triculescu I., Costescu P., Stoenescu T., P. şi M. Woca, Năumescu N., Fotescu T., I. şi A. Ignătescu, Drăgulescu C., I. Marinescu, Giulea A., Antoniu G.

Filipeştii-de-Târg: I. D. Popescu. **Focşani:** Culiţă Gh., Cornescu D., Nermeth., Codrescu P., Şerban şi S. Tărăbuţă, Teodor Z., Lungu E., Beldner I., Rosin L., Goldfeider M., G. şi I. Brădeanu, Segall C., N. şi G. Vasiliu, Petrescu E., Niculescu E., Păun V., Muscă A., Pastia C., Roată V., Rădulescu V., Şerban Ş., Măru N., Alexandrescu M., P. Brădeanu, N. Georgescu, Speranţa Uzinescu, Mihăescu T., E. Banciu, Z. Teodor, T. şi I. Mircea D. J. şi S. Beru Bernstain, V. Cornea, Rusan V., M. Chirculescu, V. Nicolevski.

Galaţi : Dumitrescu R., Andreiescu O., Sprinceană G., W. Marin, **Gârlele-Moineşti:** Negelschi B. **Giurgiu** Antonescu G., S. şi T. Petrescu, Chr. Apostol, Şurculescu A.

Urmează în pagina 150.

Moda transfuziunii sângelui

Transfuziunea sângelui, operaţiune delicată la care medicii noştri nu se hotărăsc decât în cazuri extreme, pare că face furori în America. Sunt clinice, mai ales la Rochester, cari pentru o sumă minimă de 200 dolari şi maximă de 500, se angajează să furnizeze la cerere şi imediat 500 grame de sânge omenesc transfugat fără durere.

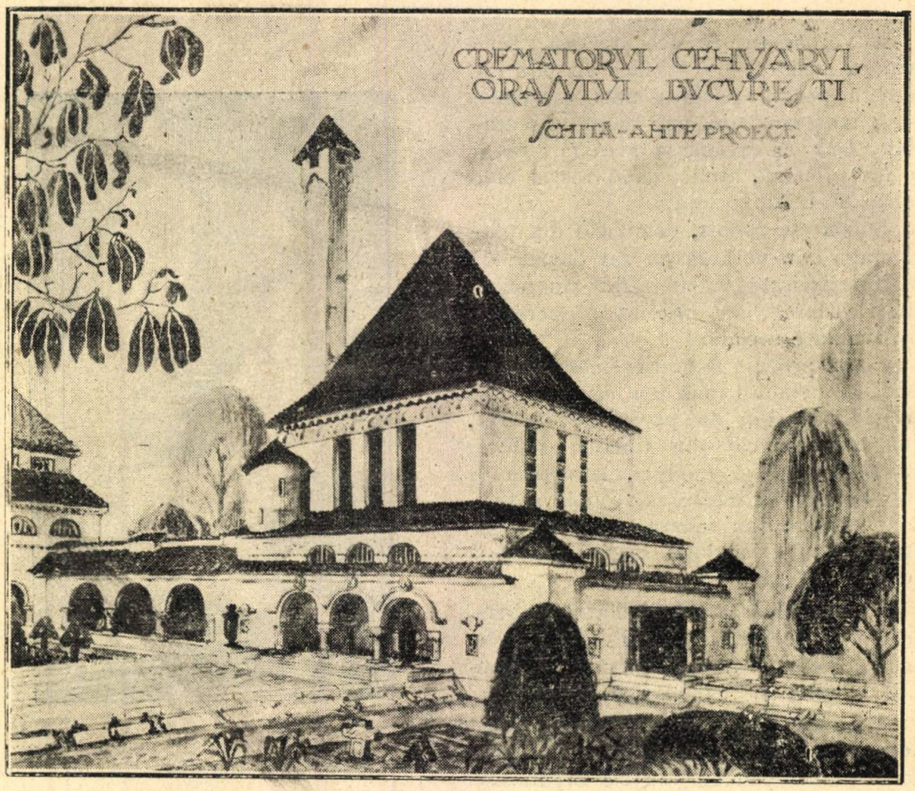
Un „dătător de sânge" profesional — căci asta a devenit o profesie — urmând un regim în deosebi de sever, poate să se preteze acestei operaţiuni rentabile odată în fiece lună.

Ciudate schimbări în metodele medicale: odinioară, în loc de a se procura bolnavilor sânge în chip artificial, li se scotea sânge din vine la cel mai mic pretext. Lăsatul sângelui a fost practicat cel mai mult în secolul al şasesprezecelea şi al şaptesprezecelea.

Regelui Ludovic XXIII i s'a luat de douăzecişişeapte de ori sânge din ordinul medicului său. Unui bolnav de reumatism, medicul n'a şovăit să-i practice de şaizeci şi opt de ori lăsatul sângelui, într'un interval de opt luni. Te duceai la bărbier să-ţi lase sange când te durea capul, când erai trist.

Astăzi lumea îşi cumpără o cană de sânge sănătos.

Un crematoriu la Bucureşti



In „Oglinda Lumii' No. 52 (Anul II), împreună cu un instantaneu arătând incinerarea unui cadavru în streinătate, am arătat că Primăria Capitalei a pus în studiu chestiunea construirii unui Crematoriu. Astăzi dăm fotografia schiţei Cenuşarului, care urmează să fie ridicat la Bucureşti.

Projet du Crématoire qui va être édifié à Bukarest.

Entwurf des in Bukarest zu errichtenden Leichen-Verbrennungsoffen.

Ciudăţeniile naturii

Capra cu coarne la picioare

Un monstru în genul său e desigur capra aceasta (proprietate a unui agricultor australian) ale cărei picioare prezintă o rară anomalie: pe artibutul încornorat al capului e redus la ultima expresie, locul copitelor, e în schimb ocupat de niste coarne superb încolăcite, cari ar face mândria unui berbec.

Şi, contrar de ce s'ar putea crede, garnitura aceasta a labelor, nu stinghereşte capra de loc în mişcările ei: desvoltarea coarnelor a mers paralel cu desvoltarea firească a animalului, care, în chipul acesta, s'a obicinuit să calce pe coarne.

Une chèvre (propriété d'un fermier australien) dont les sabots sont transformés en cornes semblable à ceux d'un bélier.

Eine Ziege (Eigentum eines australischen Farmers) dessen Hufe in prächtige Widderhörnern umgewandelt sind.

Voiţi să cunoaşteţi progresele ştiinţei, marile descoperiri şi invenţii? Citiţi regulat
MARELA REVISTĂ ENCICLOPEDICĂ
„ORIZONTUL"
12 pagini mari cu numeroase clişee
Apare în fiecare Joi
Un No. Lei 4

O principesă hoaţă

Principesa Natalia de Ioanan, greacă de origine, fostă dansatoare la Opera din Moscova, arestată la Paris, ca una din căpeteniile unei vaste bande de hoţi internaţionali. In ce o priveşte pe ea personal, principesa se specializase în furturile de bijuterii ale pasagerilor din marile hoteluri şi de blănuri din marile magazine.

Fürstin Nathalie von Ioanan, griechischen Ursprungs, die in Paris als Mitglied einer internationalen Diebenbundes verhaftet wurde.

In ţara ideilor originale

Doamne din lumea mare — chelneriţe de hotel

E vorba, firește de America, pentru că mai tot ce se face în ţara aceasta poartă pecetea unei originalităţi, mai mult ori mai puţin discutabile. Dar extravaganţa aceasta are şi o latură bună, atunci când rostul ei e de a fi utilă societăţii.

Sub acest raport, doamnele din plutocraţia new-yorkeză au dat dovadă de o ingeniozitate cu adevărat americană în realizarea unei frumoase opere de solidaritate socială.

Ca să procure fondurile necesare clădirii şi instalării unui nou cămin pentru izolarea copiilor din părinţi tuberculoşi, un mare număr din tinerele soţii şi fiice ale regilor finanţei, industriei şi comerţului din marea metropolă a Statelor-Unite, s'au substituit, numai pentru o zi, personalului marilor hoteluri din New-York.

In schimbul unei „filodorme", oberchelnerii, chelnerii, portarii, chelneriţele, curierii, etc., şi-au cedat locurile ginerilor banului şi reginelor frumuseţii.

Bine înţeles că evenimentul a fost dinainte trâmbiţat printr'o reclamă aşa cum numai yankeii ştiu s'o organizeze.

In ziua hotărâtă, a fost în toate aripile hoteluri din New-York o extraordinar de mare afluenţă de pasageri: nici unul din „cei zece mii" ai elitei banului n-a voit să piardă ocazia de a-şi preda geamantanul unei Mrs. Marjorie ori unei Mrs. Demorest, sau de a suna să i se aducă dejunul şi să fie servit de una din stelele lumei mari americane.

Atât de mare a fost înbulzeala, că dreptul de a descinde la unul din hotelurile în chestiune a fost pus la licitaţie...

Beneficiul realizat din „bacşişurile" căpătate de originalul personal de serviciu s'a ridicat la vre-o 800.000 dolari (peste 160 milioane de lei) — sumă mai mult decât suficientă pentru clădirea căminului.

Mrs. Demorest (în stânga) şi Mrs. Marjorie (în dreapta), două din cele mai bogate femei din America, cu geamantanele pasagerilor de ocazie descinşi la Hotelul Biltmore, din New-York.

Deux étoiles de la plutocratie américaine, Mrs. Demorest et Mrs. Margerie, remplissant les fonctions de garçons d'hôtel, au profit d'une oeuvre d'enfants issus de parents tuberculeux.

Zu Gunsten eines Tuberkulosenheims haben mehrere Damen der New-Yorker Geldaristokratie für einen Tag den Posten von Hoteldiener eingenommen. Das Reinerträgnis bezifferte sich auf 800.000 Dollar.

Marii exploratori

Giovanni Verrazzano

S'au împlinit patru sute de ani, de când florentinul Giovanni Verrazzano a pornit din Dieppe în căutarea unei treceri nordice spre Asia răsăriteană şi a ajuns, fără voia lui, la coasta răsăriteană a Americei.

Genial şi cutezător, Verrazzano a fost toată viaţa lui prigonit de soartă. Imediat după plecarea lui din Dieppe mica lui flotă, a fost surprinsă de o furtună în care au pierit două din cele patru corăbii pe cari i le pusese la dispoziţie regele Francisc I. Al treilea vas s'a scufundat la Madeira, într'o luptă cu spaniolii. Cu o singură corabie şi cu un echipaj de cincizeci de inşi, Verrazzano a străbătut oceanul şi a descoperit toată coasta răsăriteană a Americei de Nord, a intrat în Baia, New-Yorkului, a pus în golful St. Laurenţiu, piatra fundamentală a unei Franţe nord-americane Canada, şi a recunoscut în fluviul St. Laurenţiu, unul din principalele drumuri firești ce duc în interiorul continentului. Cu 85 ani înaintea lui Henry Hudson el a navigat în susul fluviului botezat după acesta din urmă.

Raportul lui Verranzzano asupra călătoriei sale formează descrierea cea mai veche şi mai simplă a coastei Americei de Nord şi punctul de plecare al istoriei Statelor-Unite.

După cinci ani el o porneşte într'o nouă expediţie şi a ajuns cu bine la coasta americană. Dar când s'a coborât pe uscat cu câţi-va oameni de ai săi, a fost prins de indigeni, şi ucis, fript şi mâncat.

Şi dincolo de moarte îl urmărea nenorocul. Multă vreme Verranzzano era confundat cu piratul Florin, dela Rochelle, care a murit spânzurat. Abea în timpurile mai noui s'a distrus această legendă şi cercetătorii au reabilitat gloria navigatorului florentin.

Biuroul sburător. — Fotografia aceasta înfăţişează interiorul unei cabine-salon de pe bordul unui mare avion de transport în care pot încăpea 8 pasageri. Cabina aceasta e transformată în biurou, unde, în timpul călătoriei, directorul unei mari întreprinderi, însoţit de şeful său de cabinet şi de o steno-dactilografă, rezolvă afacerile ale căror dosare le-a luat cu dânsul.

Das fliegende Büro: Erledigung von geschäftlichen Arbeiten auf der Reise, im neuen Fokker Kabinenflugzeug, das für acht Fluggäste Raum hat.

Prinţul Vigo (al patrulea fiu al defunctului Prinţ Waldemar, fratele Reginei-Mume Alexandra a Angliei), urmând exemplul fraţilor săi Aage şi Eric, a renunţat şi el la drepturile la succesiunea tronului, spre a se căsători în curând cu Miss Eleonor Green. El e în vârstă de 31 ani.

Prinţul Eric, după cum am arătat în „Oglinda Lumii" No. 8 s'a însurat cu Miss Loïs Booth, iar Prinţul Aage s'a căsătorit acum zece ani cu contesa Matilda Calvi di Bergolo, sora ginerelui Regelui Italiei (căpitanul conte Calvi di Bergolo, căsătorit anul trecut cu Principesa Yolanda).

Le Prince Vigo de Danemarc, dont on annonce le mariage prochain avec Miss Eleonor Green.

Prinz Vigo von Danemark, dessen Heirath mit Miss Eleonor Green als bevorstehend angekündigt wurde.

Eroii marelui scandal politic din Statele Unite : Mr. Denby (sus), până mai eri ministru de marină, şi Mr. Mac Adoo, ginerele defunctului preşedinte Wilson, care acum 4 ani, a fost candidatul partidului democrat, împotriva lui Harding, în alegerile prezidenţiale.

Denby, care a trebuit să-şi dea demisia, şi Mac Adoo sunt acuzaţi că, în complicitate cu fostul ministru de interne Fall, au primit sume considerabile de la două puternice societăţi petrolifere Union Petroleum Company şi Standard Oil Cy, spre a le acorda, pe un preţ ridicol, concesiunea unor terenuri bogate în pétrol, proprietate a Statului american.

Le scandale des concessions pétrolifères aux Etats-Unis: M. Denby (en haut) le ministre de la marine démissionaire, et M. Mac Adoo, gendre de feu le président Wilson, tous les deux gravement compromis.

Aufesehen erregende amerikanische Bestechungsaffäre, in der, der demissionierte Marineminister Denby und Mac Adoo, Schwiegersohn des verstorbenen Präsidenten Wilson, besonders schwer kompromitiert sind.

Curiozităţi

Dinţi crescuţi în orbita ochiului

La Academia de Medicină din Paris, profesorul de Lapersonne a descris un caz foarte ciudat; dinţi crescuţi în ochi.

Bolnavul a suferit multă vreme de dureri de ochi până ce la urmă a pierdut cu desăvârşire vederea.

La operaţie, s'a găsit cauza suferinţelor lui. S'au descoperit patru măsele mari, complect desvoltate, cari îşi aveau rădăcinile în falca superioară deasupra rândului de dinţi normali. Dinţii crescuseră în sus şi se 'nfipseseră în bulbul ochiului.

Indepărtarea celor patru măsele a permis ochiului să se întoarcă în poziţia lui normală şi bolnavul şi-a recăpătat vederea.

Anecdote

Bernard Shaw şi mania autografelor

Celebrul filosof şi dramaturg englez Bernard Shaw primi într'o zi o scrisoare, prin care o mare artistă franceză îi solicita un autograf măcar un singur cuvânt scris de mâna lui.

Shaw, care nu dă nici odată autografe, dar voia să fie gentil cu artista se aşează la masă şi scrise:

„Regret că nu vă pot satisface dorinţa, de a vă da un autograf.—Bernard Shaw".

Şi astfel, sub această formă spirituală, marele scriitor a procurat drăguţei sale corespondente nu un singur cuvânt scris, ci un autograf în toată regula.

O victimă a valutei. — Un bătrân profesor de muzică, instalat, la Berlin, la un colţ de stradă, cu o mică orgă pe care dă concerte sub cerul liber. E un dureros simbol al cerşetoriei deghizate, exibiţiunea aceasta a maestrului cu părul nins, căruia catastrofala prăbuşire a mărcii i-a topit banii albi adunaţi pentru zile negre.

Das Symbol des Elends der deutschen Intellectuelen: ein alter Musikmeister als Strassen-Orgelpieler in Berlin.

O nouă pedeapsă în Rusia sovietică

In Rusia s'a propus ca beţivii, cartoforii, funcţionarii necinstiţi să nu fie condamnaţi numai la pedepsele legale, ci să li se mai dea nume noui cari să indice păcatul lor. Aşa că în viitor vom putea întâlni nume ca Vodkin, Dezerturov, etc., şi imediat vom şti cu cine avem face.

Din lumea supranaturalului

Fotografia unei stafii

Cu toate uriașele cuceriri ale științei, încă multe din tainele vieții pământești rămân nepătrunse pentru mintea omenească. Ar fi deci absurd să ne încumetăm de a tăgădui existența misterelor vieții de apoi.

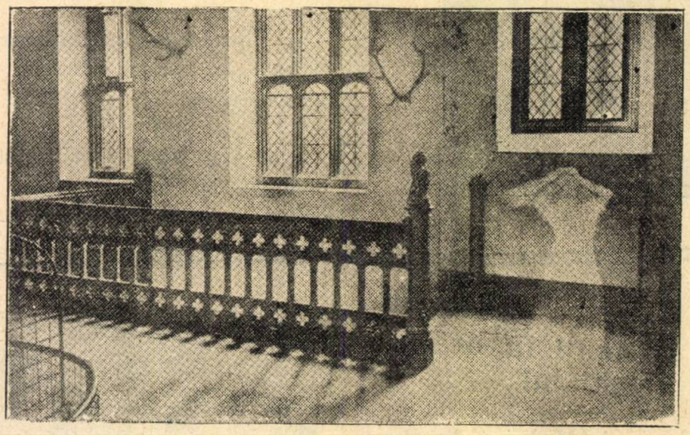
Nu poate fi spirit cât de pozitivist care să nu fie turburat de fenomene din domeniul supranaturalului, fenomene pentru care, fără îndoială, nu posedăm încă un criteriu de judecată, dar cari, deși neexplicabile, se produc totuș. Cu simplista calificare de „halucinație" nu se rezolvă probleme cari au chinuit creerul omului și a pus întrebarea ce se face, după moartea învelișului de lut, cu acel imperceptibil ce are numele de suflet.

In cazul particular care ne preocupă și pe care-l expunem mai jos, chestiunea nu se pune dacă da sau ba credem în stafii; e vorba numai de a înregistra un fapt patent, întrucât realitatea lui e autentificată de mărturia dealungul veacurilor reînoită a unui popor întreg.

In Anglia, lumea e convinsă că în castelul Hampton Court (la 24 kilometri depărtare de Londra), cel mai vast din palatele regale (are 1.000 încăperi) apare în fiecare noapte umbra Janei Seymour, a treia din cele șase neveste ale forosului Barbă-Albastră încoronat, crudul rege Henric VIII (1491-1547).

Numai după 17 luni de căsnicie, tânăra și frumoasa Jane a urmat în mormânt pe nefericita ei predecesoară Ana de Boleyn, moartă pe eșafod, din ordinul regesculuí ei soț. O soartă identică a avut-o și Ecaterina Howard (a 5 soție în ordine cronologică,). Celelalte trei, Ecaterina de Aragon (I-a), Ana de Clèves (a IV-a) și Ecaterina Parr (a VI-a), cași Jane Seymour, au murit de moarte mai mult ori mai puțin naturală.

Spuneam că, în Anglia, lumea e încredințată de vizitele nocturne ale fantomei Janei Seymour. Dar credința aceasta e întărită de o probă documentară: reproducerea pe cărți poștale ilustrate a unei fotografii care înfățișează umbra în momentul când se îndreaptă spre apartamentele pe vremuri ocupate de defuncta regină. Și aceste cărți poștale, vândute de însuși intendentul castelului regal, sunt răspândite în toată Marea-Britanie.



Fantoma Janei Seymour, pe scara care duce la apartamentele defunctei regine din castelul Hampton Court.

Eine photographische Geistererscheinung: das Phantom der Jane Seymour (dritte Gattin des Königs Heinrich VIII.,in einer Galerie des Schlosses Hampton Court.

Iași: Silberștein I., T. Horodniceanu. **Matița (Prahova):** Aneta și Alex. Urany. **Măeruș** (Brașov): Gh. și A. Măerușan.— **Moinești:** Linica Leibovici. — **Odobești:** Avram Iosif, Leibovici I., Mihai C. — **Oltenița:** L. și I. Niculescu.—**Pitești:** Dumitrescu V., Comănescu I., Olteanu V., Stoica, Mihăilescu M., Olteanu C., Dumitrescu Lăzărescu S. — **Pucioasa:** J. Apostolescu. **Poenari (Roman):** Manolachescu V. — **R.-Sărat:** Turtureanu M., Al. Aronescu, C. Nicușor.—**Roman:** F. V. Georgescu, Damaschin M.

Roșiorii-de-Vede: M. Holdenski **Sibiu:** Notronea N., Munteanu N., Costicescu V. **Șendrești (Tutova):** Mihalache Gh. **T.-Jiu** Bogdan C. **Tg.-Neamț:** G. Beck, Roșcovici H., Ghizela Beck. **Tg.-Ocna:** I. Bernștein, A. Comissioner, L. Iancu, C. Roșianu. **Tisău-Buzău:** V. Cojocaru. **T.-Severin:** Teodorescu I., Severineanu A., Durak S.

Vascani-Hârmănești: C. Petrovici.—**Vârlezi:** Bima C.

Au deslegat problema de aritmetică și cuvintele în patrat:

București: Moisescu A., Popescu G., Sub.-Lt. Sergiu, Kaklhöfer Ileana Stănescu, Filitti, E. J. Weitman.

Balș (Romanați): Ștefan M. **Brăila:** Rădoiu S., Schwartz I., Tifi și Sică Solomon, Solomon I. **Buzău:** Lisette Hermann.

Craiova: Nittu M. J. **Focșani:** Segall H. **Galați:** R. Spilman, P. Nanu. **Gătaia (Timiș):** Jurca D. Iași: Diurcă D. **Merenii de Jos (Vlașca):** A. Mușetescu. **Roman:** M. Pantru, V. Sion.

T.-Severin: N. Burileanu, Gr. Lungu.

Fără indicație de localitate: P. Enescu.

Au deslegat numai succesiunea de cuvinte:

București: N. Călinescu, N. Popescu, L. Dattelkremer, V. Petrescu.

Bacău: Socolescu N., G. Lăzărescu. **Bârlad:** T. Ștefănescu, A. Leibovici. **Botoșani:** C, Botez. **Buzău:** A Roth.

Dorohoi: Segall Margareta.

Focșani: L. C. Stoica, B. Gabor.

Giurgiu: C. Potamian.

Iași: J. și E. Blum.

Moinești: Ana Rott, F. Rabinovici.

Roman: A. Gavrilescu.

Sibiu: D. Dinulescu.

Socetu-Teleorman: P. Panaitescu.

Au deslegat numai cuvintele în pătrat:

București: F. Georgescu, B. Catargi, M. Moscovici, M. Iosifescu, Elias S., L. Albuch.

Alexandria: D. Florescu. **Bârlad:** T. și O. Idriceanu. **Bacău: A. Fasolache.**

Brăila: Cernescu M., **Buzău:** A. și M. Mascu, Didinaș P. Rădulescu, Sub-lt. I. Rădulescu.

Cernăuți: S. Griseanu. **Caracal:** S. Oprescu. **Constanța:** I. Cernica, Economu P, **Craiova:** J. Gabriel.

Focșani: Rosner L., V. Baudaru, V. Cornea, Bratu S., I. Viollan, S. Rubin.

Galați: Arenfeld S., A. N. și E. Weinberg, Goldring G., și M. Flandra, H. N. și I. Zilberman, M. Pinsner. **Giurgiu:** G. și M. Adamesteanu, I. Daia.

Pitești: L. și M. Dumitrescu.—**Ploești:** Nicolescu D., Tudorică Gh., R. N. Ionescu, M. Steiner.

R.-Sărat: L. și S. Iorganda.

Silistra: T. și M. Theodorescu, I. Hirsch, T. Samsonoff. **Slobozia-Ialomița:** C. Mocanu, H. T. Ghiță, A. Tătăranu.

Tg.-Jiu: Angela Teodorescu J. și S. Guțuleanu, Z. Daneta.

Fără indicație de localitate: Suliu O.

Au deslegat numai problema de aritmetică:

București: Adelștein Zica, M. Iosifescu, I. Prușan, Marcus Celarissa, Aureliu E. Sedlacek, P. Mayer, M. Marina, Guran D.

Bazargic: A. Bogosian.

Câmpulung (Muscel): Toma N. D.

Chișinău: Iancovici A. **Constanța:** Stănculescu R., M. Adelștein, M. Bichil.

Craiova: V. Constantinescu.

Dorohoi: I. Brill, I. Fișler.

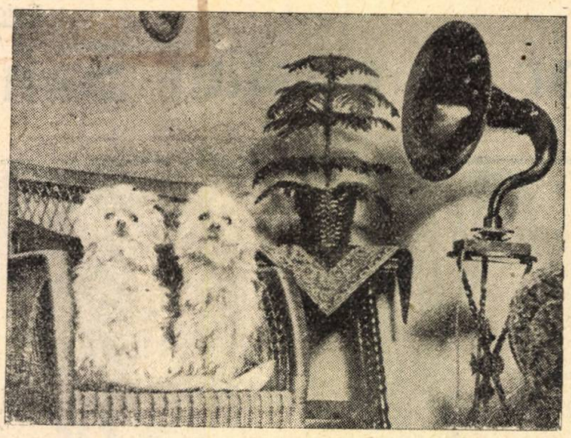
Focșani: Gendel S.

Galați: Elenbogen M., Marinescu E., Zervo G., P. și L. Zocas, Selinger F. Samlei, V. Reiter, J. Kohn, Zilberman I.

Giurgiu: P. Vochin.

Medjidia: Zamfir P. și Baciu I., Gheorghiu St., Calerai Z.

Urmează în pagina 156.



Doi amatori de concerte radiofonice. — E pur și simplu adorabilă atitudinea de încordată atențiune a acestor doi cățeluși, vrăjiți parcă de potopul notelor armonioare, cari, din cornetul radiografic, inundă salonul. Nu se poate spune despre acești doi veri ai lui Griveiu al nostru, că n'au ureche muzicală și că n'au simț pentru marile cuceriri ale progresului...

Deux toutoux bien sages pendant un concert radiophonique.
Zwei Geniesser eines radiophonischen Konzertes.

O societate de asigurare contra morții aparente

Intr'unul din numerele revistei noastre am citat câteva din cazurile celebre de moarte aparentă, adică presupusul decedat — de fapt în stare de somn letargic — s'a trezit fie în momentul când era pus în sicriu, fie chiar pe marginea groapei.

Acum se anunță din America înjghebarea unei societăți anonime, pentru apărarea asiguraților de o eventuală înmormântare de viu.

„Mulțumită vigilenței unui mare număr de medici specialiști" — sună prospectul întreprinderii,—puși și ei sub controlul unui inspector al societății, asiguratul va putea trăi și muri în pace, fără a mai fi obsedat de teama de a fi îngropat de viu".

Afacerea, pe cât pare, se anunță a fi din cele mai rentabile.

Pianistul ciung

Zilele trecute a murit la Budapesta, în vârstă de 75 ani, pianistul conte Geza Zichy, care se făcuse celebru prin aceea că executa, în chip magistral, grele bucăți de pian numai cu o mână, brațul celalt fiindu-i amputat în războiul din 1866, în care a luat parte ca voluntar.

Fotografia îl arată în uniformă de sublocotenent de husari.

Le pianiste manchot Comte Geza Zichy, qui vient de mourir à l'âge de 75 ans.

Der bekannte einarmige Pianist, Graf Geza Zichy, der neulich in 75. Lebensjahre starb.

Citiți „ORIZONTUL"
marea revistă enciclopedică săpămânală

Aberațiunile modei

Unghii pictate

Deocamdată e o extravaganță americană — dar cât timp va conta ca o nebunie localizată numai în „Țara tuturor posibilităților"?

Doar atâtea idei năstrușnice ni s'au părut osândite de bunul simț european — și mult mult n-a trecut, ca să le vedem prinzând rădăcină și înflorind pe pământul Vechiului Continent.

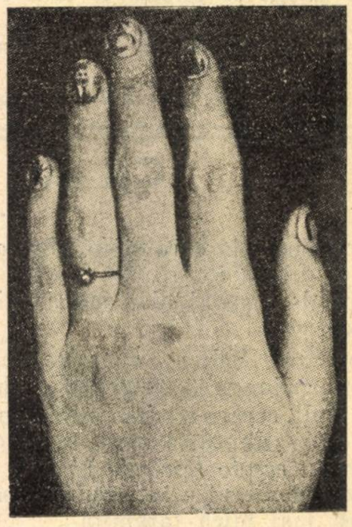
Ultima expresie a originalității americane în ce privește eleganța femenină, e pictura unghiilor cu culori de email, și moda cere ca unghia fiecăruia din degetele mâinii să poarte această găteală bizară.

In fotografia ce reproducem — aceea a mâinei stângi — se poate distinge (de unii cu ochiul liber, de alții cu lupa) următoarele desenuri: degetul mic e împodobit cu un paianjen, desigur un simbol al sufletului femeei în chestiune; pe unghia inelarului e zugrăvit portretul alesului inimei; degetul mijlociu are pe unghie monograma elegantei yankee; unghia arătătorului decorată cu o mască, iar unghia degetului gros cu o potcoavă.

Intrebată ce s'ar face dacă ar interveni o ruptură între ea și bărbatul iubit (simplu flirt, logodnic ori chiar soț), al cărui chip e pictat pe unghia inelalui, frumoasa americană a răspuns:

— „Artistul care a pictat va șterge portretul, spre a zugrăvi pe fond curățat chipul noului ales. Are pentru aceasta o soluție acidă destul de tare, spre a ataca culoarea în email".

... Hotărât: explorațiunea ținuturilor locuite de sălbateci a avut de efect de a face ca unele minți sucite să adopte multe apucături pe cari mai înainte, în concepția noastră de oameni civilizați, le-am fi considerat ori puerile ori barbare.



Fotografia mâinii unei elegante americane, cu unghiile pictate.

La dernière aberration de l'élégance américaine: des peintures en miniatures sur les ongles.

Die neueste amerikanische Modetorheit: Bemahlte Fingernägel mit allerhand kunstvollen Verzierungen in Emaillefarben.

Fotografii rare

Culesul curmalelor în pustiul Saharei

Instantaneu luat de o misiune geografică franceză care, acum în urmă, a explorat un ţinut încă nestrăbătut al Saharei: Clişeul fotografic a prins momentul în care un indigen se caţără pe un curmal înalt de 60 metri, spre a-i culege rodul care se găseşte pe coroana de crăci din vârful pomului. Căţărarea aceasta reclamă o agilitate de pisică.

Un indigène du Sahara grimpant les 60 mètres de hauteur d'un dattier, pour en cueillir les fruits.

Ein Eingeborener der Sahara-Wüste beim Erklettern eines 60 Meter hohen Dattelbaumes, um dessen Obst zu pflücken.

Cel mai preţios copac

Copacul dela care orice fibră e utilă şi utilizabilă şi fără de care milioane de oameni n'ar putea exista e cocotierul.

In oazele Saharei valoarea unui cocotier ajunge la 80.000 lei şi chiar mai mult, ceeace e extraordinar pentru acele ţinuturi îndepărtate. Acolo unde nu creşte aproape nici un alt copac, cocotierul e întrebuinţat până la cea mai mică fărămiţă.

Dar şi în alte regiuni tropicale se cunoaşte utilitatea cocotierului. Tulpina serveşte ca lemn de construcţie pentru case, apoi pentru facerea mobilelor, a uneltelor agricole, şi încă la nenumărate alte lucruri.

Indienii din America de Sud îl scobesc şi-l întrebuinţează ca luntre. Foile se întrebuinţează pentru acoperirea caselor; cozile frunzelor ca vâsle şi undiţe.

In bobocul floarei se pot conserva alimentele; din flori se face zahăr, oţet şi toddy, un fel de băutură. Din măduva tulpinei se poate fabrica un fel de sago.

Toată lumea ştie că nuca de cocos e unul din alimentele cele mai preţioase din ţinuturile tropicale. Din miezul cel alb se poate prepara o cremă fină, care e un bun surogat al laptelui. Uleiul de cocos e un material preţios în industria săpunului şi a lumânărilor.

Negrii îl întrebuinţează şi ca leac contra înţepăturilor de scorpioni.

Resturile dela fabricarea uleiului de cocos se întrebuinţează la facerea unor turte, cari slujesc de nutreţ păsărilor şi animalelor domestice. Uleiul e întrebuinţat în unele ţări sudice şi ca îngrăşământ.

Din coaja nucei de cocos se fac cupe de băut, lămpi, pahare, lingure şi alte obiecte; până şi praf de dinţi se poate fabrica dintr'însa şi la nevoie e şi un combustibil bun.

Din păstaie se scot fibrele cu cari se fac rogojini, perne, perii, otgoane şi plase.

Până şi hamuri pentru boi se fac din fibrele de cocos.

Din ţesătura de pe cotoare se fac pâlnii şi turte.

In sfârşit, cocotierul viu, care se înalţă drept spre cer şi întrece în înălţime toate clădirile din oaze, e un paratrăsnet natural în regiunile tropicale.